



Съдържание

II *Незаконодателни актове*

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2018/1069 на Съвета от 26 юли 2018 година за подписване, от името на Съюза, и временно прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар (2018—2024 г.) 1
- Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар (2018—2024 г.) 3

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2018/1070 на Съвета от 26 юли 2018 година за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1970 за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2018 г. 21
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1071 на Съвета от 30 юли 2018 година за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468 23
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1072 на Съвета от 30 юли 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна 27
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1073 на Съвета от 30 юли 2018 година за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия 30
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1074 на Съвета от 30 юли 2018 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република 32

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1075 на Комисията от 27 юли 2018 година за подновяване на одобрението на активното вещество *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, като активно вещество с нисък риск в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ⁽¹⁾ 36
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1076 на Комисията от 30 юли 2018 година за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 с цел класифициране на субстанцията изофлуран по отношение на максимално допустимата ѝ стойност на остатъчни количества ⁽¹⁾ 41
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1077 на Комисията от 30 юли 2018 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) 44
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1078 на Комисията от 30 юли 2018 година за определяне на техническата информация, необходима за изчисляването, за целите на отчитането, на техническите резерви и основните собствени средства при референтни дати от периода 30 юни 2018 г. — 29 септември 2018 г., в съответствие с Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност ⁽¹⁾ 47
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1079 на Комисията от 30 юли 2018 година за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 28343 като фуражна добавка за отбити прасенца (притежател на разрешението Lactosan GmbH & Co. KG) ⁽¹⁾ 131
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1080 на Комисията от 30 юли 2018 година за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 29784 като фуражна добавка за видове домашни птици с по-малко стопанско значение, отглеждани за угодяване и за носачки (притежател на разрешението Adisseo France SAS) ⁽¹⁾ 134
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/1081 на Комисията от 30 юли 2018 година за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) като фуражна добавка за свине за угодяване (притежател на разрешението Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, представлявано от Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office) ⁽¹⁾ 137

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2018/1082 на Съвета от 30 юли 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз за обучение в Централноафриканската република 140
- ★ Решение (ОВППС) 2018/1083 на Съвета от 30 юли 2018 година за изменение на Съвместно действие 2008/851/ОВППС относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия 142
- ★ Решение (ОВППС) 2018/1084 на Съвета от 30 юли 2018 година за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2018/475 144
- ★ Решение (ОВППС) 2018/1085 на Съвета от 30 юли 2018 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна 147
- ★ Решение за изпълнение (ОВППС) 2018/1086 на Съвета от 30 юли 2018 година за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия 150

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

- ★ Решение (ОВППС) 2018/1087 на Съвета от 30 юли 2018 година за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република 152

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение № 1/2018 на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна от 22 март 2018 година във връзка с приемането на вътрешен правилник на комитета по СИП [2018/1088] 158

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/1069 НА СЪВЕТА

от 26 юли 2018 година

за подписване, от името на Съюза, и временно прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар (2018—2024 г.)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2008 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 242/2008 ⁽¹⁾ за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност ⁽²⁾ (наричано по-долу „споразумението“). Споразумението бе подновено мълчаливо и все още е в сила.
- (2) Срокът на действие на последния протокол към споразумението изтече на 30 юни 2018 г.
- (3) Комисията договори от името на Съюза нов протокол за прилагане на споразумението (наричан по-долу „протоколът“). Протоколът бе парафиран на 16 март 2018 г.
- (4) Целта на протокола е да се създаде възможност за Съюза и Република Кот д'Ивоар (нирачана по-долу „Кот д'Ивоар“) да си сътрудничат по-тясно при насърчаването на политика на устойчиво рибарство и отговорното използване на рибните ресурси във водите на Кот д'Ивоар, както и да се подкрепят усилията на Кот д'Ивоар за развитие на синя икономика.
- (5) Протоколът следва да бъде подписан.
- (6) С цел да се осигури скорошно започване на риболовните дейности на корабите на Съюза протоколът следва да се прилага временно до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването, от името на Съюза, на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар, при условие за сключването на посочения протокол.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Съюза.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 242/2008 на Съвета от 17 март 2008 г. за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кот д'Ивоар, от друга страна (ОВ L 75, 18.3.2008 г., стр. 51).

⁽²⁾ ОВ L 48, 22.2.2008 г., стр. 41.

Член 3

В съответствие с член 13 от протокола той се прилага временно от момента на подписването му до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

ПРОТОКОЛ

за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар (2018—2024 г.)

Член 1

Срок на прилагане и възможности за риболов

1. Счита се от 1 август 2018 г., за срок от шест години се предоставят следните възможности за риболов в съответствие с член 5 от Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар (наричано по-долу „споразумението“):

- кораби с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване: 28 кораба;
- кораби с парагади за улов на повърхността: 8 кораба.

Тези възможности за риболов са насочени към риболов на далекомигриращи видове (изброените в приложение 1 към Конвенцията на Организацията на обединените нации от 1982 г.), с изключение на видовете, защитени или забранени за риболов в рамките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) или други международни конвенции.

2. Параграф 1 се прилага при спазване на разпоредбите на членове 5 и 6 от настоящия протокол.

3. Корабите, плаващи под знамето на държава — членка на Европейския съюз (наричани по-долу „корабите на Съюза“), могат да извършват риболовни дейности в риболовната зона на Кот д'Ивоар единствено ако притежават валиден лиценз за риболов в риболовната зона на Кот д'Ивоар в рамките на настоящия протокол.

Член 2

Прозрачност

Република Кот д'Ивоар (наричана по-долу „Кот д'Ивоар“) се задължава да обменя информация относно всяко споразумение, с което се разрешава достъпът на други чуждестранни кораби в нейната риболовна зона, по-специално относно броя на издадените разрешения и обема на извършения улов, в съответствие с член 11 от настоящия протокол.

Освен това Кот д'Ивоар предоставя данни за риболовните усилия на своите кораби за улов на риба тон, които имат лиценз за промишлен риболов.

Член 3

Финансово участие — начини на плащане

1. Финансовото участие, посочено в член 7 от Споразумението, възлиза на 682 000 EUR годишно, или общо 4 092 000 EUR за срока, посочен в член 1.

2. Финансовото участие се състои от:

- а) годишна сума в размер на 330 000 EUR за достъп до риболовната зона на Кот д'Ивоар за първите две години на прилагане на настоящия протокол и 275 000 EUR за следващите години, съответстващи на референтен тонаж от 5 500 тона годишно, и
- б) специална годишна сума в размер на 352 000 EUR за първите две години на прилагане на настоящия протокол и 407 000 EUR за следващите години, предназначена за подкрепа на прилагането на секторната политика на Кот д'Ивоар в областта на рибарството.

3. Освен това корабособствениците плащат годишна финансова вноска с прогнозен размер 330 400 EUR, за правото на достъп до риболовната зона на Кот д'Ивоар в съответствие с условията, предвидени в глава II от приложението към настоящия протокол.

4. Параграф 2 от настоящия член се прилага при спазване на членове 4, 5, 6 и 9 от настоящия протокол и на членове 12 и 13 от споразумението.

5. Ако общият размер на улова, осъществен от корабите на Съюза в риболовната зона на Кот д'Ивоар, надвиши референтния тонаж, размерът на годишното финансово участие се увеличава с 60 EUR за всеки допълнителен тон улов през първите две години на прилагане на настоящия протокол и със 70 EUR за следващите години. Същевременно общата годишна сума, плащана от Съюза, не може да надхвърля двукратния размер на сумата, посочена в параграф 2, буква а). Когато уловът от страна на корабите на Съюза надвиши количеството, съответстващо на двукратния размер на общата годишна сума, дължимата сума за превишаващото това ограничение количество улов се плаща през следващата година.
6. Плащането на финансовото участие, определено в параграф 1, се извършва не по-късно от 90 дни след началната дата на временното прилагане на настоящия протокол за първата година и най-късно на датата на подновяване на действието на настоящия протокол за следващите години.
7. Органите на Кот д'Ивоар разполагат с пълна свобода на преценка относно използването на финансовото участие, посочено в параграф 2, буква а).
8. Финансовото участие, посочено в параграф 2, буква а), се превежда на Министерство на финансите на Кот д'Ивоар.
9. Финансовото участие, посочено в параграф 2, буква б), се плаща по специална сметка, открита за целите на изпълнението на секторната подкрепа, в банката на Министерство на финансите на Кот д'Ивоар.

Данните на посочените банкови сметки се съобщават всяка година от органите на Кот д'Ивоар на Съюза.

Всяка от двете посочени по-горе категории финансово участие се вписва в държавния бюджет и се подчинява на правилата и процедурите за управление на публичните финанси на Кот д'Ивоар.

Член 4

Секторна подкрепа

1. Секторната подкрепа в рамките на настоящия протокол допринася за изпълнението на Стратегическия план за развитие на животновъдството, рибарството и аквакултурите на Кот д'Ивоар. Нейната цел е устойчивото управление на сладководните и морските рибни ресурси, по-специално чрез:
 - а) подобряване на мониторинга, контрола и наблюдението на риболовните дейности;
 - б) подобряване на научните познания за рибните ресурси;
 - в) подобряване на статистиката в областта на рибарството;
 - г) подкрепа за непромишления риболов;
 - д) укрепване на международното сътрудничество;
 - е) подкрепа за синята икономика и за развитието на аквакултурите.
2. Най-късно три месеца след началото на временното прилагане на настоящия протокол Съюзът и Кот д'Ивоар се договарят в рамките на съвместния комитет, предвиден в член 9 от споразумението, за многогодишна секторна програма и подробни правила за прилагането ѝ, включително за:
 - а) годишните и многогодишните насоки за използване на финансовото участие, посочено в член 3, параграф 2, буква б);
 - б) целите, които трябва да бъдат постигнати, и предвидените дейности на годишна и многогодишна основа с цел насърчаване на отговорен и устойчив риболов, като се вземат предвид приоритетите, изразени от Кот д'Ивоар в националната ѝ политика в областта на рибарството и аквакултурите;
 - в) критериите и процедурите за изготвяне на годишна оценка на постигнатите резултати.
3. Всяко предложено изменение на годишната или многогодишната секторна програма или на използването на специалните суми за инициативите, които трябва да се осъществят, се съобщава предварително на Европейската комисия и трябва да бъде одобрено и от двете страни в рамките на съвместния комитет — ако е необходимо, чрез размяна на писма.

4. Всяка година двете страни извършват в рамките на съвместния комитет оценка на резултатите от изпълнението на многогодишната секторна програма. Ако оценката покаже, че постигането на целите на финансовото участие по член 3 параграф 2, буква б) не е в съответствие с програмното планиране или ако изпълнението на това финансово участие бъде оценено като незадоволително от съвместния комитет, то може да бъде подложено на преглед или спряно.

Плащането на финансовото участие се подновява след консултации и съгласие на двете страни, ако резултатите от изпълнението на секторната подкрепа са в съответствие с програмното планиране, прието от съвместния комитет.

Двете страни продължават мониторинга на секторната подкрепа до пълното използване на специалната сума от финансово участие, предвидена в член 3, параграф 2, буква б) — ако е необходимо, след изтичането на срока на действие на настоящия протокол.

Въпреки това, с изключение на случаите на непреодолима сила, плащането на специалната сума от финансовото участие не може да бъде извършено по-късно от шест месеца след изтичането на срока на действие на настоящия протокол.

Член 5

Научно-техническо сътрудничество за отговорен риболов

1. Страните се задължават да насърчават отговорния риболов във водите на Кот д'Ивоар въз основа на принципа за недискриминация между различните флотове в тези води.
2. За срока на действие на настоящия протокол Съюзът и органите на Кот д'Ивоар си сътрудничат при мониторинга на улова, на риболовните усилия и на състоянието на рибните ресурси в риболовната зона на Кот д'Ивоар.
3. Страните се задължават да насърчават сътрудничеството, насочено към постигането на отговорен риболов, на подрегионално равнище, и по-специално в рамките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), както и на всяка друга компетентна подрегионална или международна организация. Страните се задължават да спазват всички препоръки на ICCAT.
4. В съответствие с член 4 от споразумението и въз основа на приетите в рамките на ICCAT препоръки и резолюции, както и от гледна точка на най-добрите налични научни становища, страните се консултират помежду си в съвместния комитет и приемат мерки за осигуряване на устойчиво управление на рибните ресурси, засягащи дейностите на корабите на Съюза — ако е необходимо, след научна среща.
5. Двете страни си сътрудничат с цел засилване на механизмите за контрол, инспекция и борба с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов в Кот д'Ивоар.

Член 6

Преглед на възможностите за риболов и техническите мерки по взаимно съгласие

1. Възможностите за риболов, посочени в член 1, могат да бъдат увеличени по взаимно съгласие в резултат на консултациите, предвидени в член 5, параграф 4, при условие че това увеличение няма да засегне устойчивото управление на ресурсите на Кот д'Ивоар. В такъв случай посоченото в член 3, параграф 1 финансово участие се увеличава пропорционално и на принципа *pro rata temporis*.
2. В обратния случай — ако страните се договорят за приемане на намаление на предвидените в член 1 възможности за риболов, финансовото участие се намалява пропорционално и на принципа *pro rata temporis*.
3. Разпределението на възможностите за риболов между различните категории кораби също може да бъде предмет на преглед, след консултации между страните и по взаимно съгласие, при спазване на евентуални препоръки на научната среща, посочена в член 5, параграф 4, относно управлението на ресурсите, които има вероятност да бъдат засегнати от такова преразпределение. Страните се договарят за съответстващо коригиране на финансовото участие, когато това се налага от преразпределението на възможностите за риболов.
4. При необходимост съвместният комитет може да разгледа и адаптира техническите условия за упражняване на риболовна дейност и условията за прилагане на секторната подкрепа, предвидена в настоящия протокол.

Член 7

Нови възможности за риболов и проучвателен риболов

1. В случай че корабите на Съюза проявяват интерес към риболовни дейности, които не са посочени в член 1, Съюзът се консултира с Кот д'Ивоар, за да бъде дадено евентуално разрешение за съответните нови дейности. В рамките на тези консултации страните вземат предвид относимите научни становища, по-специално тези на регионалните и подрегионалните риболовни организации. Когато е приложимо, страните се договарят относно условията, приложими по отношение на тези нови възможности за риболов, и относно въвеждането на многогодишни планове за управление. Ако е необходимо, те внасят изменения на настоящия протокол и на приложението към него.
2. В резултат на консултациите, предвидени в член 5, параграф 4, страните могат да разрешат рейсове за проучвателен риболов в риболовната зона на Кот д'Ивоар с цел изпробването на техническата осъществимост и икономическата рентабилност на новите видове риболов.
 - 2.1. За тази цел Съюзът предава на органите на Кот д'Ивоар заявленията за лицензи за проучвателен риболов въз основа на техническо досие, в което се уточняват:
 - техническите характеристики на кораба,
 - квалификацията на корабните офицери по отношение на дадения вид риболов,
 - предложението за техническите параметри на рейса (продължителност, риболовни уреди, райони за проучване и др.).
 - 2.2. Рейсове за проучвателен риболов могат да бъдат с максимална продължителност от шест месеца. За тях се плаща такса, определена от органите на Кот д'Ивоар.
 - 2.3. По време на целия рейс на борда на кораба трябва да присъстват научен наблюдател от държавата на знамето и наблюдател, избран от властите на Кот д'Ивоар.
 - 2.4. Уловът, съответстващ и получен в рамките на проучвателния риболов, остава собственост на корабособственика.
 - 2.5. Подробните резултати от рейса се предават за анализ на съвместния комитет.

Член 8

Приложимо законодателство

1. Дейностите на корабите на Съюза, които извършват риболовни дейности във водите на Кот д'Ивоар, се уреждат от действащото законодателство на тази държава, освен ако в споразумението и в настоящия протокол не е предвидено друго.
2. Органите на Кот д'Ивоар своевременно уведомяват Съюза за всички промени или нови законодателни актове, които се отнасят до риболовния сектор.
3. Съюзът уведомява органите на Кот д'Ивоар за всички промени или нови законодателни актове, които се отнасят до риболовните дейности на флота за далечно плаване на Съюза.

Член 9

Спиране на прилагането на протокола

1. Прилагането на настоящия протокол може да бъде спряно по инициатива на една от двете страни след консултация в рамките на съвместния комитет, ако са налице едно или повече от следните условия:
 - а) провеждането на риболовни дейности в риболовната зона на Кот д'Ивоар е възпрепятствано от необичайни обстоятелства, определени в член 2, буква з) от споразумението;
 - б) разпоредбите на настоящия протокол са засегнати от значителни промени в определянето и изпълнението на политиката в областта на рибарството на някоя от страните;

- в) задействани са механизмите за консултации, предвидени в членове 8 и 96 от Споразумението от Котону, във връзка с нарушение на съществени и основни елементи на правата на човека, определени в член 9 от посоченото споразумение;
- г) не е извършено плащане от страна на Съюза на финансовото участие, предвидено в член 3, параграф 2, буква а), в съответствие с разпоредбите на параграф 5 от настоящия член;
- д) в рамките на съвместния комитет между двете страни възникне сериозен и неразрешим спор относно прилагането или тълкуването на настоящия протокол.
2. В случаите, когато се спира прилагането на настоящия протокол по причини, различни от посочените в параграф 1, буква в), се изисква заинтересованата страна да уведоми писмено за своето намерение най-малко три месеца преди датата, на която спирането ще породи действие. Спирането на прилагането на настоящия протокол по причини, изложени в параграф 1, буква в), започва незабавно след приемането на решението за спирането.
3. В случай на спиране на прилагането страните продължават да провеждат консултации помежду си с цел намирането на решение по взаимно съгласие на спора. След уреждане на спора прилагането на настоящия протокол се възобновява и сумата на финансовото участие се намалява пропорционално и на принципа *pro rata temporis* за времето, през което прилагането на настоящия протокол е било спряно.
4. Действието на разрешенията за риболов, издадени на корабите на Съюза, може да бъде спряно заедно със спирането на изплащането на финансовото участие съгласно член 3, параграф 2, буква а). При възобновяване на действието на тези разрешения валидността им се удължава със срок, равен на срока на спирането на риболовните дейности.
5. С изключение на случаите, предвидени в параграф 1 от настоящия член, ако Съюзът пропусне да извърши плащането, предвидено в член 3, параграф 2, буква а), органите на Кот д'Ивоар официално уведомяват Съюза за липсата на плащане. Съюзът извършва подходящи проверки и при необходимост извършва плащането в рамките на максимален срок от 60 дни, считано от датата на получаване на официалното искане.

В случай че в края на този срок все още не е извършено плащане и не е посочена подходяща обосновка за това, властите на Кот д'Ивоар могат да спрат прилагането на настоящия протокол съгласно параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член. Прилагането на настоящия протокол се възобновява веднага след извършване на съответното плащане.

Член 10

Електронен обмен на информация

1. Съюзът и Кот д'Ивоар гарантират нормалното функциониране на необходимите компютърни системи за електронен обмен на цялата информация и всички документи, свързани с прилагането на споразумението и настоящия протокол.
2. Документите в електронен формат се смятат за равностойни във всяко отношение на същите документи на хартиен носител.
3. Съюзът и Кот д'Ивоар незабавно се уведомяват взаимно за всеки проблем във функционирането на съответните компютърни системи. В такива случаи данните и документите, свързани с прилагането на споразумението и настоящия протокол, автоматично се заменят с тяхната версия на хартиен носител.

Член 11

Поверителност на данните

Съюзът и Кот д'Ивоар се ангажират да гарантират, че всички поименни данни, свързани с корабите на Съюза и с техните риболовни дейности, получени в рамките на споразумението и на настоящия протокол, винаги се обработват в строго съответствие със съответните принципи на поверителност и защита на данните.

Страните гарантират, че единствено обобщените данни за дейностите, свързани с риболова на риба тон в риболовната зона на Кот д'Ивоар, се огласяват публично съгласно съответните разпоредбите на ИССАТ и на други регионални или подрегионални риболовни организации.

Данните, считани за поверителни, се използват от компетентните органи само за целите на прилагането на споразумението и на настоящия протокол.

Член 12

Прекратяване

1. В случай на прекратяване на настоящия протокол заинтересованата страна уведомява писмено другата страна за намерението си да прекрати настоящия протокол най-малко шест месеца преди датата, на която прекратяването ще породи действие.
2. С изпращането на посоченото в параграф 1 уведомление започват консултации между страните.

Член 13

Временно прилагане

Страните прилагат настоящия протокол временно от момента на подписването му.

Член 14

Влизане в сила

Настоящият протокол влиза в сила на датата, на която страните по него се нотифицират взаимно за приключване на процедурите, необходими за тази цел.

За Европейския съюз

За Република Кот д'Ивоар

ПРИЛОЖЕНИЕ

УСЛОВИЯ ЗА ИЗВЪРШВАНЕТО НА РИБОЛОВ ОТ КОРАБИ НА СЪЮЗА В РИБОЛОВНАТА ЗОНА НА КОТ Д'ИВОАР

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. Определяне на компетентния орган

За целите на настоящото приложение и ако не е посочено друго, всяко позоваване на Европейския съюз или на Кот д'Ивоар в смисъл на компетентен орган се отнася до:

- за Европейския съюз: Европейската комисия, когато е приложимо — посредством делегацията на Европейския съюз в Кот д'Ивоар;
- за Кот д'Ивоар: Министерството, отговарящо за сектора на рибарството.

2. Риболовна зона

Органите на Кот д'Ивоар уведомяват компетентните служби на Съюза възможно най-бързо за географските координати на риболовната зона на Кот д'Ивоар от изходната линия.

Корабите на Съюза ще могат да извършват риболов във водите отвъд 12 морски мили от изходната линия, освен в случаите, предвидени в точка 3 от настоящата глава.

3. Зони, забранени за корабоплаване и риболов

При издаване на лиценз за риболов Кот д'Ивоар уведомява корабособствениците и Съюза за координатите на зоните, забранени за корабоплаване и риболов. Всяка промяна във връзка с тези зони трябва да бъде съобщена във възможно най-кратък срок на Съюза.

4. Банкова сметка

Преди да започне временното прилагане на настоящия протокол, Кот д'Ивоар съобщава на Съюза данните на банковата сметка на Министерство на финансите, по която да се превеждат сумите, платими от корабите на Съюза съгласно споразумението. Разходите по банковите преводи се поемат от корабособствениците.

ГЛАВА II

РАЗРЕШЕНИЯ ЗА РИБОЛОВ

За целите на прилагането на разпоредбите на настоящото приложение понятието „лиценз“ е равностойно на понятието „разрешение за риболов“, предвидено в законодателството на Съюза.

Раздел 1: Приложими процедури

1. Предварителни условия за получаване на лиценз за риболов — кораби, отговарящи на изискванията

Само отговарящи на изискванията кораби могат да получат лиценз за риболов в риболовната зона на Кот д'Ивоар. За тази цел те трябва да бъдат вписани в регистъра на корабите на Съюза и да спазват разпоредбите на Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

За да отговаря даден кораб на изискванията, не трябва да има издадена забрана за извършване на риболовни дейности в Кот д'Ивоар спрямо корабособственика, капитана или самия кораб. Те трябва да са изправни по отношение на органите на Кот д'Ивоар, т.е. да са изпълнили всички предходни задължения, произтичащи от риболовните им дейности в Кот д'Ивоар по сключени със Съюза споразумения в областта на рибарството.

2. Заявления за издаване на лиценз

Съответните органи на Съюза подават, по електронен път или с други гарантиращи бързина средства, пред Министерството, отговарящо за сектора на рибарството на Кот д'Ивоар, заявление от всеки кораб, желаещ да извършва риболов по споразумението, най-малко 30 работни дни преди началната дата на срока на валидност, за който се кандидатства.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

Заявленията се представят пред Министерството, отговарящо за сектора на рибарството, чрез формулярите, чийто образец се съдържа в допълнение 1.

Всяко заявление за лиценз трябва да се придружава от:

- доказателство за извършено авансово, фиксирано по размер плащане за срока на валидност на лиценза,
- свидетелството за мореходност на кораба,
- удостоверение за застраховка на кораба,
- скорошна цветна снимка на кораба (страничен изглед), на която ясно личат името на кораба и неговият идентификационен номер,
- илюстрация и подробно описание на използваните риболовни уреди.

За подновяване на лиценз съгласно настоящия протокол за кораб, чиито технически спецификации не са променени, заявлението за подновяване се придружава само от доказателство за платена такса.

3. Фиксирана такса

Плащането на таксата се извършва на посочената от органите на Кот д'Ивоар сметка в съответствие с глава I, точка 4 от настоящото приложение.

Таксата включва всички национални и местни такси, с изключение на пристанищните такси и разходите за обслужване.

4. Временен списък на корабите с разрешение за риболов

След получаване на заявленията за издаване на разрешение за риболов и уведомлението за авансовото плащане Кот д'Ивоар изготвя временен списък на корабите заявителите. Този списък се изпраща незабавно по електронен път на Съюза и на националния орган, отговорен за контрола на рибарството. На корабите се разрешава да извършват риболов веднага след вписването им във временния списък. Те винаги трябва да разполагат на борда с копие от временния списък, докато не бъде издадено разрешението за риболов.

5. Издаване на лицензи

В срок от 21 работни дни от получаването на всички документи, посочени в точка 2 от настоящата глава, Министерството, отговарящо за сектора на рибарството на Кот д'Ивоар, издава лицензите за всички кораби на корабособствениците или техните представители — ако е приложимо, чрез делегацията на Европейския съюз в Кот д'Ивоар.

Лицензите са валидни най-много за срок от една година и могат да бъдат подновявани.

6. Списък на корабите с разрешение за риболов

След издаването на лицензите Кот д'Ивоар изготвя незабавно окончателен списък на корабите с разрешение за риболов в риболовната зона на Кот д'Ивоар. Този списък се представя незабавно на отговорния за мониторинга на рибарството национален орган и на Съюза и замества временния списък, посочен по-горе.

7. Прехвърляне на лиценз

Лицензът се издава за конкретен кораб и не може да бъде прехвърлян. Въпреки това, по искане на Съюза и когато бъде доказано наличието на непреодолима сила, например в случай на загуба или продължителен престой на кораб поради сериозна техническа повреда, лицензът на кораба се заменя от нов лиценз, издаден за друг кораб от същата риболовна категория, посочена в член 1 от настоящия протокол, и принадлежащ на същия корабособственик, на същото сдружение на корабособственици или на същата организация на производители, без да е дължима нова такса. В този случай изчисляването на равнището на улова за определяне на евентуално допълнително плащане се извършва въз основа на общия улов на двата кораба.

Собственикът на първия кораб или неговият представител връща обезсиления лиценз на Министерство, отговарящо за сектора на рибарството на Кот д'Ивоар, чрез делегацията на Европейския съюз в Кот д'Ивоар.

Новият лиценз поражда действие в деня, в който корабособственикът върне обезсиления лиценз на Министерство, отговарящо за сектора на рибарството на Кот д'Ивоар. Делегацията на Европейския съюз в Кот д'Ивоар се уведомява за прехвърлянето на лиценза.

8. Съхраняване на борда на лиценза

Лицензът трябва да се съхранява постоянно на борда на кораба. Независимо от това, на корабите се разрешава да извършват риболов веднага след вписването им във временния списък, посочен в точка 4 от настоящата глава.

9. Помощни кораби

По искане на Съюза и след разглеждане на въпроса от страна на органите на Кот д'Ивоар, Кот д'Ивоар разрешава на риболовните кораби на Съюза, притежаващи лиценз за риболов, да бъдат подпомагани от помощни кораби.

Помощните кораби не могат да бъдат оборудвани за улов на риба. Подпомагането не може да включва зареждане с гориво, нито трансбордиране на улова.

По отношение на помощните кораби се прилага процедурата за подаване на заявления за разрешение за риболов, описана в настоящата глава, до степента, приложима за тях. Кот д'Ивоар изготвя списък на помощните кораби, които са получили разрешения, и незабавно го изпраща на Съюза.

По отношение на тези кораби се прилага задължението за плащане на годишна такса в размер на 3 500 EUR.

Раздел 2: Такси и авансови плащания

1. Таксата за тон улов в рамките на риболовната зона на Кот д'Ивоар за кораби с мрежи гъргър за улов на риба тон и кораби с парагади за улов на повърхността се определя на:

- 60 EUR за първата и втората година на прилагане на настоящия протокол;
- 70 EUR за третата, четвъртата, петата и шестата година на прилагане на настоящия протокол.

2. Лицензите се издават, след като на компетентните национални органи бъдат предварително платени следните годишни такси:

а) за корабите с мрежи гъргър за улов на риба тон:

- 7 620 EUR на кораб, равняващи се на дължимата такса за годишен улов от 127 тона за първата и втората година на прилагане на настоящия протокол;
- 8 890 EUR на кораб, равняващи се на дължимата такса за годишен улов от 127 тона за третата, четвъртата, петата и шестата година на прилагане на настоящия протокол;

б) за корабите с парагади за улов на повърхността:

- 2 400 EUR на кораб, равняващи се на дължимата такса за годишен улов от 40 тона за първата и втората година на прилагане на настоящия протокол;
- 2 800 EUR на кораб, равняващи се на дължимата такса за годишен улов от 40 тона за третата, четвъртата, петата и шестата година на прилагане на настоящия протокол.

Ако съответният лиценз е издаден със срок, по-кратък от една година, размерът на таксата се определя пропорционално на срока на лиценза в съответствие със законодателството на Кот д'Ивоар. Независимо от това, за корабите с мрежи гъргър за улов на риба тон срокът не може да бъде по-кратък от 12 месеца.

3. Съюзът изготвя за всеки кораб отчет за улова и отчет за таксите, дължими за съответния кораб за неговата годишна кампания през предходната календарна година. Той предава тези отчети на органите на Кот д'Ивоар най-късно до края на месец април на текущата година. Кот д'Ивоар може да оспори тези отчети въз основа на документи в срок от 30 дни, считано от датата на получаване. В случай на несъгласие страните провеждат консултация в рамките на съвместния комитет. Ако Кот д'Ивоар не повдигне възражения в срок от 30 дни, отчетите се считат за приети.

4. Ако сумата в окончателния отчет надхвърля фиксираната такса, платена за получаването на разрешението за риболов, корабособственикът изплаща остатъка на Кот д'Ивоар в срок от 45 дни, освен ако корабособственикът не оспори плащането. Ако обаче сумата в окончателния отчет е по-ниска от авансово платената сума, посочена в точка 2 от настоящия раздел, получената разлика не се възстановява на корабособственика.

ГЛАВА III

ДЕКЛАРИРАНЕ НА УЛОВА

1. Риболовен дневник

Капитанът на кораб на Съюза, извършващ риболов съгласно споразумението, води риболовен дневник в съответствие с приложимите препоръки и резолюции на ИССАТ за корабите с мрежи гъргър и корабите с парагали.

Риболовният дневник се попълва от капитана за всеки ден, в който корабът се намира в риболовната зона на Кот д'Ивоар.

Капитанът вписва ежедневно в риболовния дневник уловеното и съхранявано на борда количество от всеки вид, като го обозначава с неговия трибуквен код на Организацията за прехрана и земеделие (ФАО) и го изразява в килограми живо тегло или, ако е необходимо, в брой екземпляри. За всеки основен вид капитанът посочва и данните за нулевия улов. Капитанът вписва ежедневно в риболовния дневник и количествата, изхвърлени в морето, ако има такива, по вид и в килограми живо тегло или, ако е необходимо, в брой екземпляри.

Риболовният дневник се попълва четливо с главни букви и се подписва от капитана.

Капитанът отговаря за точността на вписаните в риболовния дневник данни.

2. Предаване на декларациите за улова

В края на всеки рейс капитанът декларира улова на кораба, като предава на Кот д'Ивоар електронно копие на риболовните дневници за периода на присъствие в риболовната зона на Кот д'Ивоар. Същевременно той изпраща копие от тези дневници до Центъра за океаноложки изследвания на Кот д'Ивоар (Centre de Recherches Océanologiques de Côte d'Ivoire - CRO) и на един от следните научни институти:

- a) Institut de recherche pour le développement (IRD);
- b) Instituto Español de Oceanografía (IEO);
- v) Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA).

При напускане на риболовната зона на Кот д'Ивоар преди края на рейса без предварително преминаване през пристанище на Кот д'Ивоар оригиналът на всеки риболовен дневник се изпраща в срок от седем дни след напускане на риболовната зона на Кот д'Ивоар.

При невъзможност за изпращане по електронна поща декларациите за улова могат да се изпращат по пощата или по факс.

Адресът на електронна поща, телефонният номер и номерът на факса, които следва да се използват, се съобщават от органите на Кот д'Ивоар преди началото на временното прилагане на настоящия протокол. Кот д'Ивоар уведомява незабавно съответните кораби и Съюза за всяка промяна в тези данни за контакт.

Когато не се спазват предвидените в настоящата глава разпоредби, правителството на Кот д'Ивоар си запазва правото да спре действието на лиценза на съответния кораб до приключването на формалностите и да наложи на корабособственика санкцията, предвидена в действащото законодателство на Кот д'Ивоар. Съюзът и държавата членка на знамето се информират за това.

3. Преход към електронна система за предаване на данните за улова

Двете страни изразяват общата си воля да гарантират по време на първата година на прилагане на настоящия протокол преминаването към електронна система за комуникация и за предаване на данни за риболовните дейности, която позволява по-специално ежедневното предаване на декларации с данни за улова.

Страните се договарят да определят заедно, в рамките на съвместния комитет, условията и реда за този преход с оглед на съвременното започване на експлоатацията на посочената система.

ГЛАВА IV

ТЕХНИЧЕСКИ МЕРКИ

Приложимите към корабите с лиценз технически мерки, свързани с риболовната зона, разрешените риболовни уреди и забранените видове, са определени в техническите спецификации, съдържани в допълнение 2 към настоящото приложение.

Корабите спазват мерките и препоръките, които са приети от ICCAT за региона, по отношение на риболовните уреди и устройствата за привличане на рибата, техните технически спецификации и всяка друга техническа мярка, приложима към риболовните им дейности.

ГЛАВА V

МОНИТОРИНГ, КОНТРОЛ И НАДЗОР

Раздел I: Контрол и инспекция

1. Влизане и напускане на зоната

1.1. Корабите на Съюза уведомяват отговорните за контрола на риболова компетентни органи на Кот д'Ивоар най-малко три часа предварително за намерението си да влязат или да напуснат риболовната зона на Кот д'Ивоар.

Когато корабът уведомява за влизането или напускането, той посочва по-специално:

- i) планираните дата, час и място на преминаване;
- ii) количеството от всички видове на борда, обозначени с техните трибуквени кодове по ФАО, изразено в килограми живо тегло или, ако е необходимо, в брой екземпляри;
- iii) естеството и представянето на продуктите.

1.2. Информацията, посочена в подточка 1.1, се предоставя за предпочитане по електронна поща или, когато това е невъзможно, по факс. Нейното получаване се потвърждава незабавно от Кот д'Ивоар.

1.3. Кораби, които извършват риболовни дейности, без да са информирали компетентния орган в Кот д'Ивоар, се считат за нарушаващи правилата.

2. Процедури за инспекция

2.1. Капитаните на корабите на Съюза, извършващи риболовни дейности в риболовната зона на Кот д'Ивоар, допускат за изпълнение на задълженията им всички длъжностни лица на Кот д'Ивоар, отговарящи за инспекцията и контрола на риболовните дейности.

2.2. Присъствието на борда на посочените длъжностни лица не надвишава необходимото за изпълнението на задълженията им време.

В края на всяка инспекция инспекторите на Кот д'Ивоар изготвят доклад за инспекцията. Капитанът на кораба на Съюза има право да внесе бележки в доклада от инспекцията. Докладът от инспекцията се подписва от инспектора, изготвил доклада, както и от капитана на кораба на Съюза. Подписването на доклада за инспекцията от страна на капитана не засяга правото на защита на корабособственика във връзка с евентуално установено нарушение. При отказ да подпише документа капитанът е длъжен да посочи писмено основанията за отказа, след което инспекторът отбелязва върху документа „отказал да подпише“. Преди да напуснат кораба на Съюза, инспекторите на Кот д'Ивоар дават на капитана копие от доклада от инспекцията.

2.3. Кот д'Ивоар може да разреши на Съюза да участва в инспекциите като наблюдател.

3. Активен мониторинг в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов

С цел да се засили мониторингът на риболова в открито море и борбата срещу незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, риболовните кораби на Съюза са длъжни да уведомят Кот д'Ивоар за присъствието в риболовната зона на Кот д'Ивоар на кораб, за който има подозрения, че извършва незаконни риболовни дейности.

4. Разтоварване на сушата и трансбордиране

4.1. Всеки кораб на Съюза, който желае да осъществи разтоварване на сушата или трансбордиране на улова във водите на Кот д'Ивоар, извършва операцията единствено в пристанище или/и на рейд в пристанище на Кот д'Ивоар.

4.2. Най-малко 24 часа предварително корабособствениците предоставят на компетентните органи на Кот д'Ивоар следната информация:

- имената на корабите, които ще извършват разтоварване на сушата или трансбордиране,
- в случай на трансбордиране — името, номера в регистъра на Международната морска организация (ИМО) и знамето на приемащия кораб,

- тонажа на улова по видове, който ще се разтоварва на сушата или трансбордира,
- датата и мястото на операцията.

- 4.3. В случай на трансбордиране капитаните трябва да изпратят на компетентните органи на Кот д'Ивоар декларациите за улова.
- 4.4. Капитаните на корабите на Съюза, извършващи операции по разтоварване на сушата или трансбордиране в пристанище на Кот д'Ивоар, допускат и улесняват инспекцията на тези операции от страна на инспекторите, които са надлежно оправомощени и могат да бъдат идентифицирани като такива. След приключване на всяка инспекция на капитана се предоставя копие от доклада от инспекцията.

Раздел II: Система за спътниково наблюдение

1. Съобщения за местоположението на корабите

Когато са в риболовната зона на Кот д'Ивоар, притежаващите лиценз кораби на Съюза трябва да са оборудвани със система за спътниково наблюдение на корабите (VMS), която осигурява автоматичното и непрекъснато предаване на местоположението им на всеки час до центъра за наблюдение на риболова (ЦНР) на държавата на знамето им.

Съобщенията за местоположението трябва да са съобразени със спецификациите относно географското положение на риболовните кораби, включени в препоръките на ICCAT. Тези съобщения трябва да бъдат структурирани във формата, определен в приложимите стандарти в рамките на ICCAT.

ЦНР на държавата на знамето осигурява автоматичната обработка и, при необходимост, електронното предаване на съобщенията за местоположението. Посочените съобщения трябва да се записват по защитен начин и да се съхраняват в продължение на три години.

2. Предаване от кораба в случай на повреда на VMS

Във всеки един момент капитанът трябва да е сигурен, че VMS на неговия кораб е напълно функционална и че съобщенията за местоположението се предават правилно на ЦНР на държавата на знамето.

В случай на повреда VMS на съответния кораб се поправя или заменя в рамките на един месец. След изтичането на този срок корабът вече няма право да извършва риболов в зоната на Кот д'Ивоар.

Корабите, извършващи риболов в зоната на Кот д'Ивоар с неизправна VMS, съобщават местоположението си на ЦНР на държавата на знамето по електронна поща, радио или факс най-малко на всеки четири часа, като предават всички задължителни елементи на информацията, посочена в параграф 1.

3. Защитено предаване на съобщенията за местоположението до Кот д'Ивоар

ЦНР на държавата на знамето предава автоматично съобщенията за местоположение на съответните кораби до ЦНР на Кот д'Ивоар чрез защитена електронна комуникационна система.

ЦНР на държавата на знамето и ЦНР на Кот д'Ивоар разменят адресите си на електронна поща и незабавно се уведомяват взаимно за всяка промяна на тези адреси.

ЦНР на Кот д'Ивоар незабавно уведомява ЦНР на държавата на знамето и Съюза за всяко прекъсване в получаването на последователните съобщения за местоположението на притежаващия лиценз кораб, когато корабът не е уведомил за напускането на риболовната зона на Кот д'Ивоар.

4. Неизправност на комуникационната система

Кот д'Ивоар осигурява съвместимост на своето електронно оборудване с това на ЦНР на държавата на знамето и незабавно уведомява Съюза за всяка неизправност при съобщаването и получаването на съобщенията за местоположение с оглед намирането на техническо решение в най-кратки срокове. Евентуалните спорове се разглеждат от съвместния комитет.

Капитанът се счита за отговорен за всяка доказана намеса в VMS на кораба, целяща нарушаване на функционирането ѝ или подправяне на съобщенията за местоположението. По отношение на всяко нарушение се прилагат санкциите, предвидени в законодателството на Кот д'Ивоар.

5. Преразглеждане на интервала между съобщенията за местоположението

Въз основа на документи, доказващи наличието на нарушение, Кот д'Ивоар може да поиска от ЦНР на държавата на знамето, като изпрати копие от искането до Съюза, намаляване на интервала между съобщенията за местоположението на даден кораб до 30 минути за определен срок на разследване. Тези данни трябва да бъдат предадени незабавно от Кот д'Ивоар на ЦНР на държавата на знамето и на Съюза. ЦНР на държавата на знамето незабавно изпраща на Кот д'Ивоар съобщенията за местоположението съобразно новия интервал.

Когато срокът на разследване изтече, Кот д'Ивоар незабавно уведомява за това ЦНР на държавата на знамето и Съюза, като след това ги информира и за евентуалните последващи действия във връзка с това разследване.

ГЛАВА VI

НАЕМАНЕ НА МОРЯЦИ

1. Корабособствениците на Съюза наемат граждани на държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТБ) при следните условия и ограничения:
 - а) по отношение на флота от кораби с мрежи гъргър за улов на риба тон — най-малко 20 % от наетите моряци по време на кампанията за улов на риба тон в риболовната зона на третата държава трябва да са от АКТБ;
 - б) по отношение на флота от кораби с парагади за улов на повърхността — най-малко 20 % от наетите моряци по време на риболовната кампания в риболовната зона на третата държава трябва да са от АКТБ.
2. Корабособствениците се стремят да наемат с предимство моряци от Кот д'Ивоар.
3. По отношение на моряците, наемани на корабите на Съюза, по право се прилага Декларацията на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права в областта на труда. Това се отнася по-специално за свободата на сдружаване и ефективното признаване на правото на работниците на колективно договаряне и за премахване на дискриминацията в областта на заетостта и упражняването на професия.
4. Договорите за работа на моряците от държавите от АКТБ, копие от които се предоставя на подписалите ги, се изготвят между представителя(ите) на корабособствениците и моряците и/или техните синдикати или представители. Тези договори гарантират на моряците възможността да се ползват от приложимия за тях режим на социална сигурност, включително застраховка „Живот“ и застраховка за болест и злополука.
5. Заплатите на моряците от АКТБ се изплащат от корабособствениците. Те се определят по взаимно съгласие между корабособствениците или техните представители и моряците и/или техните синдикати или представители. Същевременно условията на заплащане на моряците от АКТБ не могат да бъдат по-лоши от тези, приложими за екипажите от техните съответни държави, и при никакви обстоятелства не могат да бъдат под стандартите на МОТ.
6. Всеки моряк, нает на борда на кораб на Съюза, трябва да се яви пред капитана на определения кораб в деня преди предложената за качване на борда дата. Ако морякът не се яви на датата и часа, определени за качването му на борда, корабособственикът се освобождава автоматично от задължението си да наеме този моряк.
7. Ако корабът не се яви в уговореното време в предварително определеното пристанище, за да вземе на борда моряк от Кот д'Ивоар, корабособственикът поема свързаните с принудителния престой разходи на моряка за периода на изчакване в пристанището (настаняване, храна и др.) с фиксиран размер от 80 EUR на ден.
8. Когато морякът от Кот д'Ивоар слиза в пристанище извън територията на Кот д'Ивоар, корабособственикът поема разходите по връщането на моряка в Кот д'Ивоар в най-кратки срокове.
9. Всяка година корабособствениците предоставят информация относно наетите моряци. Тази информация включва броя на моряците, които са граждани на:
 - а) Съюза;
 - б) държава от АКТБ, като се прави разграничение между гражданите на Кот д'Ивоар и на останалите държави от АКТБ;
 - в) други държави извън АКТБ и извън Съюза.
10. Корабособственикът може свободно да избира моряците от Кот д'Ивоар, които да наеме, от регистър, поддържан от Дирекцията за морските лица на Кот д'Ивоар. По отношение на моряците от Кот д'Ивоар, които вече са на борда на кораб на Съюза, капитанът изпраща до Дирекцията за морските лица списък на тези моряци, както и копие на документите им за самоличност.

ГЛАВА VII НАБЛЮДАТЕЛИ

1. Наблюдение на риболовните дейности

Докато бъде въведена система за регионални наблюдатели, корабите с разрешение за риболов в риболовната зона на Кот д'Ивоар съгласно споразумението приемат на борда си наблюдатели, определени от Кот д'Ивоар в съответствие с посочените в настоящата глава правила, вместо регионални наблюдатели, с цел изпълнение на задачите, предвидени в параграф 4 от настоящата глава.

2. Определяне на кораби и наблюдатели

Кот д'Ивоар изготвя списък на корабите, определени да приемат наблюдатели, както и списък на определените наблюдатели. Тези списъци трябва да се актуализират редовно. Те се изпращат на Съюза веднага след съставянето им, а впоследствие — на всеки три месеца при тяхното евентуално актуализиране.

Кот д'Ивоар съобщава на съответните корабособственици или техните представители името на определения за качване на борда на кораба им наблюдател при издаване на лиценза или най-късно до 15 дни преди предвидената за качването на наблюдателя дата.

Престоят на наблюдателя на борда е с продължителност един риболовен рейс. Въпреки това, при изрично искане от Кот д'Ивоар, престоят може да обхване няколко рейса в зависимост от средната продължителност на предвидените рейсове за съответния кораб. Искането се отправя от Кот д'Ивоар едновременно със съобщаването на името на наблюдателя, определен да се качи на съответния кораб.

3. Условия за качване и спизане

Условията, при които наблюдателят се качва на борда, се определят по взаимно съгласие между корабособственика или неговия представител и Кот д'Ивоар.

Наблюдателят се качва на борда от избрано от корабособственика пристанище в началото на първия рейс в риболовната зона на Кот д'Ивоар след съобщаването на списъка на определените кораби.

В срок от две седмици и с десетдневно предизвестие съответните корабособственици съобщават на кои пристанища и дати възнамеряват да приемат наблюдателите на борда.

Когато наблюдателите се качват на борда в държава, различна от Кот д'Ивоар, пътните им разходи се поемат от корабособственика.

Ако даден наблюдател не се яви на уговореното място и в уговореното време или най-късно до дванадесет часа след това, корабособственикът автоматично се освобождава от задължението си да вземе на борда този наблюдател.

Капитанът трябва да положи всички възможни усилия, за да осигури физическата безопасност и доброто състояние на наблюдателя при изпълнението на неговите задължения.

Наблюдателят трябва да разполага с всички условия, необходими за изпълнение на задълженията му. Капитанът трябва да осигури достъп до комуникационните средства, необходими за изпълнението на задълженията на наблюдателя, до документите, пряко свързани с риболовните дейности на кораба, включително по-специално риболовния дневник и навигационния дневник, и до частите на кораба, необходими, за да се улесни изпълнението на задачите му.

Разходите за настаняване и прехрана на наблюдателите се поемат от корабособственика при условията, предвидени за офицерите, в съответствие с практическите възможности на кораба.

Разноските за заплатата и социалните осигуровки на всеки наблюдател се поемат от Кот д'Ивоар.

4. Задачи на наблюдателя

На борда наблюдателите се третираат като офицери. Когато корабът извършва дейност във водите на Кот д'Ивоар, наблюдателят изпълнява следните задачи:

- наблюдава риболовните дейности на корабите;
- проверява местоположението на корабите, извършващи риболовни операции;

- взема биологични проби в рамките на научни програми;
- записва данни за използваните риболовни уреди;
- проверява записаните в бордовия дневник данни за улова във водите на Кот д'Ивоар;
- проверява процента на прилова и изготвя приблизителна оценка на количеството на изхвърлянията от видовете риби, които са предмет на търговия;
- изпраща до своя компетентен орган данните за улова, включително количеството на улова и прилова на борда, по подходящ за целта начин.

5. Задължения на наблюдателя

Докато е на борда, наблюдателят:

- предприема всички необходими мерки, за да може неговото качване и присъствието му на борда да не прекъсват или нарушават риболовните дейности;
- пази материалите и оборудването, които се намират на борда, и спазва поверителност по отношение на всички документи, които принадлежат на съответния кораб;
- в края на периода на наблюдение и преди да напусне кораба, наблюдателят изготвя доклад за дейността си, който изпраща на компетентните органи с копие до Съюза. Той го подписва в присъствието на капитана, като последният може да добави или да поиска да бъдат добавени към доклада забележки, считани от него за уместни, като след това полага подписа си. При слизане от кораба научният наблюдател връчва копие от доклада си на капитана.

6. Фиксирано финансово участие

При плащането на годишния аванс за получаване на лиценза корабособственикът плаща на Кот д'Ивоар фиксирана годишна финансова вноска от 400 EUR на кораб, предназначена да допринесе за покриването на разходите за наблюдатели от Кот д'Ивоар на борда на кораби на Съюза.

ГЛАВА VIII

НАРУШЕНИЯ

1. Процедура при нарушения

Всяко нарушение от страна на кораб на Съюза, притежаващ лиценз в съответствие с разпоредбите на настоящото приложение, трябва да бъде съобщено от органите на Кот д'Ивоар на Съюза в рамките на 24 часа. Протоколът относно това нарушение се предава на Съюза и на държавата на знамето в срок от седем работни дни.

2. Пренасочване на кораби — информационна среща

Всеки кораб на Съюза, за който има подозрения, че е в нарушение, може да бъде принуден да спре своята риболовна дейност и, при необходимост, да акостира в пристанище на Кот д'Ивоар.

Кот д'Ивоар уведомява Съюза в рамките на не повече от 24 часа за всяко пренасочване на притежаващ лиценз кораб на Съюза. Уведомлението се придружава от документи, доказващи нарушението.

Преди да се предприемат каквито и да било мерки спрямо кораба, капитана, екипажа или товара, с изключение на мерките за съхраняване на доказателствата, Кот д'Ивоар организира по искане на Съюза, в рамките на един работен ден след уведомяването за пренасочването на кораба, информационна среща за изясняване на фактите, довели до пренасочването на кораба, и на евентуалните последващи действия, които могат да бъдат предприети. На тази среща може да присъства представител на държавата на знамето на кораба.

3. Санкции при нарушения — процедура за уреждане на въпроса по взаимно съгласие

Санкцията за констатираното нарушение се определя от Кот д'Ивоар в съответствие с разпоредбите на законодателството на Кот д'Ивоар.

В случай че вземането на решение по нарушението налага съдебно производство, преди образуването на такова и при условие че нарушението не представлява престъпление, между Кот д'Ивоар и корабособственика или неговия представител може да се проведе процедура за уреждане на въпроса по взаимно съгласие с цел определяне на условията и степента на санкцията. В тази процедура могат да участват представители на държавата на знамето на кораба и на Съюза. Тя завършва най-късно три дни след уведомяването за пренасочване на кораба.

4. Съдебно производство — банкова гаранция

Ако въпросът не бъде уреден по взаимно съгласие и във връзка с нарушението бъде сезиран компетентният съд, собственикът на кораба нарушител внася банкова гаранция в банка, определена от Кот д'Ивоар, като размерът на гаранцията се определя от Кот д'Ивоар и покрива разходите, свързани с пренасочването и принудителния престой на кораба, прогнозния размер на глобата и евентуалното обезщетение. Банковата гаранция не се освобождава до приключване на съдебното производство.

Банковата гаранция се освобождава и незабавно се връща на корабособственика след постановяване на решението:

- а) в пълен размер, ако не е наложена санкция;
- б) в размер, равен на разликата, ако наложената по санкцията глоба е по-малка от банковата гаранция.

Кот д'Ивоар уведомява Съюза за резултатите от съдебното производство в срок от седем работни дни след постановяване на решението.

5. Освобождаване на кораба и екипажа

На кораба и екипажа му се разрешава да напуснат пристанището:

- а) веднага след изпълнение на задълженията, произтичащи от процедурата за уреждане на въпроса по взаимно съгласие; или
- б) след внасянето на банковата гаранция.

Допълнения

1. Формуляр за заявление за лиценз
 2. Списък с данни
-

Допълнение 1

Формуляр за заявление за лиценз

СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ПАРТНЬОРСТВО В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И КОТ Д'ИВОАР ФОРМУЛЯР ЗА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ЛИЦЕНЗ ЗА РИБОЛОВ

I. ЗАЯВИТЕЛ

1. Име на корабособственика: Гражданство:
2. Наименование на сдружението или на представителя на корабособственика:
3. Адрес на сдружението или на представителя на корабособственика:
.....
4. Тел.:
5. Адрес на електронна поща:
6. Име на капитана: Гражданство:
7. Име на агента в Кот д'Ивоар:

II. КОРАБ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ

1. Име на кораба:
2. Държава на знамето:
3. Предишна държава на знамето (ако има такава):
4. Дата, от която плава под сегашното знаме:
5. Външен регистрационен номер:
6. Пристанище на регистрация: MMSI:
7. Номер в регистъра на ИМО: Номер по ICCAT:
8. Година и място на построяване:
9. Радиопозивна: Честота на радиопозивната:
10. Материал на корпуса: стомана дърво полиестер друг

III. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА КОРАБА И ОБОРУДВАНЕТО

1. Обща дължина: Ширина:
 2. Тонаж (изразен в БТ съгласно Конвенцията от Лондон):
 3. Мощност на главния двигател в kW: Модел: Тип:
 4. Вид на кораба: Риболовна категория:
 5. Риболовни уреди:
 6. Риболовни зони: Целеви видове:
 7. Екипаж на кораба:
 8. Начин на съхраняване на борда: прясно състояние охлаждане смесено замразяване
 9. Капацитет на замразяване за 24 часа (в тонове):
 10. Вместимост на трюмовете: Брой:
- Съставено в на
- Име на заявителя

Допълнение 2

Списък с данни

КОРАБИ С МРЕЖИ ГЪРГЪР ЗА УЛОВ НА РИБА ТОН С ОБОРУДВАНЕ ЗА ДЪЛБОКО ЗАМРАЗЯВАНЕ И КОРАБИ С ПАРАГАДИ ЗА УЛОВ НА ПОВЪРХНОСТТА

1. Риболовна зона:

Отвъд 12 морски мили от изходните линии.

2. Разрешен уред:

Мрежи гъргър

Повърхностна парагада

3. Забранени видове:

В съответствие с Конвенцията за мигриращите видове и резолюциите на ICCAT е забранен риболовът на гигантска акула (*Cetorhinus maximus*), бяла акула (*Carcharodon carcharias*), големоока акула скитница (*Alopias superciliosus*), акули чук от сем. Sphyrnidae (с изключение на вида *Sphyrna tiburo*), дългокрила акула (*Carcharhinus longimanus*), копринена акула (*Carcharhinus falciformis*), пясъчна тигрова акула (*Carcharias taurus*) и австралийска акула (*Galeorhinus galeus*).

Двете страни провеждат консултации в рамките на съвместния комитет с цел актуализирането на този списък въз основа на научни становища.

4. Такси за корабособствениците:

4.1. Допълнителна такса за тон улов	60 EUR/тон за първите две години на прилагане на протокола и 70 EUR/тон за следващите години.
4.2. Фиксирана годишна такса	За корабите с мрежи гъргър за улов на риба тон — 7 620 EUR за първите две години на прилагане на протокола и 8 890 EUR за следващите години. За корабите с парагади за улов на повърхността — 2 400 EUR за първите две години на прилагане на протокола и 2 800 EUR за следващите години.
4.3. Фиксирана такса за наблюдатели	400 EUR/кораб/година
4.4. Такса за помощен кораб	3 500 EUR/кораб/година
5. Брой на корабите с разрешение за риболов	28 кораба с мрежи гъргър за улов на риба тон 8 кораба с парагади за улов на повърхността.

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1070 НА СЪВЕТА

от 26 юли 2018 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1970 за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2018 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2017/1970 на Съвета ⁽¹⁾ се установяват, наред с другото, възможностите за риболов на херинга в подучастъци 30—31 на ICES (наричана по-долу „запас от херинга в Ботническият залив“) в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (2) Регламент (ЕС) 2016/1139 бе изменен с Регламент (ЕС) 2018/976 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ по отношение на запаса от херинга в Ботническият залив предвид най-актуалната научна информация, предоставена от ICES.
- (3) Предвид това изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 възможностите за риболов за запасите от херинга в Ботническият залив следва да бъдат увеличени.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) 2017/1970 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Основният сезон за риболов на херинга с мрежи капани започва през месец май. За да могат държавите членки да разпределят възможностите за риболов на национално равнище във възможно най-кратък срок, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В приложението към Регламент (ЕС) 2017/1970 вписването за херинга в подучастъци 30—31 на ICES се заменя със следното:

„Вид:	Херинга <i>Clupea harengus</i>	Зона:	Подучастъци 30—31 (HER/30/31.)
Финландия	78 351		
Швеция	17 215		
Съюз	95 566		
ОДУ	95 566		Аналитичен ОДУ“

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2017/1970 на Съвета от 27 октомври 2017 г. за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, за 2018 г. и за изменение на Регламент (ЕС) 2017/127 (ОВ L 281, 31.10.2017 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2018/976 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1139 по отношение на диапазоните на смъртност от риболов и предпазните равнища за някои запаси от херинга в Балтийско море (ОВ L 179, 16.7.2018 г., стр. 76).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1071 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2580/2001 на Съвета от 27 декември 2001 г. относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 21 март 2018 г. Съветът прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468⁽²⁾ за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, с който се актуализира списъкът на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага Регламент (ЕО) № 2580/2001 („списъкът“).
- (2) Съветът представи на всички лица, групи и образувания изложение на основанията за включването им в списъка, когато това беше осъществимо на практика.
- (3) С известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, Съветът информира лицата, групите и образуванията в списъка, че е решил те да останат включени в него. Съветът информира също така засегнатите лица, групи и образувания за възможността да поискат да им бъдат изложени основанията на Съвета за включването им в списъка, в случай че подобно изложение още не им е било предоставено.
- (4) Съветът направи преглед на списъка в съответствие с изискванията на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001. При този преглед Съветът взе предвид възраженията, представени му от засегнатите, както и актуализираната информация, получена от компетентните национални органи относно статуса на включените в списъка лица и образувания на национално равнище.
- (5) Съветът се увери, че компетентните органи, посочени в член 1, параграф 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС⁽³⁾, са взели решения по отношение на всички лица, групи и образувания, че са участвали в терористични действия по смисъла на член 1, параграфи 2 и 3 от Обща позиция 2001/931/ОВППС. Освен това Съветът стигна до заключението, че за лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, следва да продължат да се прилагат специалните ограничителни мерки, предвидени в Регламент (ЕО) № 2580/2001.
- (6) Списъкът следва да бъде съответно актуализиран и Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468 следва да бъде отменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Списъкът, предвиден в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, се съдържа в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 70.⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468 на Съвета от 21 март 2018 г. за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1420 (ОВ L 79, 22.3.2018 г., стр. 7).⁽³⁾ Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

Член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/468 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА ЛИЦАТА, ГРУПИТЕ И ОБРАЗОВАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 1

I. ЛИЦА

1. ABDOLLAHİ Named (известен също като Mustafa Abdullahi), роден на 11.8.1960 г. в Иран. Паспорт №: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, роден в Al Ihsa (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, роден на 16.10.1966 г. в Tarut (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
4. ARBABSİAR Manssor (известен също като Mansour Arbabsiar), роден на 6.3.1955 г. или 15.3.1955 г. в Иран. Ирански и американски гражданин. Паспорт №: C2002515 (Иран); Паспорт №: 477845448 (САЩ). № на национален документ за самоличност: 07442833, валиден до 15.3.2016 г. (свидетелство за управление на МПС от САЩ).
5. BOUYERI, Mohammed (известен също като Abu ZUBAIR, като SOBIAR, като Abu ZOUBAIR), роден на 8.3.1978 г. в Амстердам (Нидерландия).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, роден на 22.3.1988 г. в Zaghdraiya, Sidon, Ливан, канадски гражданин. Паспорт №: JX446643 (Канада).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (известен също като GARBAYA, Ahmed, като SA-ID, като SALWWAN, Samir), Ливан, роден през 1963 г. в Ливан, гражданин на Ливан.
8. MELIAD, Farah, роден на 5.11.1980 г. в Сидни (Австралия), австралийски гражданин. Паспорт №: M2719127 (Австралия).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (известен също като ALI, Salem, като BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, като HENIN, Ashraf Refaat Nabith и като WADOOD, Khalid Abdul), роден на 14.4.1965 г. или на 1.3.1964 г. в Пакистан, Паспорт № 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (известен също като Sinan), роден на 13.10.1976 г. в Pülümür (Турция).
11. SHAHLAI Abdul Reza (известен също като Abdol Reza Shala'i, като Abd-al Reza Shalai, като Abdorreza Shahlai, като Abdolreza Shahla'i, като Abdul-Reza Shahlaee, като Hajj Yusef, като Haji Yusif, като Hajji Yasir, като Hajji Yusif и като Yusuf Abu-al-Karkh), роден приблизително през 1957 г. в Иран. Адреси: 1) Kermanshah, Иран, 2) военна база Mehran, провинция Илам, Иран.
12. SHAKURI, Ali Gholam, роден около 1965 г. в Техеран, Иран.
13. SOLEIMANI Qasem (известен също като Ghasem Soleymani, като Qasmi Sulayman, като Qasem Soleymani, като Qasem Solaimani, като Qasem Salimani, като Qasem Solemani, като Qasem Sulaimani, като Qasem Sulemani), роден на 11.3.1957 г. в Иран. Ирански гражданин. Паспорт №: 008827 (ирански, дипломатически), издаден през 1999 г. Звание: генерал-майор.

II. ГРУПИ И ОБРАЗОВАНИЯ

1. „Abu Nidal Organisation“ — „ANO“ (Организация „Абу Нидал“) (известна също като „Fatah Revolutionary Council“ („Революционен съвет на Фатах“), като „Arab Revolutionary Brigades“ („Арабски революционни бригади“), като „Black September“ („Черен септември“), като „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims“ („Революционна организация на мюсюлманите социалисти“)).
2. Al-Aqsa Martyrs' Brigade („Бригади на мъчениците от Ал-Акса“).
3. Al-Aqsa e.V. (Сдружение „Ал-Акса“).
4. Babbar Khalsa („Бабар Калса“).
5. „Communist Party of the Philippines“ („Комунистическа партия на Филипините“), включително „New People's Army“ — „NPA“, Philippines („Нова народна армия — Филипини“).
6. „Gama'a al-Islamiyya“ („Джамаа Ислямия“) (известна също като „Al-Gama'a al-Islamiyya“) („Ислямска общност“ — „IG“).
7. „İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi“ — „İBDA-C“ („Фронт на великите ислямски източни воители“).
8. „Hamas“ („Хамас“), включително „Hamas-Izz al-Din al-Qassem“.

9. „Hizballah Military Wing“ (Военно крило на ливанската „Хизбула“) (известно също като „Hezbollah Military Wing“, като „Hizbullah Military Wing“, като „Hizbollah Military Wing“, като „Hezbollah Military Wing“, като „Hisbollah Military Wing“, като „Hizbu'llah Military Wing“, като „Hizb Allah Military Wing“, като „Jihad Council“ (както и всички единици, които му докладват, включително Организацията за външна сигурност)).
 10. „Hizbul Mujahideen“ — „HM“ („Муджахидини на Хизбула“).
 11. „Khalistan Zindabad Force“ — „KZF“ („Силата на Калистан Зиндабад“).
 12. „Kurdistan Workers' Party“ — „PKK“ („Кюрдска работническа партия“) (известна също като „KADEK“, като „KONGRA-GEL“).
 13. „Liberation Tigers of Tamil Eelam“ — „LTTE“ („Тигри за освобождение на Тамил Илам“).
 14. „Ejército de Liberación Nacional“ („Национална армия за освобождение“).
 15. „Palestinian Islamic Jihad“ — „PIJ“ („Палестински ислямски джихад“).
 16. „Popular Front for the Liberation of Palestine“ — „PFLP“ („Народен фронт за освобождение на Палестина“).
 17. „Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command“ („Народен фронт за освобождение на Палестина — Главно командване“) (известен също като „PFLP — General Command“).
 18. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi“ — „ДНКР/С“ (известна също като „Devrimci Sol“ („Революционна левица“), като „Dev Sol“) („Революционна армия/фронт/партия за народно освобождение“).
 19. „Sendero Luminoso“ — „SL“ („Сияйната пътека“).
 20. „Tevrbazen Azadiya Kurdistan“ — „ТАК“ (известна също като „Kurdistan Freedom Falcons“ („Соколи за свободата на Кюрдистан“), като „Kurdistan Freedom Hawks“ („Ястреби за свободата на Кюрдистан“)).
-

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1072 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ⁽¹⁾, и по специално член 14, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2014 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 269/2014.
- (2) Като част от политиката на Съюза на непризнаване на незаконното анексиране на Крим и Севастопол Съветът разглежда изграждането на Керченския мост като поредно действие, подкопаващо териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.
- (3) Строителството на този мост и официалното му откриване на 15 май 2018 г. са ключови символични стъпки, които утвърждават контрола на Руската федерация върху незаконно анексираните Крим и Севастопол и допълнително обособяват полуострова от Украйна.
- (4) Предвид гореизложеното допълнителни образувания следва да бъдат добавени в съдържания се в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 списък на лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (5) Поради това приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Образуванията, изброени в приложението към настоящия регламент, се добавят в списъка на образуванията, който се съдържа в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OBL 78, 17.3.2014 г., стр. 6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на образуванията, посочени в член 1:

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
„42.	АО 'Institute Giprostroymost – Saint-Petersburg' АО Институт Гипростроймост – Санкт-Петербург	Адрес: 7 Yablochkova street, Санкт Петербург, 197198 Русия Уебсайт: http://gpsm.ru Имейл: office@gpsm.ru	АО „Институт Гипростроймост – Санкт-Петербург“ участва в изграждането на Керченския мост чрез проектиране на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
43.	PJSC Mostotrest ПАО Мостотрест	Адрес: 6 Barklaya street, Bld. 5 Москва, 121087 Русия	ПАО „Мостотрест“ участва активно в изграждането на Керченския мост чрез държавна поръчка за поддръжка на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително суверенитета и териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
44.	JSC Zaliv Shipyard Судостроительный завод „Залив“	Адрес: 4 Tankistov street, 298310 Керч, Крим Уебсайт: http://zalivkerch.com	Корабостроителният завод „Залив“ участва активно в строителството на нова железопътна линия към Керченския мост, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
45.	Stroygazmontazh Corporation (SGM Group) ООО Стройгазмонтаж (груп СГМ)	Адрес: Prospect Vernadskogo 53, Москва, 119415 Русия уебсайт: www.ooosgm.com	ООО „Стройгазмонтаж“ (груп СГМ) участва активно в изграждането на Керченския мост чрез държавна поръчка за изграждането на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
46.	Stroygazmontazh Most ООО ООО Стройгазмонтаж-Мост	Адрес: Barklaya street 6, building 7, Москва 121087 Русия Регистрационен номер: 1157746088170 Номер на данъчна регистрация: 7730018980 Уебсайт: http://kerch-most.ru/tag/sgam-most Имейл: kerch-most@yandex.ru	ООО „Стройгазмонтаж-Мост“ е дъщерно дружество на главния изпълнител „Стройгазмонтаж“, който ръководи проекта за строителство на моста през Керченския проток. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
47.	CJSC VAD AKTSIONERNOE OBSHCHESTVO VAD АО „ВАД“	Адрес: 133, Chernyshevskogo street, Vologda, Vologodskaya Oblast, 160019 Русия 122 Grazhdanskiy Prospect, suite 5, Liter A, Санкт Петербург, 195267 Русия Регистрационен номер: 1037804006811, Русия Номер на данъчна регистрация: 7802059185 Уебсайт: www.zaovad.com Имейл: office@zaovad.com	АО „ВАД“ е основният изпълнител на изграждането на магистрала „Таврида“ в Крим, на шосето по Керченския мост и на пътищата, осигуряващи достъп до него. Магистрала „Таврида“ ще осигурява транспортния достъп до Крим чрез система от новоизградени пътища, които да служат като основна връзка с Керченския мост. Следователно АО „ВАД“ подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което съответно подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1073 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/44 на Съвета от 18 януари 2016 г. за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Регламент (ЕС) № 204/2011 ⁽¹⁾, и по-специално член 21, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 18 януари 2016 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2016/44.
- (2) В съответствие с член 21, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2016/44 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложение III към посочения регламент.
- (3) Съветът стигна до заключението, че едно лице не следва повече да фигурира в списъка на лицата и образуванията, който се съдържа в приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44.
- (4) Поради това приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕС) 2016/44 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OBL 12, 19.1.2016 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В Регламент (ЕС) 2016/44, приложение III („Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 6, параграф 2“), част А. (Лица), вписване № 3 (относно ASHKAL, Otag) се заличава и оставащите вписвания се преномерират съответно.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1074 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за прилагане на Регламент (ЕС) 2017/1509 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета от 30 август 2017 г. за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Регламент (ЕО) № 329/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 47, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 30 август 2017 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2017/1509.
- (2) В съответствие с член 47а, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/1509 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложения XV, XVI, XVII и XVIII към посочения регламент.
- (3) Съветът стигна до заключението, че следва да се актуализират някои вписвания за лицата и образуванията, включени в приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509.
- (4) Поради това приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения XV и XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509 се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OBL 224, 31.8.2017 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509 раздел „а) Физически лица, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква а)“ се изменя, както следва:

а) съществуващите вписвания се преномерират 1 — 30;

б) вписванията по-долу се заменят, както следва:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„3.	HYON Chol-hae (известен още като HYON Chol Hae)	Дата на раждане: 1934 г. Място на раждане: Манджурия, Китай.	22.12.2009 г.	Маршал от Корейската народна армия от април 2016 г. насам. Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Избран за член на Централния комитет на Корейската работническа партия през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
6.	PAK Jae-gyong (известен още като Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Дата на раждане: 1933 г. Номер на паспорта: 554410661	22.12.2009 г.	Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Народните въоръжени сили и бивш заместник-директор на бюро по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Присъства при инспекцията на KIM Jong Un на командването на Стратегическите ракетни сили. Член на Централния комитет на Корейската работническа партия.
16.	KIM Jong-gak (известен още като KIM Jong Gak)	Дата на раждане: 20.7.1941 г. Място на раждане: Пхенянь, КНДР	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Вицемаршал от Корейската народна армия, ректор на Военния университет Kim Il-Sung, бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
18.	KIM Won-hong (известен още като KIM Won Hong)	Дата на раждане: 7.1.1945 г. Място на раждане: Пхенянь, КНДР Номер на паспорта: 745310010	20.5.2016 г.	Генерал. Първи заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Бивш директор на отдела за държавна сигурност. Бивш министър на държавната сигурност. Член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси, като това са основните органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
21.	SON Chol-ju (известен още като SON Chol Ju)		20.5.2016 г.	Генерал-полковник от Корейската народна армия. Заместник-директор по организационните въпроси на Корейската народна армия и бивш политически директор на военновъздушните сили и противовъздушната отбрана, който наблюдава развитието на модернизираниите противовъздушни ракети. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.“

2. В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509 раздел „б) Юридически лица, образувания и органи, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква а)“ съществуващите вписвания се преномерират 1 — 5.

3. В приложение XV към Регламент (ЕС) 2017/1509 раздел „в) Физически лица, посочени в съответствие с член 34, параграф 4, буква б)“ се изменя, както следва:

а) вписванията по-долу се заменят, както следва:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„10.	DJANG Tcheul Hy (JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchou-lhy, Kim Tcheul-hy)	Дата на раждане: 11.5.1950 г. Място на раждане: Kangwon	20.4.2018 г.	DJANG Tcheul Hy, заедно със съпруга си KIM Yong Nam, сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui, участва в схема с измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Била е собственик на няколко банкови сметки в Съюза, открити от на нейно име от сина ѝ KIM Su Gwang. Участвала е в няколко банкови превода от сметки на снаха ѝ KIM Kyong Hui към банкови сметки извън Съюза.
11.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	Дата на раждане: 18.8.1976 г. Място на раждане: Пхенянь, КНДР Дипломат в посолството на КНДР в Беларус	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Su Gwang е служител на Reconnaissance General Bureau (Главна разузнавателна служба) — образование, което е посочено от ООН. Той и баща му KIM Yong Nam се сочат от експертната група като участващи в схема от финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Su Gwang е открил многобройни банкови сметки в няколко държави членки, включително на името на членове на своето семейство. Участвал е в различни мащабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на своята съпруга KIM Kyong Hui.“

б) вписванията се преномерират 1 — 6;

4. В приложение XVI към Регламент (ЕС) 2017/1509, раздел „Списък на лицата, образуванията и органите, посочени в член 34, параграфи 1 и 3“, подраздел „а) Физически лица“ следното вписване се заменя, както следва:

	Име (и евентуални псевдоними)	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„4.	JON Chol Young, известен още като JON Chol Yong	Номер на паспорта: 563410192 Дипломат в посолството на КНДР в Ангола Дата на раждане: 30.4.1975 г.	22.1.2018 г.	Представител в Ангола на Green Pine Associated Corporation и дипломат на КНДР, акредитиран в Ангола. Green Pine е посочено от ООН за дейности, включващи нарушаване на оръжейното ембарго на ООН. Green Pine е преговаряло за сключване на договор за преоборудване на анголските военноморски плавателни съдове в нарушение на забраните, наложени с резолюции на Съвета за сигурност на ООН.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1075 НА КОМИСИЯТА

от 27 юли 2018 година

за подновяване на одобрението на активното вещество *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, като активно вещество с нисък риск в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 22, параграф 1 във връзка с член 20, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 2005/2/ЕО на Комисията ⁽²⁾ *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, бе включен като активно вещество в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета ⁽³⁾.
- (2) Активните вещества, включени в приложение I към Директива 91/414/ЕИО, се считат за одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009 и са включени в част А от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.
- (3) Срокът на одобрението на активното вещество *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, определен в част А от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011, изтича на 31 юли 2018 г.
- (4) В съответствие с член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията ⁽⁵⁾ в предвидения в същия член срок бе подадено заявление за подновяване на одобрението на *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10.
- (5) Заявителят представи допълнителните досиета, изисквани съгласно член 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012. Според държавата членка докладчик заявлението е пълно.
- (6) Държавата членка докладчик изготви доклад за оценка във връзка с подновяването, като се консултира с държавата членка съдокладчик, и на 25 ноември 2016 г. го представи на Европейския орган по безопасност на храните („Органа“) и на Комисията.
- (7) Органът изпрати доклада за оценка във връзка с подновяването на заявителя и на държавите членки за коментар и препрати на Комисията получените коментари. Освен това Органът публикува допълнителното обобщено досие.
- (8) На 20 ноември 2017 г. Органът предаде на Комисията заключението си ⁽⁶⁾ за това дали може да се очаква *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, да отговаря на критериите за одобряване, предвидени в член 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009. На 23 март 2018 г. Комисията представи проекта на доклад във връзка с подновяването на одобрението на *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, пред Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите.
- (9) На заявителя бе дадена възможност да представи забележките си по доклада във връзка с подновяването на одобрението.
- (10) Бе установено, че предвидените в член 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 критерии за одобряване са изпълнени по отношение на един или повече представителни видове употреба на най-малко един продукт за растителна защита, съдържащ *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10.

⁽¹⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива 2005/2/ЕО на Комисията от 19 януари 2005 г. за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета с цел включване на *Ampelomyces quisqualis* и *Gliocladium atenulatum* като активни вещества. (ОВ L 20, 22.1.2005 г., стр. 15).

⁽³⁾ Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).

⁽⁶⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2017; 15(11):5078, стр. 24. doi:10.2903/j.efsa.2017.5078 Достъпен на следния интернет адрес: www.efsa.europa.eu

- (11) Оценката на риска във връзка с подновяването на одобрението на *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, се основава на ограничен брой представителни видове употреба, но това не ограничава видовете употреба, за които могат да бъдат разрешени продуктите за растителна защита, съдържащи *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10. Поради това е целесъобразно да отпадне ограничението за употреба само като фунгицид.
- (12) Освен това Комисията счете, че *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, представлява активно вещество с нисък риск по смисъла на член 22 от Регламент (ЕО) № 1107/2009. *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, отговаря на условията, посочени в точка 5 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009. *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, е шам на микроорганизъм, който с оглед на предвидените видове употреба, вероятно представлява ниско ниво на риск за хората, животните и околната среда. Освен това *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, е шам на микроорганизъм (гъба), който не е патогенен за хората, не е свързан с познатите патогени по хората, животните или растенията, и за който не е известно да има множествена резистентност по отношение на антимикробни средства, използвани в хуманната или във ветеринарната медицина.
- (13) Поради това е целесъобразно одобрението на *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, като вещество с нисък риск да бъде подновено.
- (14) В съответствие с член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 във връзка с член 6 от посочения регламент и предвид съвременните научно-технически познания обаче е необходимо да бъдат включени определени условия.
- (15) В съответствие с член 20, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 във връзка с член 13, параграф 4 от него приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 следва да бъде съответно изменено.
- (16) С Регламент за изпълнение (ЕС) 841/2017 на Комисията ⁽¹⁾ срокът на одобрението на *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, бе удължен до 31 юли 2018 г., за да се даде възможност процедурата по подновяване да приключи, преди срокът на одобрението да изтече. Като се има предвид, че срокът на одобрението на активно вещество изтича на 31 юли 2018 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 август 2018 г.
- (17) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Подновяване на одобрението на активното вещество

Одобрението на активното вещество *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, посочено в приложение I, се подновява при предвидените в същото приложение условия.

Член 2

Изменения на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и дата на прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 август 2018 г.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/841 на Комисията от 17 май 2017 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 по отношение на удължаването на срока на одобренията на активните вещества алфа-циперметрин, *Ampelomyces quisqualis*, шам: aq 10, беналаксил, бентазон, бифеназат, бромоксилил, карфентразон-етил, хлорпрофам, шиазофамид, десмедифам, дикват, DPX KE 459 (флупирсулфурон-метил), етоксазол, фамоксазон, фенамидон, флумиоксазин, форамсулфурон, *Gliocladium catenulatum*, шам: j1446, имазамокс, изоксафлутол, ламинарин, металаксил-м, метоксифенозид, милбемектин, оксасулфурон, пендиметалин, фенмедифам, пиметрозин, s-метолахлор и трифлуксистробин (ОВ L 125, 18.5.2017 г., стр. 12).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота ⁽¹⁾	Дата на одобрението	Изтичане срока на одобрението	Специфични разпоредби
<i>Ampelomyces quisqualis</i> — шам AQ10	Не е приложимо	Минимално съдържание на жизнеспособни спори: 3,0 × 10 ¹² CFU/kg	1 август 2018 г.	1 август 2033 г.	<p>За прилагането на единните принципи, посочени в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, се вземат под внимание заключенията от доклада във връзка с подновяването на одобрението на <i>Ampelomyces quisqualis</i> — шам AQ10, и по-специално допълнения I и II към него.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите членки следва да обръщат особено внимание на защитата на боравещите с активното вещество и на работниците, като се има предвид, че микроорганизмите се смятат за потенциални сенсibiliзатори <i>per se</i>, и като се гарантира, че използването на подходящи средства за лична защита е включено като условия за употреба.</p> <p>Производителят осигурява стриктното поддържане на екологичните условия и анализ за контрол на качеството по време на производствения процес.</p> <p>Когато е целесъобразно, условията за употреба включват мерки за ограничаване на риска.</p>

⁽¹⁾ Допълнителни подробности за идентичността и спецификацията на активното вещество са представени в доклада за преразглеждане.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя, както следва:

- 1) в част А вписването за *Ampelomyces quisqualis* — шам AQ10, се заличава;
- 2) в част Г се добавя следното вписване:

Номер	Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота ⁽¹⁾	Дата на одобрението	Изтичане срока на одобрението	Специфични разпоредби
„14	<i>Ampelomyces quisqualis</i> — шам AQ10	Не е приложимо	Минимално съдържание на жизнеспособни спори: 3,0 × 10 ¹² CFU/kg	1 август 2018 г.	1 август 2033 г.	<p>За прилагането на единните принципи, посочени в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, се вземат под внимание заключенията от доклада във връзка с подновяването на одобрението на <i>Ampelomyces quisqualis</i> — шам AQ10, и по-специално допълнения I и II към него.</p> <p>При тази цялостна оценка държавите членки следва да обръщат особено внимание на защитата на боравещите с активното вещество и на работниците, като се има предвид, че микроорганизмите се смятат за потенциални сенсibiliзатори <i>per se</i>, и като се гарантира, че използването на подходящи средства за лична защита е включено като условия за употреба.</p> <p>Производителят осигурява стриктното поддържане на екологичните условия и анализ за контрол на качеството по време на производствения процес.</p> <p>Когато е целесъобразно, условията за употреба включват мерки за ограничаване на риска.“</p>

⁽¹⁾ Допълнителни подробности за идентичността и спецификацията на активното вещество са представени в доклада за преразглеждане.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1076 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 с цел класифициране на субстанцията изофлуран по отношение на максимално допустимата ѝ стойност на остатъчни количества****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 470/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно установяване на процедури на Общността за определяне на допустимите стойности на остатъчни количества от фармакологичноактивни субстанции в храни от животински произход, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета и за изменение на Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 14 във връзка с член 17 от него,

като взе предвид становището на Европейската агенция по лекарствата, изготвено от Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 470/2009 максимално допустимите стойности на остатъчните количества (МДСОК) за фармакологичноактивните субстанции, предназначени за употреба в Съюза във ветеринарномедицински продукти за животни, отглеждани за производство на храни, или в биоцидни продукти, използвани в животновъдството, се установяват в регламент.
- (2) Фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на МДСОК в храните от животински произход са посочени в таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията ⁽²⁾.
- (3) Изофлуран вече е включен в таблицата като разрешена субстанция за коне само за прилагане като анестетик. Съществуващото вписване е с класификация „не се изисква МДСОК“.
- (4) В Европейската агенция по лекарствата (ЕМА) бе подадено заявление за разширяване на обхвата на съществуващото вписване за изофлуран, така че да включва и свине.
- (5) Въз основа на становището на Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба ЕМА препоръчва установяването на МДСОК за изофлуран за свине.
- (6) Съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 470/2009 ЕМА трябва да вземе предвид възможността МДСОК, установени за фармакологичноактивна субстанция в определен хранителен продукт, да бъдат използвани по отношение на друг хранителен продукт, получен от същия вид животни, или МДСОК, установени за фармакологичноактивна субстанция при един или повече видове, да бъдат използвани и за други видове животни.
- (7) ЕМА прие, че екстраполирането на вписването за изофлуран за други възрастови групи и видове не може да бъде надеждно оценено към настоящия момент поради липса на достатъчно данни.
- (8) Поради това Регламент (ЕС) № 37/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Целесъобразно е да се предостави разумен срок на заинтересованите страни, за да предприемат необходимите мерки за привеждане в съответствие с новата МДСОК.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по ветеринарните лекарствени продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 11.⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията от 22 декември 2009 г. относно фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на максимално допустимите стойности на остатъчните количества в храните от животински произход (ОВ L 15, 20.1.2010 г., стр. 1).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 29 септември 2018 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

В таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 вписването за субстанцията „изофлуран“ се замества със следното:

Фармакологичноактивна субстанция	Маркерно остатъчно вещество	Животински видове	МДСОК	Прицелни тъкани	Други разпоредби (в съответствие с член 14, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 470/2009)	Терапевтична класификация
„Изофлуран	НЕПРИЛОЖИМО	Коне	Не се изисква МДСОК	НЕПРИЛОЖИМО	За използване чрез вдишване	Общи анестетици“
		Свине	Не се изисква МДСОК	НЕПРИЛОЖИМО	За използване чрез вдишване при прасенца на възраст до 7 дни	

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1077 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 на Комисията ⁽²⁾ бяха определени правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013. С Регламент (ЕС) 2017/2393 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ беше изменен Регламент (ЕС) № 1305/2013 чрез опростяване на общите правила, уреждащи Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР). Поради това правилата за прилагане на Регламент (ЕС) № 1305/2013 следва да бъдат съответно изменени.
- (2) Задължението органите за предоставяне на консултации да се избират чрез специална тръжна процедура беше отменено. Поради това правилата за прилагане, свързани с трговете, следва да бъдат заличени.
- (3) В член 2, параграф 1, буква н) от Регламент (ЕС) № 1305/2013 бяха въведени правила за съвместното установяване на земеделско стопанство от млади земеделски стопани, а в член 2, параграф 1, буква т) от същия регламент беше добавено определение за „дата на установяване“. Поради това следва да се приведат в съответствие разпоредбите, отнасящи се до младите земеделски стопани, посочени в част 1, параграф 8 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014. Освен това след заличаването на член 57 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 809/2014 на Комисията ⁽⁴⁾, съдържащ правила относно развитието на стопанството и стопанската дейност, следва да бъдат опростени и правилата за бизнесплана, определени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014.
- (4) Правилата относно финансовите инструменти бяха опростени. По-специално в член 49, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1305/2013 беше въведена дерогация от приложимостта на критериите за подбор при операциите, подпомагани чрез финансови инструменти. Част 1, параграф 8 от приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 следва да се приведе в съответствие с тази дерогация.
- (5) За да се избегне ненужната административна тежест, и по-специално честите изменения на плановете за финансиране, е необходимо да се уточни, че горната граница, свързана с превишаването на планираното финансово участие на ЕЗФРСР, представено във финансовия план на всяка програма, се изчислява на равнището на общия размер за всяка мярка.
- (6) В член 39а от Регламент (ЕС) № 1305/2013 се предвижда подпомагане за земеделските стопани чрез специфичен за сектора инструмент за стабилизиране на доходите, а в член 37 от същия регламент се разрешава подпомагане за застрахователни схеми в селското стопанство, които покриват производствени загуби, надхвърлящи 20 % от средногодишната стойност, причинени от неблагоприятни климатични явления, болести по животните или растенията, нашествие на вредители или екологичен инцидент. Съгласно член 8, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕС) № 1305/2013 в плана за финансиране следва да се посочи планираното подпомагане от ЕЗФРСР и процентното участие.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487.⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 на Комисията от 17 юли 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 227, 31.7.2014 г., стр. 18).⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2017/2393 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), Регламент (ЕС) № 1306/2013 относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика, Регламент (ЕС) № 1307/2013 за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика, Регламент (ЕС) № 1308/2013 за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и Регламент (ЕС) № 652/2014 за установяване на разпоредби за управлението на разходите, свързани с хранителната верига, здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и растителния репродуктивен материал (ОВ L 350, 29.12.2017 г., стр. 15).⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 809/2014 на Комисията от 17 юли 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на интегрираната система за администриране и контрол, мерките за развитие на селските райони и кръгосаното съответствие (ОВ L 227, 31.7.2014 г., стр. 69).

- (7) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за развитие на селските райони,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 се изменя, както следва:

1) Член 7 се заличава.

2) В член 8 параграф 1 се заличава.

3) Част 1 от приложение I се изменя, както следва:

а) параграф 8 — „Описание на избраните мерки“ — се изменя, както следва:

i) в точка 2) буква в) се заменя със следното:

„в) приложно поле, равнище на подпомагане, допустими за подпомагане бенефициери и когато е приложимо — методология за изчисляване на размера или процента на подпомагане, разбити по подмярка и/или вид операция, когато е необходимо. За всеки вид операция — посочване на допустимите разходи, условията за допустимост, приложимите размери и ставки на подпомагане и принципите във връзка с определянето на критерии за подбор. Когато подпомагането се предоставя за финансов инструмент, изпълняван по член 38, параграф 4, първа алинея, букви а) и б) от Регламент (ЕС) № 1303/2013 — описание на вида на финансовия инструмент, общите категории крайни получатели, общите категории допустими разходи и максималното равнище на подпомагане.“;

ii) в точка 2), буква д), точка 5 се заменя със следното:

„5. Развитие на стопанството и стопанската дейност (член 19 от Регламент (ЕС) № 1305/2013)

— определение за малко стопанство, посочено в член 19, параграф 1, буква а), подточка iii) от Регламент (ЕС) № 1305/2013;

— определение за действията, посочени в член 2, параграф 1, буква т) от Регламент (ЕС) № 1305/2013 („дата на установяване“);

— определяне на горните и долните прагове, предвидени в член 19, параграф 4, петата алинея от Регламент (ЕС) № 1305/2013;

— специални условия за подпомагане на младите земеделски стопани, когато те не се установяват като едноличен ръководител на стопанството в съответствие с член 2, параграфи 1 и 2 от Делегиран регламент (ЕС) № 807/2014;

— информация за прилагането на гратисния период, посочен в член 2, параграф 3 от Делегиран регламент (ЕС) № 807/2014;

— обобщение на изискванията на бизнесплана;

— използване на възможността за съчетаване на различните мерки чрез бизнесплана, даващо достъп на младия земеделски стопанин до тези мерки;

— обхванати области на разнообразяване.“;

iii) в точка 2), буква д) заглавието на точка 1б се заменя със следното:

„1б. Управление на риска (членове 36 — 39а от Регламент (ЕС) № 1305/2013)“;

б) параграф 10, буква в) се изменя, както следва:

i) в първата алинея се добавя следната подточка в):

„в) за операциите, изпълнявани в съответствие с член 37 от Регламент (ЕС) № 1305/2013, когато минималният праг на загуба е определен на 20 %, и за операциите, изпълнявани в съответствие с член 39а от Регламент (ЕС) № 1305/2013 — ориентировъчното общо финансово участие на Съюза и ориентировъчното процентно участие.“;

ii) добавя се следната алинея:

„За целите на междинните плащания, посочени в член 36 от Регламент (ЕС) № 1306/2013, плащането на салдото, посочено в член 37, и уравниването на сметки, посочено в член 51 от същия регламент, финансовото участие на ЕЗФРСР, което се изплаща по отношение на допустимите публични разходи за съответната програма, се спазва на равнището на мярката.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1078 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година**

за определяне на техническата информация, необходима за изчисляването, за целите на отчитането, на техническите резерви и основните собствени средства при референтни дати от периода 30 юни 2018 г. — 29 септември 2018 г., в съответствие с Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) ⁽¹⁾, и по-специално член 77д, параграф 2, трета алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) С цел застрахователните и презастрахователните предприятия да могат при еднакви условия да изчисляват за целите на Директива 2009/138/ЕО техническите резерви и основните собствени средства, техническата информация за съответните срочни структури на безрисковия лихвен процент, основните спредове за изчисляването на изравнителната корекция и корекциите за променливост следва да бъдат определени за всяка референтна дата.
- (2) Използваната от застрахователните и презастрахователните предприятия техническа информация следва да се основава на пазарните данни към края на последния месец, предшестващ първата референтна отчетна дата, за която се прилага настоящият регламент. На 5 юли 2018 г. Европейският орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване предостави на Комисията техническата информация за пазарните данни към края на юни 2018 г. Тази информация бе публикувана на 5 юли 2018 г. в съответствие с член 77д, параграф 1 от Директива 2009/138/ЕО.
- (3) Тъй като е наложително техническата информация да бъде достъпна без забавяне, влизането в сила на настоящия регламент е неотложно.
- (4) Поради съображения от пруденциален характер е необходимо при изчисляването на техническите резерви и основните собствени средства застрахователните и презастрахователните предприятия да използват една и съща техническа информация, независимо от датата, на която докладват на съответните компетентни органи. Поради това настоящият регламент следва да се прилага от първата референтна отчетна дата, за която се прилагат неговите разпоредби.
- (5) За да може във възможно най-кратки срокове да се обезпечи правната сигурност и поради надлежно обосновани съображения, свързани с належащата необходимост от незабавен достъп до информацията за съответната срочна структура на безрисковия лихвен процент, е необходимо мерките, предвидени в настоящия регламент, да се приемат в съответствие с член 8 във връзка с член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Застрахователните и презастрахователните предприятия използват техническата информация, посочена в параграф 2, при изчисляването, за целите на отчитането, на техническите резерви и основните собствени средства при референтни дати от периода 30 юни 2018 г. — 29 септември 2018 г.
2. За всяка съответна валута, техническата информация, използвана за изчисляването на най-добрата прогнозна оценка в съответствие с член 77 от Директива 2009/138/ЕО, на изравнителната корекция — в съответствие с член 77в от посочената директива, и на корекцията за променливост — в съответствие с член 77г от посочената директива, е, както следва:
 - а) съответните срочни структури на безрисковия лихвен процент, определени в приложение I;
 - б) основните спредове за изчисляване на изравнителната корекция, определени в приложение II;
 - в) за всеки съответен национален застрахователен пазар — корекциите за променливост, определени в приложение III.

⁽¹⁾ ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 30 юни 2018 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Съответни срочни структури на безрисковия лихвен процент за изчисляване на най-добрата прогнозна оценка, без изравнителна корекция или корекция за променливост

Срок до падежа (в години)	Евро	Чешка крона	Датска крона	Форинт	Шведска крона	Куна
1	- 0,353 %	1,300 %	- 0,363 %	0,693 %	- 0,425 %	- 0,028 %
2	- 0,275 %	1,532 %	- 0,285 %	1,538 %	- 0,260 %	0,330 %
3	- 0,136 %	1,665 %	- 0,146 %	1,862 %	- 0,065 %	0,668 %
4	0,016 %	1,754 %	0,006 %	2,150 %	0,126 %	0,967 %
5	0,165 %	1,816 %	0,154 %	2,568 %	0,314 %	1,256 %
6	0,308 %	1,854 %	0,298 %	2,950 %	0,492 %	1,522 %
7	0,444 %	1,879 %	0,434 %	3,221 %	0,656 %	1,755 %
8	0,571 %	1,903 %	0,561 %	3,425 %	0,800 %	1,950 %
9	0,690 %	1,924 %	0,680 %	3,584 %	0,931 %	2,110 %
10	0,789 %	1,940 %	0,779 %	3,703 %	1,048 %	2,242 %
11	0,887 %	1,952 %	0,877 %	3,797 %	1,201 %	2,356 %
12	0,981 %	1,959 %	0,970 %	3,876 %	1,372 %	2,454 %
13	1,062 %	1,962 %	1,051 %	3,941 %	1,540 %	2,540 %
14	1,128 %	1,968 %	1,118 %	3,997 %	1,698 %	2,616 %
15	1,179 %	1,983 %	1,168 %	4,043 %	1,842 %	2,685 %
16	1,215 %	2,008 %	1,204 %	4,082 %	1,972 %	2,747 %
17	1,243 %	2,042 %	1,232 %	4,116 %	2,090 %	2,804 %
18	1,270 %	2,081 %	1,259 %	4,144 %	2,196 %	2,855 %
19	1,300 %	2,124 %	1,290 %	4,168 %	2,291 %	2,903 %
20	1,338 %	2,170 %	1,327 %	4,189 %	2,378 %	2,947 %
21	1,383 %	2,216 %	1,373 %	4,207 %	2,456 %	2,988 %
22	1,435 %	2,263 %	1,425 %	4,223 %	2,528 %	3,025 %
23	1,491 %	2,309 %	1,481 %	4,237 %	2,594 %	3,061 %
24	1,549 %	2,355 %	1,540 %	4,249 %	2,654 %	3,094 %
25	1,609 %	2,400 %	1,599 %	4,260 %	2,709 %	3,125 %
26	1,668 %	2,444 %	1,659 %	4,269 %	2,760 %	3,154 %
27	1,728 %	2,487 %	1,719 %	4,277 %	2,808 %	3,182 %
28	1,786 %	2,528 %	1,778 %	4,284 %	2,852 %	3,208 %
29	1,844 %	2,568 %	1,835 %	4,291 %	2,893 %	3,232 %
30	1,899 %	2,607 %	1,891 %	4,296 %	2,931 %	3,256 %
31	1,954 %	2,644 %	1,946 %	4,301 %	2,967 %	3,278 %
32	2,006 %	2,680 %	1,999 %	4,306 %	3,001 %	3,299 %
33	2,057 %	2,715 %	2,050 %	4,310 %	3,033 %	3,318 %
34	2,107 %	2,748 %	2,099 %	4,313 %	3,062 %	3,337 %
35	2,154 %	2,780 %	2,147 %	4,317 %	3,091 %	3,355 %
36	2,200 %	2,810 %	2,193 %	4,319 %	3,117 %	3,373 %
37	2,244 %	2,840 %	2,237 %	4,322 %	3,142 %	3,389 %
38	2,286 %	2,868 %	2,280 %	4,324 %	3,166 %	3,405 %
39	2,327 %	2,895 %	2,321 %	4,326 %	3,189 %	3,420 %

Срок до падежа (в години)	Евро	Чешка крона	Датска крона	Форинт	Шведска крона	Куна
40	2,366 %	2,922 %	2,360 %	4,328 %	3,210 %	3,434 %
41	2,404 %	2,947 %	2,398 %	4,330 %	3,230 %	3,448 %
42	2,440 %	2,971 %	2,434 %	4,332 %	3,250 %	3,461 %
43	2,475 %	2,994 %	2,469 %	4,333 %	3,268 %	3,474 %
44	2,509 %	3,017 %	2,503 %	4,334 %	3,286 %	3,486 %
45	2,541 %	3,038 %	2,536 %	4,335 %	3,303 %	3,498 %
46	2,572 %	3,059 %	2,567 %	4,336 %	3,319 %	3,509 %
47	2,602 %	3,079 %	2,597 %	4,337 %	3,335 %	3,520 %
48	2,631 %	3,098 %	2,626 %	4,338 %	3,349 %	3,530 %
49	2,659 %	3,117 %	2,654 %	4,339 %	3,364 %	3,540 %
50	2,686 %	3,135 %	2,681 %	4,340 %	3,377 %	3,550 %
51	2,712 %	3,152 %	2,707 %	4,340 %	3,391 %	3,559 %
52	2,737 %	3,169 %	2,732 %	4,341 %	3,403 %	3,569 %
53	2,761 %	3,185 %	2,756 %	4,341 %	3,415 %	3,577 %
54	2,784 %	3,200 %	2,780 %	4,342 %	3,427 %	3,586 %
55	2,807 %	3,215 %	2,802 %	4,342 %	3,438 %	3,594 %
56	2,829 %	3,230 %	2,824 %	4,343 %	3,449 %	3,602 %
57	2,850 %	3,244 %	2,845 %	4,343 %	3,460 %	3,609 %
58	2,870 %	3,258 %	2,866 %	4,343 %	3,470 %	3,617 %
59	2,890 %	3,271 %	2,885 %	4,344 %	3,480 %	3,624 %
60	2,909 %	3,284 %	2,904 %	4,344 %	3,489 %	3,631 %
61	2,927 %	3,296 %	2,923 %	4,344 %	3,498 %	3,637 %
62	2,945 %	3,308 %	2,941 %	4,344 %	3,507 %	3,644 %
63	2,962 %	3,319 %	2,958 %	4,345 %	3,516 %	3,650 %
64	2,979 %	3,331 %	2,975 %	4,345 %	3,524 %	3,656 %
65	2,995 %	3,342 %	2,991 %	4,345 %	3,532 %	3,662 %
66	3,011 %	3,352 %	3,007 %	4,345 %	3,540 %	3,668 %
67	3,027 %	3,363 %	3,023 %	4,345 %	3,548 %	3,674 %
68	3,042 %	3,373 %	3,038 %	4,346 %	3,555 %	3,679 %
69	3,056 %	3,382 %	3,052 %	4,346 %	3,562 %	3,684 %
70	3,070 %	3,392 %	3,066 %	4,346 %	3,569 %	3,689 %
71	3,084 %	3,401 %	3,080 %	4,346 %	3,576 %	3,694 %
72	3,097 %	3,410 %	3,094 %	4,346 %	3,582 %	3,699 %
73	3,110 %	3,419 %	3,107 %	4,346 %	3,589 %	3,704 %
74	3,123 %	3,427 %	3,119 %	4,346 %	3,595 %	3,709 %
75	3,135 %	3,435 %	3,132 %	4,346 %	3,601 %	3,713 %
76	3,147 %	3,443 %	3,144 %	4,346 %	3,607 %	3,718 %
77	3,159 %	3,451 %	3,155 %	4,347 %	3,613 %	3,722 %
78	3,170 %	3,459 %	3,167 %	4,347 %	3,618 %	3,726 %
79	3,181 %	3,466 %	3,178 %	4,347 %	3,624 %	3,730 %

Срок до падежа (в години)	Евро	Чешка крона	Датска крона	Форинт	Шведска крона	Куна
80	3,192 %	3,474 %	3,189 %	4,347 %	3,629 %	3,734 %
81	3,202 %	3,481 %	3,199 %	4,347 %	3,634 %	3,738 %
82	3,213 %	3,488 %	3,210 %	4,347 %	3,639 %	3,742 %
83	3,223 %	3,494 %	3,220 %	4,347 %	3,644 %	3,745 %
84	3,233 %	3,501 %	3,229 %	4,347 %	3,649 %	3,749 %
85	3,242 %	3,507 %	3,239 %	4,347 %	3,654 %	3,752 %
86	3,252 %	3,514 %	3,248 %	4,347 %	3,658 %	3,756 %
87	3,261 %	3,520 %	3,258 %	4,347 %	3,663 %	3,759 %
88	3,270 %	3,526 %	3,267 %	4,347 %	3,667 %	3,763 %
89	3,278 %	3,532 %	3,275 %	4,347 %	3,672 %	3,766 %
90	3,287 %	3,537 %	3,284 %	4,347 %	3,676 %	3,769 %
91	3,295 %	3,543 %	3,292 %	4,347 %	3,680 %	3,772 %
92	3,303 %	3,548 %	3,301 %	4,347 %	3,684 %	3,775 %
93	3,311 %	3,554 %	3,309 %	4,347 %	3,688 %	3,778 %
94	3,319 %	3,559 %	3,316 %	4,347 %	3,692 %	3,781 %
95	3,327 %	3,564 %	3,324 %	4,347 %	3,695 %	3,784 %
96	3,334 %	3,569 %	3,332 %	4,347 %	3,699 %	3,786 %
97	3,342 %	3,574 %	3,339 %	4,348 %	3,703 %	3,789 %
98	3,349 %	3,579 %	3,346 %	4,348 %	3,706 %	3,792 %
99	3,356 %	3,584 %	3,353 %	4,348 %	3,710 %	3,794 %
100	3,363 %	3,589 %	3,360 %	4,348 %	3,713 %	3,797 %
101	3,370 %	3,593 %	3,367 %	4,348 %	3,716 %	3,799 %
102	3,376 %	3,598 %	3,374 %	4,348 %	3,720 %	3,802 %
103	3,383 %	3,602 %	3,380 %	4,348 %	3,723 %	3,804 %
104	3,389 %	3,606 %	3,387 %	4,348 %	3,726 %	3,807 %
105	3,396 %	3,610 %	3,393 %	4,348 %	3,729 %	3,809 %
106	3,402 %	3,615 %	3,399 %	4,348 %	3,732 %	3,811 %
107	3,408 %	3,619 %	3,405 %	4,348 %	3,735 %	3,813 %
108	3,414 %	3,623 %	3,411 %	4,348 %	3,738 %	3,816 %
109	3,419 %	3,627 %	3,417 %	4,348 %	3,741 %	3,818 %
110	3,425 %	3,630 %	3,423 %	4,348 %	3,744 %	3,820 %
111	3,431 %	3,634 %	3,428 %	4,348 %	3,746 %	3,822 %
112	3,436 %	3,638 %	3,434 %	4,348 %	3,749 %	3,824 %
113	3,442 %	3,641 %	3,439 %	4,348 %	3,752 %	3,826 %
114	3,447 %	3,645 %	3,445 %	4,348 %	3,754 %	3,828 %
115	3,452 %	3,649 %	3,450 %	4,348 %	3,757 %	3,830 %
116	3,457 %	3,652 %	3,455 %	4,348 %	3,760 %	3,832 %
117	3,462 %	3,655 %	3,460 %	4,348 %	3,762 %	3,834 %
118	3,467 %	3,659 %	3,465 %	4,348 %	3,764 %	3,835 %
119	3,472 %	3,662 %	3,470 %	4,348 %	3,767 %	3,837 %

Срок до падежа (в години)	Евро	Чешка крона	Датска крона	Форинт	Шведска крона	Куна
120	3,477 %	3,665 %	3,475 %	4,348 %	3,769 %	3,839 %
121	3,482 %	3,668 %	3,480 %	4,348 %	3,772 %	3,841 %
122	3,486 %	3,672 %	3,484 %	4,348 %	3,774 %	3,842 %
123	3,491 %	3,675 %	3,489 %	4,348 %	3,776 %	3,844 %
124	3,496 %	3,678 %	3,493 %	4,348 %	3,778 %	3,846 %
125	3,500 %	3,681 %	3,498 %	4,348 %	3,780 %	3,847 %
126	3,504 %	3,684 %	3,502 %	4,348 %	3,783 %	3,849 %
127	3,509 %	3,686 %	3,507 %	4,348 %	3,785 %	3,851 %
128	3,513 %	3,689 %	3,511 %	4,348 %	3,787 %	3,852 %
129	3,517 %	3,692 %	3,515 %	4,348 %	3,789 %	3,854 %
130	3,521 %	3,695 %	3,519 %	4,348 %	3,791 %	3,855 %
131	3,525 %	3,698 %	3,523 %	4,348 %	3,793 %	3,857 %
132	3,529 %	3,700 %	3,527 %	4,348 %	3,795 %	3,858 %
133	3,533 %	3,703 %	3,531 %	4,348 %	3,797 %	3,860 %
134	3,537 %	3,705 %	3,535 %	4,348 %	3,799 %	3,861 %
135	3,541 %	3,708 %	3,539 %	4,348 %	3,800 %	3,862 %
136	3,544 %	3,710 %	3,542 %	4,348 %	3,802 %	3,864 %
137	3,548 %	3,713 %	3,546 %	4,348 %	3,804 %	3,865 %
138	3,552 %	3,715 %	3,550 %	4,348 %	3,806 %	3,867 %
139	3,555 %	3,718 %	3,553 %	4,348 %	3,808 %	3,868 %
140	3,559 %	3,720 %	3,557 %	4,348 %	3,809 %	3,869 %
141	3,562 %	3,722 %	3,560 %	4,348 %	3,811 %	3,870 %
142	3,566 %	3,725 %	3,564 %	4,348 %	3,813 %	3,872 %
143	3,569 %	3,727 %	3,567 %	4,348 %	3,814 %	3,873 %
144	3,572 %	3,729 %	3,571 %	4,348 %	3,816 %	3,874 %
145	3,576 %	3,732 %	3,574 %	4,348 %	3,818 %	3,875 %
146	3,579 %	3,734 %	3,577 %	4,348 %	3,819 %	3,877 %
147	3,582 %	3,736 %	3,580 %	4,348 %	3,821 %	3,878 %
148	3,585 %	3,738 %	3,583 %	4,348 %	3,822 %	3,879 %
149	3,588 %	3,740 %	3,587 %	4,348 %	3,824 %	3,880 %
150	3,591 %	3,742 %	3,590 %	4,348 %	3,825 %	3,881 %

Срок до падежа (в години)	Лев	Британска лира	Румънска лея	Злота	Исландска крона	Норвежка крона
1	- 0,403 %	0,780 %	3,539 %	1,260 %	4,747 %	1,105 %
2	- 0,325 %	0,924 %	4,001 %	1,499 %	4,830 %	1,347 %
3	- 0,186 %	1,039 %	4,367 %	1,856 %	4,940 %	1,483 %
4	- 0,034 %	1,134 %	4,636 %	2,170 %	5,009 %	1,611 %
5	0,114 %	1,210 %	4,825 %	2,416 %	5,057 %	1,719 %
6	0,258 %	1,267 %	4,937 %	2,679 %	5,103 %	1,814 %
7	0,394 %	1,319 %	5,014 %	2,905 %	5,150 %	1,895 %
8	0,520 %	1,364 %	5,085 %	3,054 %	5,187 %	1,966 %
9	0,639 %	1,403 %	5,155 %	3,138 %	5,205 %	2,024 %

Срок до падежа (в години)	Лев	Британска лира	Румънска лея	Злота	Исландска крона	Норвежка крона
10	0,738 %	1,438 %	5,226 %	3,165 %	5,210 %	2,075 %
11	0,836 %	1,467 %	5,275 %	3,183 %	5,204 %	2,128 %
12	0,929 %	1,491 %	5,304 %	3,203 %	5,192 %	2,185 %
13	1,010 %	1,513 %	5,317 %	3,225 %	5,175 %	2,242 %
14	1,077 %	1,527 %	5,320 %	3,246 %	5,155 %	2,299 %
15	1,127 %	1,537 %	5,314 %	3,268 %	5,133 %	2,355 %
16	1,163 %	1,548 %	5,302 %	3,289 %	5,109 %	2,410 %
17	1,190 %	1,556 %	5,286 %	3,310 %	5,085 %	2,463 %
18	1,217 %	1,562 %	5,267 %	3,331 %	5,060 %	2,514 %
19	1,248 %	1,565 %	5,245 %	3,351 %	5,035 %	2,563 %
20	1,286 %	1,564 %	5,221 %	3,370 %	5,011 %	2,610 %
21	1,332 %	1,561 %	5,197 %	3,389 %	4,986 %	2,656 %
22	1,385 %	1,560 %	5,172 %	3,407 %	4,962 %	2,699 %
23	1,442 %	1,558 %	5,146 %	3,425 %	4,939 %	2,740 %
24	1,501 %	1,555 %	5,121 %	3,442 %	4,916 %	2,779 %
25	1,562 %	1,553 %	5,095 %	3,458 %	4,893 %	2,817 %
26	1,622 %	1,549 %	5,070 %	3,473 %	4,872 %	2,853 %
27	1,683 %	1,545 %	5,046 %	3,488 %	4,851 %	2,887 %
28	1,743 %	1,541 %	5,021 %	3,503 %	4,830 %	2,920 %
29	1,801 %	1,535 %	4,998 %	3,517 %	4,811 %	2,951 %
30	1,858 %	1,529 %	4,975 %	3,530 %	4,792 %	2,981 %
31	1,914 %	1,521 %	4,953 %	3,543 %	4,773 %	3,009 %
32	1,967 %	1,514 %	4,931 %	3,555 %	4,756 %	3,036 %
33	2,019 %	1,506 %	4,910 %	3,567 %	4,739 %	3,062 %
34	2,070 %	1,499 %	4,890 %	3,578 %	4,722 %	3,087 %
35	2,118 %	1,493 %	4,870 %	3,589 %	4,707 %	3,111 %
36	2,165 %	1,488 %	4,851 %	3,600 %	4,691 %	3,134 %
37	2,210 %	1,483 %	4,833 %	3,610 %	4,677 %	3,156 %
38	2,253 %	1,476 %	4,815 %	3,620 %	4,662 %	3,177 %
39	2,294 %	1,468 %	4,798 %	3,629 %	4,649 %	3,197 %
40	2,334 %	1,457 %	4,782 %	3,638 %	4,636 %	3,217 %
41	2,373 %	1,443 %	4,766 %	3,647 %	4,623 %	3,235 %
42	2,410 %	1,428 %	4,750 %	3,655 %	4,611 %	3,253 %
43	2,446 %	1,414 %	4,736 %	3,664 %	4,599 %	3,270 %
44	2,480 %	1,402 %	4,721 %	3,671 %	4,588 %	3,287 %
45	2,513 %	1,392 %	4,708 %	3,679 %	4,577 %	3,303 %
46	2,545 %	1,385 %	4,694 %	3,686 %	4,566 %	3,318 %
47	2,575 %	1,383 %	4,681 %	3,693 %	4,556 %	3,333 %
48	2,605 %	1,384 %	4,669 %	3,700 %	4,546 %	3,347 %
49	2,633 %	1,390 %	4,657 %	3,707 %	4,537 %	3,361 %

Срок до падежа (в години)	Лев	Британска лира	Румънска лея	Злота	Исландска крона	Норвежка крона
50	2,660 %	1,401 %	4,646 %	3,713 %	4,527 %	3,374 %
51	2,687 %	1,417 %	4,634 %	3,719 %	4,519 %	3,386 %
52	2,712 %	1,437 %	4,624 %	3,725 %	4,510 %	3,399 %
53	2,737 %	1,460 %	4,613 %	3,731 %	4,502 %	3,411 %
54	2,760 %	1,486 %	4,603 %	3,736 %	4,494 %	3,422 %
55	2,783 %	1,513 %	4,593 %	3,742 %	4,486 %	3,433 %
56	2,806 %	1,542 %	4,584 %	3,747 %	4,478 %	3,444 %
57	2,827 %	1,572 %	4,575 %	3,752 %	4,471 %	3,454 %
58	2,848 %	1,602 %	4,566 %	3,757 %	4,464 %	3,464 %
59	2,868 %	1,633 %	4,557 %	3,762 %	4,457 %	3,474 %
60	2,887 %	1,664 %	4,549 %	3,766 %	4,451 %	3,483 %
61	2,906 %	1,696 %	4,541 %	3,771 %	4,444 %	3,492 %
62	2,924 %	1,727 %	4,533 %	3,775 %	4,438 %	3,501 %
63	2,942 %	1,757 %	4,526 %	3,779 %	4,432 %	3,510 %
64	2,959 %	1,788 %	4,518 %	3,784 %	4,426 %	3,518 %
65	2,976 %	1,818 %	4,511 %	3,788 %	4,420 %	3,526 %
66	2,992 %	1,848 %	4,504 %	3,791 %	4,415 %	3,534 %
67	3,007 %	1,878 %	4,498 %	3,795 %	4,410 %	3,541 %
68	3,023 %	1,907 %	4,491 %	3,799 %	4,404 %	3,549 %
69	3,037 %	1,935 %	4,485 %	3,802 %	4,399 %	3,556 %
70	3,052 %	1,963 %	4,479 %	3,806 %	4,394 %	3,563 %
71	3,066 %	1,990 %	4,473 %	3,809 %	4,389 %	3,570 %
72	3,079 %	2,017 %	4,467 %	3,813 %	4,385 %	3,576 %
73	3,092 %	2,043 %	4,461 %	3,816 %	4,380 %	3,583 %
74	3,105 %	2,069 %	4,456 %	3,819 %	4,376 %	3,589 %
75	3,118 %	2,094 %	4,450 %	3,822 %	4,371 %	3,595 %
76	3,130 %	2,119 %	4,445 %	3,825 %	4,367 %	3,601 %
77	3,142 %	2,143 %	4,440 %	3,828 %	4,363 %	3,607 %
78	3,153 %	2,166 %	4,435 %	3,831 %	4,359 %	3,613 %
79	3,165 %	2,190 %	4,430 %	3,833 %	4,355 %	3,618 %
80	3,176 %	2,212 %	4,425 %	3,836 %	4,351 %	3,623 %
81	3,186 %	2,234 %	4,421 %	3,839 %	4,348 %	3,629 %
82	3,197 %	2,256 %	4,416 %	3,841 %	4,344 %	3,634 %
83	3,207 %	2,277 %	4,412 %	3,844 %	4,341 %	3,639 %
84	3,217 %	2,297 %	4,407 %	3,846 %	4,337 %	3,644 %
85	3,227 %	2,318 %	4,403 %	3,848 %	4,334 %	3,648 %
86	3,236 %	2,337 %	4,399 %	3,851 %	4,331 %	3,653 %
87	3,246 %	2,357 %	4,395 %	3,853 %	4,327 %	3,658 %
88	3,255 %	2,376 %	4,391 %	3,855 %	4,324 %	3,662 %
89	3,264 %	2,394 %	4,387 %	3,857 %	4,321 %	3,666 %

Срок до падежа (в години)	Лев	Британска лира	Румънска лея	Злота	Исландска крона	Норвежка крона
90	3,272 %	2,412 %	4,384 %	3,860 %	4,318 %	3,671 %
91	3,281 %	2,430 %	4,380 %	3,862 %	4,315 %	3,675 %
92	3,289 %	2,447 %	4,376 %	3,864 %	4,312 %	3,679 %
93	3,297 %	2,465 %	4,373 %	3,866 %	4,309 %	3,683 %
94	3,305 %	2,481 %	4,369 %	3,868 %	4,307 %	3,687 %
95	3,313 %	2,498 %	4,366 %	3,870 %	4,304 %	3,691 %
96	3,321 %	2,514 %	4,363 %	3,871 %	4,301 %	3,694 %
97	3,328 %	2,529 %	4,359 %	3,873 %	4,299 %	3,698 %
98	3,336 %	2,545 %	4,356 %	3,875 %	4,296 %	3,702 %
99	3,343 %	2,560 %	4,353 %	3,877 %	4,294 %	3,705 %
100	3,350 %	2,574 %	4,350 %	3,879 %	4,291 %	3,709 %
101	3,357 %	2,589 %	4,347 %	3,880 %	4,289 %	3,712 %
102	3,364 %	2,603 %	4,344 %	3,882 %	4,287 %	3,715 %
103	3,370 %	2,617 %	4,341 %	3,884 %	4,284 %	3,718 %
104	3,377 %	2,631 %	4,339 %	3,885 %	4,282 %	3,722 %
105	3,383 %	2,644 %	4,336 %	3,887 %	4,280 %	3,725 %
106	3,389 %	2,657 %	4,333 %	3,888 %	4,278 %	3,728 %
107	3,396 %	2,670 %	4,331 %	3,890 %	4,275 %	3,731 %
108	3,402 %	2,683 %	4,328 %	3,891 %	4,273 %	3,734 %
109	3,408 %	2,695 %	4,325 %	3,893 %	4,271 %	3,737 %
110	3,413 %	2,708 %	4,323 %	3,894 %	4,269 %	3,739 %
111	3,419 %	2,720 %	4,320 %	3,896 %	4,267 %	3,742 %
112	3,425 %	2,731 %	4,318 %	3,897 %	4,265 %	3,745 %
113	3,430 %	2,743 %	4,316 %	3,898 %	4,263 %	3,748 %
114	3,436 %	2,754 %	4,313 %	3,900 %	4,262 %	3,750 %
115	3,441 %	2,765 %	4,311 %	3,901 %	4,260 %	3,753 %
116	3,446 %	2,776 %	4,309 %	3,902 %	4,258 %	3,756 %
117	3,451 %	2,787 %	4,307 %	3,903 %	4,256 %	3,758 %
118	3,456 %	2,798 %	4,304 %	3,905 %	4,254 %	3,761 %
119	3,461 %	2,808 %	4,302 %	3,906 %	4,253 %	3,763 %
120	3,466 %	2,819 %	4,300 %	3,907 %	4,251 %	3,765 %
121	3,471 %	2,829 %	4,298 %	3,908 %	4,249 %	3,768 %
122	3,476 %	2,839 %	4,296 %	3,909 %	4,248 %	3,770 %
123	3,480 %	2,849 %	4,294 %	3,911 %	4,246 %	3,772 %
124	3,485 %	2,858 %	4,292 %	3,912 %	4,245 %	3,774 %
125	3,490 %	2,868 %	4,290 %	3,913 %	4,243 %	3,777 %
126	3,494 %	2,877 %	4,288 %	3,914 %	4,241 %	3,779 %
127	3,498 %	2,886 %	4,286 %	3,915 %	4,240 %	3,781 %
128	3,503 %	2,895 %	4,284 %	3,916 %	4,238 %	3,783 %
129	3,507 %	2,904 %	4,283 %	3,917 %	4,237 %	3,785 %

Срок до падежа (в години)	Лев	Британска лира	Румънска лея	Злота	Исландска крона	Норвежка крона
130	3,511 %	2,913 %	4,281 %	3,918 %	4,236 %	3,787 %
131	3,515 %	2,921 %	4,279 %	3,919 %	4,234 %	3,789 %
132	3,519 %	2,930 %	4,277 %	3,920 %	4,233 %	3,791 %
133	3,523 %	2,938 %	4,276 %	3,921 %	4,231 %	3,793 %
134	3,527 %	2,947 %	4,274 %	3,922 %	4,230 %	3,795 %
135	3,531 %	2,955 %	4,272 %	3,923 %	4,229 %	3,797 %
136	3,535 %	2,963 %	4,271 %	3,924 %	4,227 %	3,799 %
137	3,539 %	2,971 %	4,269 %	3,925 %	4,226 %	3,801 %
138	3,542 %	2,978 %	4,267 %	3,926 %	4,225 %	3,802 %
139	3,546 %	2,986 %	4,266 %	3,927 %	4,224 %	3,804 %
140	3,549 %	2,994 %	4,264 %	3,927 %	4,222 %	3,806 %
141	3,553 %	3,001 %	4,263 %	3,928 %	4,221 %	3,808 %
142	3,557 %	3,008 %	4,261 %	3,929 %	4,220 %	3,809 %
143	3,560 %	3,016 %	4,260 %	3,930 %	4,219 %	3,811 %
144	3,563 %	3,023 %	4,258 %	3,931 %	4,217 %	3,813 %
145	3,567 %	3,030 %	4,257 %	3,932 %	4,216 %	3,814 %
146	3,570 %	3,037 %	4,256 %	3,933 %	4,215 %	3,816 %
147	3,573 %	3,044 %	4,254 %	3,933 %	4,214 %	3,818 %
148	3,576 %	3,050 %	4,253 %	3,934 %	4,213 %	3,819 %
149	3,580 %	3,057 %	4,251 %	3,935 %	4,212 %	3,821 %
150	3,583 %	3,064 %	4,250 %	3,936 %	4,211 %	3,822 %

Срок до падежа (в години)	Швейцарски франк	Австралийски долар	Бат	Канадски долар	Чилийско песо	Колумбийско песо
1	- 0,745 %	1,962 %	1,284 %	1,848 %	2,642 %	4,533 %
2	- 0,639 %	2,016 %	1,523 %	2,070 %	3,118 %	4,913 %
3	- 0,498 %	2,063 %	1,738 %	2,178 %	3,403 %	5,314 %
4	- 0,359 %	2,180 %	1,908 %	2,245 %	3,594 %	5,551 %
5	- 0,226 %	2,279 %	2,044 %	2,269 %	3,750 %	5,798 %
6	- 0,102 %	2,372 %	2,161 %	2,296 %	3,889 %	5,964 %
7	0,018 %	2,452 %	2,266 %	2,305 %	4,008 %	6,247 %
8	0,125 %	2,523 %	2,362 %	2,342 %	4,104 %	6,393 %
9	0,218 %	2,583 %	2,446 %	2,358 %	4,181 %	6,397 %
10	0,314 %	2,639 %	2,516 %	2,371 %	4,242 %	6,426 %
11	0,388 %	2,690 %	2,570 %	2,392 %	4,289 %	6,446 %
12	0,460 %	2,735 %	2,614 %	2,417 %	4,326 %	6,446 %
13	0,528 %	2,774 %	2,654 %	2,442 %	4,356 %	6,431 %
14	0,601 %	2,806 %	2,691 %	2,463 %	4,379 %	6,406 %
15	0,624 %	2,830 %	2,727 %	2,480 %	4,398 %	6,373 %
16	0,648 %	2,846 %	2,763 %	2,490 %	4,413 %	6,335 %
17	0,681 %	2,856 %	2,799 %	2,495 %	4,425 %	6,294 %
18	0,717 %	2,862 %	2,835 %	2,495 %	4,435 %	6,250 %
19	0,748 %	2,866 %	2,869 %	2,489 %	4,443 %	6,205 %

Срок до падежа (в години)	Швейцарски франк	Австралийски долар	Бат	Канадски долар	Чилийско песо	Колумбийско песо
20	0,772 %	2,869 %	2,903 %	2,479 %	4,449 %	6,159 %
21	0,787 %	2,872 %	2,937 %	2,465 %	4,454 %	6,113 %
22	0,797 %	2,873 %	2,968 %	2,449 %	4,457 %	6,067 %
23	0,807 %	2,871 %	2,999 %	2,433 %	4,460 %	6,022 %
24	0,819 %	2,866 %	3,029 %	2,419 %	4,462 %	5,978 %
25	0,837 %	2,857 %	3,057 %	2,407 %	4,464 %	5,935 %
26	0,862 %	2,845 %	3,085 %	2,399 %	4,465 %	5,892 %
27	0,893 %	2,831 %	3,111 %	2,394 %	4,465 %	5,852 %
28	0,927 %	2,818 %	3,137 %	2,394 %	4,465 %	5,812 %
29	0,964 %	2,808 %	3,161 %	2,398 %	4,465 %	5,774 %
30	1,003 %	2,803 %	3,184 %	2,407 %	4,465 %	5,737 %
31	1,043 %	2,804 %	3,206 %	2,420 %	4,464 %	5,701 %
32	1,084 %	2,809 %	3,228 %	2,438 %	4,463 %	5,667 %
33	1,125 %	2,817 %	3,248 %	2,458 %	4,462 %	5,634 %
34	1,165 %	2,829 %	3,268 %	2,480 %	4,461 %	5,602 %
35	1,205 %	2,843 %	3,287 %	2,504 %	4,460 %	5,571 %
36	1,245 %	2,858 %	3,305 %	2,528 %	4,459 %	5,542 %
37	1,283 %	2,874 %	3,323 %	2,554 %	4,458 %	5,513 %
38	1,321 %	2,892 %	3,340 %	2,580 %	4,456 %	5,486 %
39	1,358 %	2,910 %	3,356 %	2,606 %	4,455 %	5,460 %
40	1,394 %	2,928 %	3,371 %	2,632 %	4,454 %	5,435 %
41	1,428 %	2,947 %	3,386 %	2,658 %	4,452 %	5,410 %
42	1,462 %	2,966 %	3,400 %	2,683 %	4,451 %	5,387 %
43	1,495 %	2,985 %	3,414 %	2,709 %	4,449 %	5,364 %
44	1,526 %	3,003 %	3,428 %	2,733 %	4,448 %	5,343 %
45	1,557 %	3,021 %	3,440 %	2,758 %	4,446 %	5,322 %
46	1,587 %	3,040 %	3,453 %	2,782 %	4,445 %	5,302 %
47	1,616 %	3,057 %	3,465 %	2,805 %	4,444 %	5,283 %
48	1,643 %	3,075 %	3,476 %	2,827 %	4,442 %	5,264 %
49	1,670 %	3,092 %	3,487 %	2,850 %	4,441 %	5,246 %
50	1,696 %	3,109 %	3,498 %	2,871 %	4,439 %	5,229 %
51	1,721 %	3,125 %	3,508 %	2,892 %	4,438 %	5,212 %
52	1,746 %	3,141 %	3,518 %	2,912 %	4,437 %	5,196 %
53	1,769 %	3,156 %	3,528 %	2,932 %	4,435 %	5,180 %
54	1,792 %	3,171 %	3,537 %	2,951 %	4,434 %	5,165 %
55	1,814 %	3,186 %	3,546 %	2,970 %	4,433 %	5,151 %
56	1,835 %	3,200 %	3,555 %	2,988 %	4,432 %	5,137 %
57	1,856 %	3,214 %	3,563 %	3,006 %	4,431 %	5,123 %
58	1,876 %	3,228 %	3,571 %	3,023 %	4,429 %	5,110 %
59	1,896 %	3,241 %	3,579 %	3,040 %	4,428 %	5,097 %

Срок до падежа (в години)	Швейцарски франк	Австралийски долар	Бат	Канадски долар	Чилийско песо	Колумбийско песо
60	1,914 %	3,254 %	3,587 %	3,056 %	4,427 %	5,085 %
61	1,933 %	3,266 %	3,594 %	3,072 %	4,426 %	5,073 %
62	1,950 %	3,279 %	3,601 %	3,087 %	4,425 %	5,062 %
63	1,967 %	3,290 %	3,608 %	3,102 %	4,424 %	5,050 %
64	1,984 %	3,302 %	3,615 %	3,116 %	4,423 %	5,039 %
65	2,000 %	3,313 %	3,622 %	3,130 %	4,422 %	5,029 %
66	2,016 %	3,324 %	3,628 %	3,144 %	4,421 %	5,019 %
67	2,031 %	3,334 %	3,634 %	3,157 %	4,420 %	5,009 %
68	2,046 %	3,345 %	3,640 %	3,170 %	4,419 %	4,999 %
69	2,060 %	3,355 %	3,646 %	3,182 %	4,418 %	4,990 %
70	2,074 %	3,365 %	3,652 %	3,194 %	4,417 %	4,981 %
71	2,088 %	3,374 %	3,657 %	3,206 %	4,416 %	4,972 %
72	2,101 %	3,383 %	3,663 %	3,218 %	4,415 %	4,963 %
73	2,114 %	3,392 %	3,668 %	3,229 %	4,415 %	4,955 %
74	2,127 %	3,401 %	3,673 %	3,240 %	4,414 %	4,947 %
75	2,139 %	3,410 %	3,678 %	3,251 %	4,413 %	4,939 %
76	2,151 %	3,418 %	3,683 %	3,261 %	4,412 %	4,931 %
77	2,162 %	3,426 %	3,688 %	3,271 %	4,411 %	4,923 %
78	2,174 %	3,434 %	3,692 %	3,281 %	4,411 %	4,916 %
79	2,185 %	3,442 %	3,697 %	3,291 %	4,410 %	4,909 %
80	2,195 %	3,449 %	3,701 %	3,300 %	4,409 %	4,902 %
81	2,206 %	3,457 %	3,705 %	3,309 %	4,408 %	4,895 %
82	2,216 %	3,464 %	3,710 %	3,318 %	4,408 %	4,888 %
83	2,226 %	3,471 %	3,714 %	3,327 %	4,407 %	4,882 %
84	2,236 %	3,478 %	3,718 %	3,336 %	4,406 %	4,876 %
85	2,245 %	3,484 %	3,722 %	3,344 %	4,406 %	4,869 %
86	2,255 %	3,491 %	3,725 %	3,352 %	4,405 %	4,863 %
87	2,264 %	3,497 %	3,729 %	3,360 %	4,405 %	4,857 %
88	2,273 %	3,503 %	3,733 %	3,368 %	4,404 %	4,852 %
89	2,281 %	3,510 %	3,736 %	3,376 %	4,403 %	4,846 %
90	2,290 %	3,516 %	3,740 %	3,383 %	4,403 %	4,840 %
91	2,298 %	3,521 %	3,743 %	3,390 %	4,402 %	4,835 %
92	2,306 %	3,527 %	3,746 %	3,398 %	4,402 %	4,830 %
93	2,314 %	3,533 %	3,750 %	3,404 %	4,401 %	4,825 %
94	2,322 %	3,538 %	3,753 %	3,411 %	4,401 %	4,820 %
95	2,330 %	3,544 %	3,756 %	3,418 %	4,400 %	4,815 %
96	2,337 %	3,549 %	3,759 %	3,425 %	4,400 %	4,810 %
97	2,344 %	3,554 %	3,762 %	3,431 %	4,399 %	4,805 %
98	2,352 %	3,559 %	3,765 %	3,437 %	4,399 %	4,800 %
99	2,359 %	3,564 %	3,768 %	3,443 %	4,398 %	4,796 %

Срок до падежа (в години)	Швейцарски франк	Австралийски долар	Бат	Канадски долар	Чилийско песо	Колумбийско песо
100	2,366 %	3,569 %	3,771 %	3,450 %	4,398 %	4,791 %
101	2,372 %	3,574 %	3,773 %	3,455 %	4,397 %	4,787 %
102	2,379 %	3,578 %	3,776 %	3,461 %	4,397 %	4,783 %
103	2,385 %	3,583 %	3,779 %	3,467 %	4,396 %	4,778 %
104	2,392 %	3,587 %	3,781 %	3,473 %	4,396 %	4,774 %
105	2,398 %	3,592 %	3,784 %	3,478 %	4,395 %	4,770 %
106	2,404 %	3,596 %	3,786 %	3,483 %	4,395 %	4,766 %
107	2,410 %	3,600 %	3,789 %	3,489 %	4,394 %	4,762 %
108	2,416 %	3,604 %	3,791 %	3,494 %	4,394 %	4,759 %
109	2,422 %	3,608 %	3,794 %	3,499 %	4,394 %	4,755 %
110	2,428 %	3,612 %	3,796 %	3,504 %	4,393 %	4,751 %
111	2,433 %	3,616 %	3,798 %	3,509 %	4,393 %	4,747 %
112	2,439 %	3,620 %	3,801 %	3,514 %	4,393 %	4,744 %
113	2,444 %	3,624 %	3,803 %	3,518 %	4,392 %	4,740 %
114	2,449 %	3,628 %	3,805 %	3,523 %	4,392 %	4,737 %
115	2,455 %	3,631 %	3,807 %	3,528 %	4,391 %	4,734 %
116	2,460 %	3,635 %	3,809 %	3,532 %	4,391 %	4,730 %
117	2,465 %	3,639 %	3,811 %	3,537 %	4,391 %	4,727 %
118	2,470 %	3,642 %	3,813 %	3,541 %	4,390 %	4,724 %
119	2,475 %	3,645 %	3,815 %	3,545 %	4,390 %	4,721 %
120	2,479 %	3,649 %	3,817 %	3,549 %	4,390 %	4,718 %
121	2,484 %	3,652 %	3,819 %	3,553 %	4,389 %	4,715 %
122	2,489 %	3,655 %	3,821 %	3,558 %	4,389 %	4,712 %
123	2,493 %	3,659 %	3,823 %	3,562 %	4,389 %	4,709 %
124	2,498 %	3,662 %	3,825 %	3,565 %	4,388 %	4,706 %
125	2,502 %	3,665 %	3,826 %	3,569 %	4,388 %	4,703 %
126	2,506 %	3,668 %	3,828 %	3,573 %	4,388 %	4,700 %
127	2,511 %	3,671 %	3,830 %	3,577 %	4,388 %	4,697 %
128	2,515 %	3,674 %	3,832 %	3,581 %	4,387 %	4,695 %
129	2,519 %	3,677 %	3,833 %	3,584 %	4,387 %	4,692 %
130	2,523 %	3,680 %	3,835 %	3,588 %	4,387 %	4,689 %
131	2,527 %	3,682 %	3,837 %	3,591 %	4,386 %	4,687 %
132	2,531 %	3,685 %	3,838 %	3,595 %	4,386 %	4,684 %
133	2,535 %	3,688 %	3,840 %	3,598 %	4,386 %	4,682 %
134	2,539 %	3,691 %	3,841 %	3,602 %	4,386 %	4,679 %
135	2,543 %	3,693 %	3,843 %	3,605 %	4,385 %	4,677 %
136	2,546 %	3,696 %	3,845 %	3,608 %	4,385 %	4,674 %
137	2,550 %	3,699 %	3,846 %	3,611 %	4,385 %	4,672 %
138	2,554 %	3,701 %	3,848 %	3,615 %	4,385 %	4,670 %
139	2,557 %	3,704 %	3,849 %	3,618 %	4,384 %	4,667 %

Срок до падежа (в години)	Швейцарски франк	Австралийски долар	Бат	Канадски долар	Чилийско песо	Колумбийско песо
140	2,561 %	3,706 %	3,850 %	3,621 %	4,384 %	4,665 %
141	2,564 %	3,708 %	3,852 %	3,624 %	4,384 %	4,663 %
142	2,568 %	3,711 %	3,853 %	3,627 %	4,384 %	4,661 %
143	2,571 %	3,713 %	3,855 %	3,630 %	4,383 %	4,658 %
144	2,574 %	3,716 %	3,856 %	3,633 %	4,383 %	4,656 %
145	2,577 %	3,718 %	3,857 %	3,635 %	4,383 %	4,654 %
146	2,581 %	3,720 %	3,859 %	3,638 %	4,383 %	4,652 %
147	2,584 %	3,722 %	3,860 %	3,641 %	4,382 %	4,650 %
148	2,587 %	3,725 %	3,861 %	3,644 %	4,382 %	4,648 %
149	2,590 %	3,727 %	3,862 %	3,647 %	4,382 %	4,646 %
150	2,593 %	3,729 %	3,864 %	3,649 %	4,382 %	4,644 %

Срок до падежа (в години)	Хонконгски долар	Индийска рупия	Мексиканско песо	Нов тайвански долар	Новозеландски долар	Ранд
1	2,127 %	7,068 %	8,188 %	0,395 %	1,952 %	6,941 %
2	2,354 %	7,341 %	8,042 %	0,485 %	2,026 %	7,153 %
3	2,488 %	7,567 %	7,870 %	0,555 %	2,159 %	7,349 %
4	2,572 %	7,740 %	7,797 %	0,608 %	2,288 %	7,534 %
5	2,624 %	7,861 %	7,764 %	0,655 %	2,431 %	7,712 %
6	2,653 %	7,929 %	7,789 %	0,716 %	2,563 %	7,881 %
7	2,674 %	7,978 %	7,841 %	0,759 %	2,685 %	8,033 %
8	2,694 %	8,000 %	7,894 %	0,799 %	2,792 %	8,160 %
9	2,719 %	8,005 %	7,948 %	0,851 %	2,877 %	8,267 %
10	2,747 %	8,002 %	8,005 %	0,903 %	2,955 %	8,363 %
11	2,780 %	7,981 %	8,065 %	0,970 %	3,029 %	8,464 %
12	2,810 %	7,945 %	8,127 %	1,050 %	3,098 %	8,564 %
13	2,835 %	7,900 %	8,188 %	1,136 %	3,160 %	8,655 %
14	2,857 %	7,847 %	8,246 %	1,225 %	3,215 %	8,727 %
15	2,879 %	7,791 %	8,301 %	1,315 %	3,262 %	8,775 %
16	2,904 %	7,731 %	8,352 %	1,404 %	3,300 %	8,794 %
17	2,930 %	7,670 %	8,395 %	1,491 %	3,331 %	8,788 %
18	2,957 %	7,609 %	8,427 %	1,575 %	3,358 %	8,764 %
19	2,984 %	7,547 %	8,445 %	1,656 %	3,381 %	8,725 %
20	3,011 %	7,486 %	8,447 %	1,734 %	3,403 %	8,675 %
21	3,038 %	7,427 %	8,431 %	1,809 %	3,423 %	8,618 %
22	3,065 %	7,368 %	8,400 %	1,880 %	3,442 %	8,554 %
23	3,091 %	7,311 %	8,358 %	1,949 %	3,460 %	8,487 %
24	3,116 %	7,256 %	8,308 %	2,014 %	3,477 %	8,417 %
25	3,141 %	7,203 %	8,251 %	2,076 %	3,493 %	8,346 %
26	3,165 %	7,151 %	8,189 %	2,136 %	3,509 %	8,274 %
27	3,188 %	7,101 %	8,124 %	2,192 %	3,524 %	8,202 %
28	3,210 %	7,053 %	8,058 %	2,246 %	3,538 %	8,131 %
29	3,232 %	7,007 %	7,990 %	2,297 %	3,552 %	8,061 %

Срок до падежа (в години)	Хонконгски долар	Индийска рупия	Мексиканско песо	Нов тайвански долар	Новозеландски долар	Ранд
30	3,252 %	6,963 %	7,923 %	2,346 %	3,564 %	7,993 %
31	3,272 %	6,920 %	7,855 %	2,393 %	3,577 %	7,926 %
32	3,292 %	6,879 %	7,789 %	2,438 %	3,589 %	7,861 %
33	3,310 %	6,840 %	7,724 %	2,480 %	3,600 %	7,798 %
34	3,328 %	6,802 %	7,660 %	2,521 %	3,611 %	7,737 %
35	3,345 %	6,766 %	7,598 %	2,560 %	3,621 %	7,679 %
36	3,362 %	6,731 %	7,537 %	2,597 %	3,631 %	7,622 %
37	3,378 %	6,698 %	7,479 %	2,633 %	3,641 %	7,567 %
38	3,393 %	6,665 %	7,422 %	2,667 %	3,650 %	7,514 %
39	3,408 %	6,635 %	7,367 %	2,700 %	3,659 %	7,464 %
40	3,422 %	6,605 %	7,314 %	2,731 %	3,667 %	7,415 %
41	3,435 %	6,577 %	7,263 %	2,761 %	3,675 %	7,368 %
42	3,448 %	6,549 %	7,214 %	2,790 %	3,683 %	7,323 %
43	3,461 %	6,523 %	7,166 %	2,817 %	3,691 %	7,279 %
44	3,473 %	6,498 %	7,121 %	2,844 %	3,698 %	7,237 %
45	3,485 %	6,474 %	7,076 %	2,869 %	3,705 %	7,197 %
46	3,496 %	6,450 %	7,034 %	2,894 %	3,712 %	7,158 %
47	3,507 %	6,428 %	6,993 %	2,917 %	3,719 %	7,121 %
48	3,518 %	6,406 %	6,954 %	2,940 %	3,725 %	7,085 %
49	3,528 %	6,385 %	6,916 %	2,962 %	3,731 %	7,050 %
50	3,538 %	6,365 %	6,879 %	2,983 %	3,737 %	7,017 %
51	3,548 %	6,346 %	6,844 %	3,003 %	3,743 %	6,985 %
52	3,557 %	6,327 %	6,810 %	3,022 %	3,748 %	6,954 %
53	3,566 %	6,309 %	6,777 %	3,041 %	3,753 %	6,924 %
54	3,574 %	6,292 %	6,745 %	3,060 %	3,759 %	6,895 %
55	3,583 %	6,275 %	6,715 %	3,077 %	3,764 %	6,867 %
56	3,591 %	6,259 %	6,685 %	3,094 %	3,768 %	6,840 %
57	3,598 %	6,243 %	6,656 %	3,111 %	3,773 %	6,814 %
58	3,606 %	6,228 %	6,629 %	3,126 %	3,778 %	6,789 %
59	3,613 %	6,213 %	6,602 %	3,142 %	3,782 %	6,765 %
60	3,620 %	6,199 %	6,576 %	3,157 %	3,786 %	6,741 %
61	3,627 %	6,185 %	6,551 %	3,171 %	3,791 %	6,718 %
62	3,634 %	6,172 %	6,527 %	3,185 %	3,795 %	6,696 %
63	3,640 %	6,159 %	6,503 %	3,199 %	3,798 %	6,675 %
64	3,647 %	6,146 %	6,481 %	3,212 %	3,802 %	6,654 %
65	3,653 %	6,134 %	6,459 %	3,225 %	3,806 %	6,634 %
66	3,659 %	6,122 %	6,437 %	3,237 %	3,810 %	6,614 %
67	3,664 %	6,110 %	6,416 %	3,249 %	3,813 %	6,596 %
68	3,670 %	6,099 %	6,396 %	3,261 %	3,816 %	6,577 %
69	3,675 %	6,088 %	6,377 %	3,272 %	3,820 %	6,559 %

Срок до падежа (в години)	Хонконгски долар	Индийска рупия	Мексиканско песо	Нов тайвански долар	Новозеландски долар	Ранд
70	3,681 %	6,078 %	6,358 %	3,283 %	3,823 %	6,542 %
71	3,686 %	6,068 %	6,339 %	3,294 %	3,826 %	6,525 %
72	3,691 %	6,058 %	6,321 %	3,304 %	3,829 %	6,509 %
73	3,696 %	6,048 %	6,304 %	3,314 %	3,832 %	6,493 %
74	3,700 %	6,039 %	6,287 %	3,324 %	3,835 %	6,477 %
75	3,705 %	6,029 %	6,270 %	3,334 %	3,838 %	6,462 %
76	3,709 %	6,020 %	6,254 %	3,343 %	3,841 %	6,448 %
77	3,714 %	6,012 %	6,238 %	3,352 %	3,843 %	6,433 %
78	3,718 %	6,003 %	6,223 %	3,361 %	3,846 %	6,419 %
79	3,722 %	5,995 %	6,208 %	3,370 %	3,848 %	6,406 %
80	3,726 %	5,987 %	6,193 %	3,378 %	3,851 %	6,392 %
81	3,730 %	5,979 %	6,179 %	3,387 %	3,853 %	6,380 %
82	3,734 %	5,971 %	6,165 %	3,395 %	3,856 %	6,367 %
83	3,738 %	5,964 %	6,152 %	3,402 %	3,858 %	6,355 %
84	3,742 %	5,957 %	6,139 %	3,410 %	3,860 %	6,343 %
85	3,745 %	5,949 %	6,126 %	3,418 %	3,863 %	6,331 %
86	3,749 %	5,942 %	6,113 %	3,425 %	3,865 %	6,319 %
87	3,752 %	5,936 %	6,101 %	3,432 %	3,867 %	6,308 %
88	3,756 %	5,929 %	6,089 %	3,439 %	3,869 %	6,297 %
89	3,759 %	5,922 %	6,077 %	3,446 %	3,871 %	6,287 %
90	3,762 %	5,916 %	6,066 %	3,453 %	3,873 %	6,276 %
91	3,765 %	5,910 %	6,055 %	3,459 %	3,875 %	6,266 %
92	3,768 %	5,904 %	6,044 %	3,466 %	3,877 %	6,256 %
93	3,771 %	5,898 %	6,033 %	3,472 %	3,879 %	6,246 %
94	3,774 %	5,892 %	6,022 %	3,478 %	3,880 %	6,237 %
95	3,777 %	5,886 %	6,012 %	3,484 %	3,882 %	6,227 %
96	3,780 %	5,881 %	6,002 %	3,490 %	3,884 %	6,218 %
97	3,783 %	5,875 %	5,992 %	3,496 %	3,886 %	6,209 %
98	3,786 %	5,870 %	5,982 %	3,501 %	3,887 %	6,200 %
99	3,788 %	5,864 %	5,973 %	3,507 %	3,889 %	6,192 %
100	3,791 %	5,859 %	5,964 %	3,512 %	3,890 %	6,183 %
101	3,793 %	5,854 %	5,955 %	3,517 %	3,892 %	6,175 %
102	3,796 %	5,849 %	5,946 %	3,523 %	3,894 %	6,167 %
103	3,798 %	5,844 %	5,937 %	3,528 %	3,895 %	6,159 %
104	3,801 %	5,840 %	5,928 %	3,533 %	3,897 %	6,151 %
105	3,803 %	5,835 %	5,920 %	3,538 %	3,898 %	6,143 %
106	3,806 %	5,830 %	5,912 %	3,543 %	3,899 %	6,136 %
107	3,808 %	5,826 %	5,904 %	3,547 %	3,901 %	6,128 %
108	3,810 %	5,822 %	5,896 %	3,552 %	3,902 %	6,121 %
109	3,812 %	5,817 %	5,888 %	3,556 %	3,904 %	6,114 %

Срок до падежа (в години)	Хонконгски долар	Индийска рупия	Мексиканско песо	Нов тайвански долар	Новозеландски долар	Ранд
110	3,814 %	5,813 %	5,880 %	3,561 %	3,905 %	6,107 %
111	3,817 %	5,809 %	5,873 %	3,565 %	3,906 %	6,100 %
112	3,819 %	5,805 %	5,865 %	3,570 %	3,908 %	6,094 %
113	3,821 %	5,801 %	5,858 %	3,574 %	3,909 %	6,087 %
114	3,823 %	5,797 %	5,851 %	3,578 %	3,910 %	6,081 %
115	3,825 %	5,793 %	5,844 %	3,582 %	3,911 %	6,074 %
116	3,827 %	5,789 %	5,837 %	3,586 %	3,912 %	6,068 %
117	3,828 %	5,785 %	5,830 %	3,590 %	3,914 %	6,062 %
118	3,830 %	5,781 %	5,824 %	3,594 %	3,915 %	6,056 %
119	3,832 %	5,778 %	5,817 %	3,598 %	3,916 %	6,050 %
120	3,834 %	5,774 %	5,811 %	3,602 %	3,917 %	6,044 %
121	3,836 %	5,771 %	5,805 %	3,605 %	3,918 %	6,038 %
122	3,838 %	5,767 %	5,798 %	3,609 %	3,919 %	6,032 %
123	3,839 %	5,764 %	5,792 %	3,613 %	3,920 %	6,027 %
124	3,841 %	5,761 %	5,786 %	3,616 %	3,921 %	6,021 %
125	3,843 %	5,757 %	5,780 %	3,619 %	3,922 %	6,016 %
126	3,844 %	5,754 %	5,775 %	3,623 %	3,923 %	6,011 %
127	3,846 %	5,751 %	5,769 %	3,626 %	3,924 %	6,006 %
128	3,848 %	5,748 %	5,763 %	3,630 %	3,925 %	6,000 %
129	3,849 %	5,745 %	5,758 %	3,633 %	3,926 %	5,995 %
130	3,851 %	5,742 %	5,752 %	3,636 %	3,927 %	5,990 %
131	3,852 %	5,739 %	5,747 %	3,639 %	3,928 %	5,985 %
132	3,854 %	5,736 %	5,742 %	3,642 %	3,929 %	5,981 %
133	3,855 %	5,733 %	5,736 %	3,645 %	3,930 %	5,976 %
134	3,857 %	5,730 %	5,731 %	3,648 %	3,931 %	5,971 %
135	3,858 %	5,727 %	5,726 %	3,651 %	3,932 %	5,967 %
136	3,859 %	5,724 %	5,721 %	3,654 %	3,933 %	5,962 %
137	3,861 %	5,722 %	5,716 %	3,657 %	3,933 %	5,958 %
138	3,862 %	5,719 %	5,711 %	3,660 %	3,934 %	5,953 %
139	3,864 %	5,716 %	5,707 %	3,663 %	3,935 %	5,949 %
140	3,865 %	5,714 %	5,702 %	3,666 %	3,936 %	5,944 %
141	3,866 %	5,711 %	5,697 %	3,668 %	3,937 %	5,940 %
142	3,867 %	5,708 %	5,693 %	3,671 %	3,938 %	5,936 %
143	3,869 %	5,706 %	5,688 %	3,674 %	3,938 %	5,932 %
144	3,870 %	5,703 %	5,684 %	3,676 %	3,939 %	5,928 %
145	3,871 %	5,701 %	5,679 %	3,679 %	3,940 %	5,924 %
146	3,872 %	5,699 %	5,675 %	3,681 %	3,941 %	5,920 %
147	3,874 %	5,696 %	5,671 %	3,684 %	3,941 %	5,916 %
148	3,875 %	5,694 %	5,667 %	3,686 %	3,942 %	5,912 %
149	3,876 %	5,692 %	5,662 %	3,689 %	3,943 %	5,908 %
150	3,877 %	5,689 %	5,658 %	3,691 %	3,944 %	5,905 %

Срок до падежа (в години)	Реал	Ренминби-юан	Рингит	Руска рубла	Сингапурски долар	Южнокорейски вон
1	7,160 %	2,871 %	3,531 %	7,370 %	1,743 %	1,736 %
2	8,496 %	2,938 %	3,557 %	7,463 %	1,954 %	1,871 %
3	9,264 %	3,027 %	3,600 %	7,570 %	2,080 %	1,952 %
4	10,143 %	3,121 %	3,651 %	7,669 %	2,165 %	2,003 %
5	10,733 %	3,196 %	3,697 %	7,735 %	2,240 %	2,034 %
6	11,110 %	3,244 %	3,763 %	7,828 %	2,310 %	2,056 %
7	11,364 %	3,277 %	3,837 %	7,900 %	2,370 %	2,076 %
8	11,543 %	3,299 %	3,906 %	7,989 %	2,421 %	2,097 %
9	11,640 %	3,318 %	3,967 %	8,079 %	2,470 %	2,119 %
10	11,678 %	3,338 %	4,017 %	8,142 %	2,522 %	2,141 %
11	11,663 %	3,361 %	4,058 %	8,165 %	2,581 %	2,162 %
12	11,608 %	3,385 %	4,100 %	8,155 %	2,639 %	2,182 %
13	11,524 %	3,411 %	4,149 %	8,120 %	2,690 %	2,197 %
14	11,418 %	3,436 %	4,201 %	8,067 %	2,734 %	2,208 %
15	11,296 %	3,462 %	4,254 %	8,002 %	2,769 %	2,214 %
16	11,163 %	3,487 %	4,305 %	7,928 %	2,797 %	2,216 %
17	11,023 %	3,512 %	4,351 %	7,848 %	2,821 %	2,217 %
18	10,878 %	3,535 %	4,393 %	7,764 %	2,841 %	2,221 %
19	10,730 %	3,559 %	4,429 %	7,678 %	2,861 %	2,229 %
20	10,582 %	3,581 %	4,458 %	7,591 %	2,882 %	2,244 %
21	10,435 %	3,603 %	4,480 %	7,504 %	2,905 %	2,266 %
22	10,290 %	3,624 %	4,496 %	7,418 %	2,929 %	2,293 %
23	10,148 %	3,644 %	4,507 %	7,333 %	2,953 %	2,324 %
24	10,009 %	3,664 %	4,514 %	7,250 %	2,978 %	2,358 %
25	9,874 %	3,682 %	4,519 %	7,169 %	3,003 %	2,394 %
26	9,743 %	3,700 %	4,520 %	7,090 %	3,028 %	2,430 %
27	9,617 %	3,717 %	4,520 %	7,014 %	3,052 %	2,467 %
28	9,495 %	3,734 %	4,517 %	6,940 %	3,076 %	2,504 %
29	9,377 %	3,750 %	4,514 %	6,870 %	3,100 %	2,541 %
30	9,265 %	3,765 %	4,509 %	6,801 %	3,123 %	2,577 %
31	9,156 %	3,780 %	4,504 %	6,735 %	3,145 %	2,612 %
32	9,053 %	3,794 %	4,498 %	6,672 %	3,167 %	2,646 %
33	8,953 %	3,807 %	4,491 %	6,611 %	3,188 %	2,680 %
34	8,858 %	3,820 %	4,485 %	6,553 %	3,208 %	2,712 %
35	8,766 %	3,833 %	4,478 %	6,497 %	3,227 %	2,744 %
36	8,679 %	3,845 %	4,470 %	6,444 %	3,246 %	2,774 %
37	8,595 %	3,856 %	4,463 %	6,392 %	3,265 %	2,804 %
38	8,515 %	3,867 %	4,456 %	6,343 %	3,282 %	2,832 %
39	8,438 %	3,878 %	4,448 %	6,295 %	3,299 %	2,860 %

Срок до падежа (в години)	Реал	Ренминби-юан	Рингит	Руска рубла	Сингапурски долар	Южнокорейски вон
40	8,364 %	3,888 %	4,441 %	6,250 %	3,316 %	2,886 %
41	8,294 %	3,898 %	4,434 %	6,206 %	3,332 %	2,912 %
42	8,226 %	3,908 %	4,427 %	6,164 %	3,347 %	2,936 %
43	8,161 %	3,917 %	4,420 %	6,124 %	3,362 %	2,960 %
44	8,099 %	3,926 %	4,413 %	6,085 %	3,376 %	2,983 %
45	8,039 %	3,934 %	4,406 %	6,048 %	3,390 %	3,005 %
46	7,981 %	3,942 %	4,399 %	6,012 %	3,403 %	3,026 %
47	7,926 %	3,950 %	4,393 %	5,978 %	3,416 %	3,047 %
48	7,873 %	3,958 %	4,387 %	5,945 %	3,428 %	3,067 %
49	7,822 %	3,966 %	4,381 %	5,913 %	3,440 %	3,086 %
50	7,773 %	3,973 %	4,375 %	5,882 %	3,452 %	3,104 %
51	7,726 %	3,980 %	4,369 %	5,853 %	3,463 %	3,122 %
52	7,680 %	3,986 %	4,363 %	5,824 %	3,474 %	3,139 %
53	7,636 %	3,993 %	4,358 %	5,797 %	3,484 %	3,156 %
54	7,594 %	3,999 %	4,353 %	5,770 %	3,494 %	3,172 %
55	7,553 %	4,005 %	4,347 %	5,745 %	3,504 %	3,188 %
56	7,514 %	4,011 %	4,342 %	5,720 %	3,513 %	3,203 %
57	7,476 %	4,017 %	4,338 %	5,696 %	3,523 %	3,217 %
58	7,439 %	4,022 %	4,333 %	5,673 %	3,531 %	3,231 %
59	7,404 %	4,028 %	4,328 %	5,650 %	3,540 %	3,245 %
60	7,369 %	4,033 %	4,324 %	5,629 %	3,548 %	3,258 %
61	7,336 %	4,038 %	4,319 %	5,608 %	3,556 %	3,271 %
62	7,304 %	4,043 %	4,315 %	5,588 %	3,564 %	3,283 %
63	7,273 %	4,047 %	4,311 %	5,568 %	3,572 %	3,295 %
64	7,242 %	4,052 %	4,307 %	5,549 %	3,579 %	3,307 %
65	7,213 %	4,056 %	4,303 %	5,531 %	3,586 %	3,318 %
66	7,185 %	4,061 %	4,300 %	5,513 %	3,593 %	3,329 %
67	7,157 %	4,065 %	4,296 %	5,495 %	3,600 %	3,340 %
68	7,131 %	4,069 %	4,292 %	5,478 %	3,606 %	3,350 %
69	7,105 %	4,073 %	4,289 %	5,462 %	3,613 %	3,360 %
70	7,079 %	4,077 %	4,286 %	5,446 %	3,619 %	3,370 %
71	7,055 %	4,081 %	4,282 %	5,431 %	3,625 %	3,379 %
72	7,031 %	4,084 %	4,279 %	5,416 %	3,631 %	3,389 %
73	7,008 %	4,088 %	4,276 %	5,401 %	3,636 %	3,398 %
74	6,985 %	4,092 %	4,273 %	5,387 %	3,642 %	3,406 %
75	6,963 %	4,095 %	4,270 %	5,373 %	3,647 %	3,415 %
76	6,942 %	4,098 %	4,267 %	5,359 %	3,653 %	3,423 %
77	6,921 %	4,101 %	4,264 %	5,346 %	3,658 %	3,431 %
78	6,901 %	4,105 %	4,262 %	5,333 %	3,663 %	3,439 %
79	6,881 %	4,108 %	4,259 %	5,321 %	3,668 %	3,447 %

Срок до падежа (в години)	Реал	Ренминби-юан	Рингит	Руска рубла	Сингапурски долар	Южнокорейски вон
80	6,862 %	4,111 %	4,256 %	5,309 %	3,672 %	3,454 %
81	6,843 %	4,114 %	4,254 %	5,297 %	3,677 %	3,462 %
82	6,825 %	4,117 %	4,251 %	5,285 %	3,682 %	3,469 %
83	6,807 %	4,119 %	4,249 %	5,274 %	3,686 %	3,476 %
84	6,789 %	4,122 %	4,247 %	5,263 %	3,690 %	3,483 %
85	6,772 %	4,125 %	4,244 %	5,252 %	3,695 %	3,489 %
86	6,756 %	4,127 %	4,242 %	5,242 %	3,699 %	3,496 %
87	6,739 %	4,130 %	4,240 %	5,231 %	3,703 %	3,502 %
88	6,723 %	4,132 %	4,238 %	5,221 %	3,707 %	3,508 %
89	6,708 %	4,135 %	4,235 %	5,211 %	3,710 %	3,514 %
90	6,693 %	4,137 %	4,233 %	5,202 %	3,714 %	3,520 %
91	6,678 %	4,139 %	4,231 %	5,192 %	3,718 %	3,526 %
92	6,663 %	4,142 %	4,229 %	5,183 %	3,721 %	3,532 %
93	6,649 %	4,144 %	4,228 %	5,174 %	3,725 %	3,537 %
94	6,635 %	4,146 %	4,226 %	5,165 %	3,728 %	3,543 %
95	6,622 %	4,148 %	4,224 %	5,157 %	3,732 %	3,548 %
96	6,608 %	4,150 %	4,222 %	5,148 %	3,735 %	3,553 %
97	6,595 %	4,152 %	4,220 %	5,140 %	3,738 %	3,559 %
98	6,583 %	4,154 %	4,218 %	5,132 %	3,742 %	3,564 %
99	6,570 %	4,156 %	4,217 %	5,124 %	3,745 %	3,568 %
100	6,558 %	4,158 %	4,215 %	5,116 %	3,748 %	3,573 %
101	6,546 %	4,160 %	4,213 %	5,109 %	3,751 %	3,578 %
102	6,534 %	4,162 %	4,212 %	5,101 %	3,754 %	3,583 %
103	6,522 %	4,164 %	4,210 %	5,094 %	3,756 %	3,587 %
104	6,511 %	4,166 %	4,209 %	5,087 %	3,759 %	3,592 %
105	6,500 %	4,167 %	4,207 %	5,080 %	3,762 %	3,596 %
106	6,489 %	4,169 %	4,206 %	5,073 %	3,765 %	3,600 %
107	6,478 %	4,171 %	4,204 %	5,066 %	3,767 %	3,604 %
108	6,468 %	4,173 %	4,203 %	5,059 %	3,770 %	3,608 %
109	6,457 %	4,174 %	4,201 %	5,053 %	3,773 %	3,613 %
110	6,447 %	4,176 %	4,200 %	5,046 %	3,775 %	3,616 %
111	6,437 %	4,177 %	4,199 %	5,040 %	3,778 %	3,620 %
112	6,428 %	4,179 %	4,197 %	5,034 %	3,780 %	3,624 %
113	6,418 %	4,180 %	4,196 %	5,028 %	3,782 %	3,628 %
114	6,409 %	4,182 %	4,195 %	5,022 %	3,785 %	3,632 %
115	6,399 %	4,183 %	4,194 %	5,016 %	3,787 %	3,635 %
116	6,390 %	4,185 %	4,192 %	5,010 %	3,789 %	3,639 %
117	6,381 %	4,186 %	4,191 %	5,005 %	3,792 %	3,642 %
118	6,373 %	4,188 %	4,190 %	4,999 %	3,794 %	3,646 %
119	6,364 %	4,189 %	4,189 %	4,994 %	3,796 %	3,649 %

Срок до падежа (в години)	Реал	Ренминби-юан	Рингит	Руска рубла	Сингапурски долар	Южнокорейски вон
120	6,355 %	4,190 %	4,188 %	4,988 %	3,798 %	3,653 %
121	6,347 %	4,192 %	4,186 %	4,983 %	3,800 %	3,656 %
122	6,339 %	4,193 %	4,185 %	4,978 %	3,802 %	3,659 %
123	6,331 %	4,194 %	4,184 %	4,973 %	3,804 %	3,662 %
124	6,323 %	4,195 %	4,183 %	4,968 %	3,806 %	3,665 %
125	6,315 %	4,197 %	4,182 %	4,963 %	3,808 %	3,668 %
126	6,307 %	4,198 %	4,181 %	4,958 %	3,810 %	3,671 %
127	6,300 %	4,199 %	4,180 %	4,953 %	3,812 %	3,674 %
128	6,292 %	4,200 %	4,179 %	4,948 %	3,814 %	3,677 %
129	6,285 %	4,201 %	4,178 %	4,944 %	3,816 %	3,680 %
130	6,278 %	4,203 %	4,177 %	4,939 %	3,817 %	3,683 %
131	6,271 %	4,204 %	4,176 %	4,934 %	3,819 %	3,686 %
132	6,264 %	4,205 %	4,175 %	4,930 %	3,821 %	3,689 %
133	6,257 %	4,206 %	4,174 %	4,926 %	3,823 %	3,691 %
134	6,250 %	4,207 %	4,173 %	4,921 %	3,824 %	3,694 %
135	6,243 %	4,208 %	4,172 %	4,917 %	3,826 %	3,697 %
136	6,237 %	4,209 %	4,171 %	4,913 %	3,828 %	3,699 %
137	6,230 %	4,210 %	4,170 %	4,909 %	3,829 %	3,702 %
138	6,224 %	4,211 %	4,170 %	4,905 %	3,831 %	3,704 %
139	6,217 %	4,212 %	4,169 %	4,901 %	3,832 %	3,707 %
140	6,211 %	4,213 %	4,168 %	4,897 %	3,834 %	3,709 %
141	6,205 %	4,214 %	4,167 %	4,893 %	3,835 %	3,712 %
142	6,199 %	4,215 %	4,166 %	4,889 %	3,837 %	3,714 %
143	6,193 %	4,216 %	4,165 %	4,885 %	3,838 %	3,716 %
144	6,187 %	4,217 %	4,165 %	4,882 %	3,840 %	3,719 %
145	6,181 %	4,218 %	4,164 %	4,878 %	3,841 %	3,721 %
146	6,176 %	4,219 %	4,163 %	4,874 %	3,843 %	3,723 %
147	6,170 %	4,220 %	4,162 %	4,871 %	3,844 %	3,725 %
148	6,165 %	4,220 %	4,162 %	4,867 %	3,846 %	3,728 %
149	6,159 %	4,221 %	4,161 %	4,864 %	3,847 %	3,730 %
150	6,154 %	4,222 %	4,160 %	4,860 %	3,848 %	3,732 %

Срок до падежа (в години)	Турска лира	Щатски долар	Йена
1	20,105 %	2,481 %	- 0,078 %
2	19,485 %	2,672 %	- 0,060 %
3	18,336 %	2,743 %	- 0,042 %
4	17,578 %	2,765 %	- 0,026 %
5	17,191 %	2,773 %	- 0,003 %
6	16,317 %	2,779 %	0,024 %
7	15,430 %	2,785 %	0,053 %
8	14,943 %	2,795 %	0,084 %
9	14,716 %	2,807 %	0,116 %

Срок до падежа (в години)	Турска лира	Щатски долар	Йена
10	14,579 %	2,819 %	0,152 %
11	14,429 %	2,836 %	0,190 %
12	14,254 %	2,841 %	0,229 %
13	14,061 %	2,845 %	0,268 %
14	13,855 %	2,850 %	0,307 %
15	13,640 %	2,855 %	0,345 %
16	13,420 %	2,857 %	0,382 %
17	13,196 %	2,857 %	0,417 %
18	12,973 %	2,856 %	0,450 %
19	12,750 %	2,854 %	0,482 %
20	12,531 %	2,852 %	0,512 %
21	12,315 %	2,850 %	0,540 %
22	12,105 %	2,847 %	0,566 %
23	11,900 %	2,843 %	0,588 %
24	11,701 %	2,838 %	0,607 %
25	11,510 %	2,833 %	0,621 %
26	11,325 %	2,826 %	0,632 %
27	11,147 %	2,819 %	0,642 %
28	10,976 %	2,812 %	0,653 %
29	10,812 %	2,805 %	0,669 %
30	10,655 %	2,799 %	0,691 %
31	10,504 %	2,794 %	0,719 %
32	10,360 %	2,789 %	0,754 %
33	10,223 %	2,785 %	0,792 %
34	10,091 %	2,780 %	0,832 %
35	9,965 %	2,775 %	0,875 %
36	9,845 %	2,769 %	0,919 %
37	9,729 %	2,763 %	0,963 %
38	9,619 %	2,755 %	1,008 %
39	9,514 %	2,747 %	1,053 %
40	9,413 %	2,736 %	1,097 %
41	9,317 %	2,725 %	1,140 %
42	9,224 %	2,713 %	1,183 %
43	9,136 %	2,701 %	1,225 %
44	9,051 %	2,690 %	1,266 %
45	8,970 %	2,680 %	1,306 %
46	8,892 %	2,672 %	1,345 %
47	8,817 %	2,666 %	1,383 %
48	8,745 %	2,663 %	1,419 %
49	8,676 %	2,662 %	1,455 %

Срок до падежа (в години)	Турска лира	Щатски долар	Йена
50	8,609 %	2,664 %	1,490 %
51	8,545 %	2,669 %	1,524 %
52	8,483 %	2,676 %	1,557 %
53	8,424 %	2,686 %	1,588 %
54	8,367 %	2,696 %	1,619 %
55	8,312 %	2,708 %	1,649 %
56	8,258 %	2,721 %	1,678 %
57	8,207 %	2,735 %	1,706 %
58	8,157 %	2,750 %	1,733 %
59	8,109 %	2,764 %	1,760 %
60	8,063 %	2,779 %	1,785 %
61	8,018 %	2,795 %	1,810 %
62	7,975 %	2,810 %	1,834 %
63	7,933 %	2,826 %	1,858 %
64	7,892 %	2,841 %	1,881 %
65	7,852 %	2,856 %	1,903 %
66	7,814 %	2,872 %	1,924 %
67	7,777 %	2,887 %	1,945 %
68	7,741 %	2,902 %	1,966 %
69	7,706 %	2,916 %	1,985 %
70	7,672 %	2,931 %	2,005 %
71	7,639 %	2,945 %	2,023 %
72	7,607 %	2,959 %	2,041 %
73	7,576 %	2,973 %	2,059 %
74	7,545 %	2,986 %	2,076 %
75	7,516 %	3,000 %	2,093 %
76	7,487 %	3,013 %	2,110 %
77	7,459 %	3,025 %	2,125 %
78	7,432 %	3,038 %	2,141 %
79	7,405 %	3,050 %	2,156 %
80	7,379 %	3,062 %	2,171 %
81	7,354 %	3,074 %	2,185 %
82	7,329 %	3,085 %	2,200 %
83	7,305 %	3,097 %	2,213 %
84	7,282 %	3,108 %	2,227 %
85	7,259 %	3,118 %	2,240 %
86	7,236 %	3,129 %	2,253 %
87	7,215 %	3,139 %	2,265 %
88	7,193 %	3,150 %	2,277 %
89	7,172 %	3,159 %	2,289 %

Срок до падежа (в години)	Турска лира	Щатски долар	Йена
90	7,152 %	3,169 %	2,301 %
91	7,132 %	3,179 %	2,313 %
92	7,112 %	3,188 %	2,324 %
93	7,093 %	3,197 %	2,335 %
94	7,075 %	3,206 %	2,346 %
95	7,056 %	3,215 %	2,356 %
96	7,038 %	3,224 %	2,366 %
97	7,021 %	3,232 %	2,376 %
98	7,004 %	3,240 %	2,386 %
99	6,987 %	3,248 %	2,396 %
100	6,970 %	3,256 %	2,406 %
101	6,954 %	3,264 %	2,415 %
102	6,938 %	3,272 %	2,424 %
103	6,923 %	3,279 %	2,433 %
104	6,908 %	3,287 %	2,442 %
105	6,893 %	3,294 %	2,450 %
106	6,878 %	3,301 %	2,459 %
107	6,864 %	3,308 %	2,467 %
108	6,849 %	3,315 %	2,475 %
109	6,836 %	3,321 %	2,483 %
110	6,822 %	3,328 %	2,491 %
111	6,809 %	3,335 %	2,499 %
112	6,795 %	3,341 %	2,506 %
113	6,783 %	3,347 %	2,514 %
114	6,770 %	3,353 %	2,521 %
115	6,758 %	3,359 %	2,528 %
116	6,745 %	3,365 %	2,535 %
117	6,733 %	3,371 %	2,542 %
118	6,722 %	3,377 %	2,549 %
119	6,710 %	3,382 %	2,556 %
120	6,699 %	3,388 %	2,562 %
121	6,687 %	3,393 %	2,569 %
122	6,676 %	3,399 %	2,575 %
123	6,665 %	3,404 %	2,581 %
124	6,655 %	3,409 %	2,588 %
125	6,644 %	3,414 %	2,594 %
126	6,634 %	3,419 %	2,600 %
127	6,624 %	3,424 %	2,606 %
128	6,614 %	3,429 %	2,611 %
129	6,604 %	3,434 %	2,617 %

Срок до падежа (в години)	Турска лира	Щатски долар	Йена
130	6,594 %	3,439 %	2,623 %
131	6,585 %	3,443 %	2,628 %
132	6,575 %	3,448 %	2,634 %
133	6,566 %	3,453 %	2,639 %
134	6,557 %	3,457 %	2,644 %
135	6,548 %	3,461 %	2,650 %
136	6,539 %	3,466 %	2,655 %
137	6,530 %	3,470 %	2,660 %
138	6,522 %	3,474 %	2,665 %
139	6,513 %	3,478 %	2,670 %
140	6,505 %	3,482 %	2,674 %
141	6,497 %	3,486 %	2,679 %
142	6,488 %	3,490 %	2,684 %
143	6,480 %	3,494 %	2,689 %
144	6,473 %	3,498 %	2,693 %
145	6,465 %	3,502 %	2,698 %
146	6,457 %	3,506 %	2,702 %
147	6,450 %	3,509 %	2,707 %
148	6,442 %	3,513 %	2,711 %
149	6,435 %	3,516 %	2,715 %
150	6,427 %	3,520 %	2,719 %

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Основни спредове за изчисляване на изравнителната корекция

Основните спредове, определени в настоящото приложение, са изразени в базисни пунктове и не включват увеличението съгласно член 77в, параграф 1, буква в) от Директива 2009/138/ЕО.

1. Експозиции към централни правителства и централни банки

Основните спредове се прилагат за експозиции във всички валути.

Основните спредове при дюрация 11—30 години са равни на основните спредове при дюрация 10 години.

Дюрация (в години)	Австрия	Белгия	България	Хърватия	Чешка република	Кипър	Дания
1	0	0	33	5	0	26	1
2	0	0	41	5	1	44	1
3	0	1	46	5	2	49	0
4	0	3	49	5	4	50	0
5	0	4	54	5	5	53	0
6	1	5	56	5	7	55	0
7	2	6	60	5	9	56	0
8	3	7	61	5	12	56	0
9	3	8	63	5	13	53	0
10	4	9	65	5	14	52	0

Дюрация (в години)	Естония	Финландия	Франция	Германия	Гърция	Унгария	Ирландия
1	0	0	0	0	415	4	17
2	0	0	0	0	255	4	24
3	1	0	0	0	225	4	27
4	3	0	0	0	195	4	28
5	4	0	0	0	178	4	29
6	5	0	0	0	175	4	30
7	6	0	0	0	171	4	31
8	7	0	1	0	176	2	32
9	8	1	2	0	178	1	32
10	9	1	3	0	180	4	33

Дюрация (в години)	Италия	Латвия	Литва	Люксембург	Малта	Нидерландия	Полша
1	6	5	5	0	17	0	4
2	14	12	12	0	24	0	4
3	18	15	16	0	27	0	4
4	20	17	17	0	28	0	4
5	22	19	20	0	29	0	4

Дюрация (в години)	Италия	Латвия	Литва	Люксембург	Малта	Нидерландия	Полша
6	23	20	21	0	30	0	4
7	25	22	22	0	31	0	4
8	26	23	24	1	32	0	4
9	28	24	25	2	32	0	4
10	29	25	26	3	33	0	4

Дюрация (в години)	Португалия	Румъния	Словакия	Словения	Испания	Швеция	Обединено кралство
1	26	10	13	20	5	0	0
2	44	18	17	23	12	0	0
3	49	20	19	27	16	0	0
4	50	21	21	32	17	0	0
5	53	23	22	35	20	0	0
6	55	24	23	39	21	0	0
7	56	26	25	40	22	0	0
8	56	28	26	42	24	0	0
9	53	29	26	42	25	0	0
10	52	27	26	42	26	0	0

Дюрация (в години)	Лихтенщайн	Норвегия	Швейцария	Австралия	Бразилия	Канада	Чили
1	0	0	0	0	12	0	17
2	0	0	0	0	12	0	19
3	0	0	0	0	12	0	18
4	0	0	0	0	12	0	17
5	0	0	0	0	12	0	16
6	0	0	0	0	12	0	15
7	0	0	0	0	12	0	14
8	0	0	0	0	12	0	15
9	0	0	0	0	12	0	16
10	0	0	0	0	12	0	13

Дюрация (в години)	Китай	Колумбия	Хонконг	Индия	Япония	Малайзия	Мексико
1	0	11	0	9	0	0	9
2	0	18	0	9	0	0	9
3	1	30	0	9	0	0	9
4	2	38	0	9	0	0	10
5	2	40	0	9	0	0	10
6	3	43	0	9	0	0	10
7	3	45	0	9	0	0	10
8	7	43	0	9	0	0	10
9	5	40	0	9	1	0	10
10	5	43	0	9	1	0	10

Дюрация (в години)	Нова Зеландия	Русия	Сингапур	Южна Африка	Южна Корея	Тайланд	Тайван
1	0	0	0	4	10	0	4
2	0	0	0	7	12	0	4
3	0	0	0	7	12	0	4
4	0	0	0	6	14	0	4
5	0	2	0	5	15	0	4
6	0	5	0	6	15	0	4
7	0	8	0	7	16	0	4
8	0	12	0	8	16	0	4
9	0	19	0	9	16	0	4
10	0	19	0	10	16	0	4

Дюрация (в години)	Съединени щати
1	0
2	0
3	0
4	0
5	0
6	0
7	0
8	0
9	0
10	0

2. Експозиции към финансови институции

2.1 Евро

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	6	21	46	124	238	572	1 182
2	6	21	46	124	238	572	970
3	7	23	47	116	234	568	804
4	8	25	50	118	233	567	674
5	10	28	55	121	233	567	571
6	11	30	59	126	233	567	567
7	12	33	60	128	233	567	567
8	12	34	60	127	233	567	567
9	12	34	60	126	233	567	567
10	13	36	60	126	233	567	567
11	13	37	60	126	233	567	567
12	14	38	60	126	233	567	567
13	14	38	60	126	233	567	567
14	14	38	60	126	233	567	567

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	14	38	60	126	233	567	567
16	14	38	60	126	233	567	567
17	14	38	60	126	233	567	567
18	14	38	60	126	233	567	567
19	14	38	60	126	233	567	567
20	15	38	60	126	233	567	567
21	15	38	60	126	233	567	567
22	16	38	60	126	233	567	567
23	17	38	60	126	233	567	567
24	18	38	60	126	233	567	567
25	18	38	60	126	233	567	567
26	19	38	60	126	233	567	567
27	20	38	60	126	233	567	567
28	21	38	60	126	233	567	567
29	21	38	60	126	233	567	567
30	22	38	60	126	233	567	567

2.2 Чешка крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	11	26	51	129	243	577	1 212
2	13	28	53	131	245	579	997
3	14	30	55	124	241	575	826
4	16	33	57	126	240	574	692
5	17	35	62	128	240	574	587
6	17	37	65	132	239	573	573
7	18	39	66	134	238	573	573
8	17	39	65	132	238	572	572
9	17	39	65	131	238	572	572
10	17	40	65	130	237	571	571
11	17	41	64	129	237	571	571
12	17	41	64	129	236	570	570
13	17	41	63	128	235	570	570
14	17	41	63	128	235	569	569
15	16	40	62	127	235	569	569
16	16	40	61	127	234	568	568
17	15	39	61	127	234	568	568
18	15	39	61	126	234	568	568
19	15	39	61	126	234	568	568

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	16	40	62	127	234	568	568
21	16	40	62	127	234	568	568
22	17	40	62	127	235	569	569
23	18	40	62	128	235	569	569
24	18	41	62	128	235	569	569
25	19	41	62	128	235	569	569
26	19	41	62	128	235	569	569
27	21	41	62	128	235	569	569
28	21	41	62	128	235	569	569
29	21	41	62	128	235	569	569
30	22	41	62	128	235	569	569

2.3 Датска крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	6	21	46	124	237	572	1 181
2	6	21	46	124	237	572	969
3	7	23	47	116	234	568	803
4	8	25	50	118	233	567	673
5	9	28	55	121	232	567	571
6	11	30	58	126	232	567	567
7	12	33	60	128	232	567	567
8	12	33	60	127	232	567	567
9	12	34	60	126	232	567	567
10	13	35	60	125	232	567	567
11	13	36	60	125	232	567	567
12	14	37	60	125	232	567	567
13	14	38	60	125	232	567	567
14	14	38	60	125	232	567	567
15	14	38	60	125	232	567	567
16	14	38	60	125	232	567	567
17	14	38	60	125	232	567	567
18	14	38	60	125	232	567	567
19	14	38	60	125	232	567	567
20	15	38	60	125	232	567	567
21	15	38	60	125	232	567	567
22	16	38	60	125	232	567	567
23	17	38	60	125	232	567	567
24	18	38	60	125	232	567	567

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	18	38	60	125	232	567	567
26	19	38	60	125	232	567	567
27	20	38	60	125	232	567	567
28	21	38	60	125	232	567	567
29	21	38	60	125	232	567	567
30	22	38	60	125	232	567	567

2.4 Форинт

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	84	99	124	202	316	650	1 201
2	79	94	120	197	311	645	995
3	83	99	123	192	310	644	827
4	82	99	123	192	306	640	694
5	81	99	126	192	303	638	638
6	80	99	127	195	301	635	635
7	79	99	127	195	299	633	633
8	77	99	125	192	298	632	632
9	76	98	124	190	296	631	631
10	73	96	120	185	293	627	627
11	70	94	117	183	290	624	624
12	69	93	116	181	288	622	622
13	69	93	115	180	287	622	622
14	69	93	115	180	287	621	621
15	68	92	114	179	287	621	621
16	68	92	113	179	286	620	620
17	67	91	113	178	285	619	619
18	66	90	112	178	285	619	619
19	65	89	111	177	284	618	618
20	65	89	111	176	283	617	617
21	64	88	110	175	282	617	617
22	63	87	109	174	282	616	616
23	62	86	108	174	281	615	615
24	61	85	107	172	280	614	614
25	60	84	106	171	279	613	613
26	59	83	105	170	277	612	612
27	58	82	104	169	276	610	610
28	57	81	103	168	275	609	609
29	56	80	102	167	274	608	608
30	55	79	101	166	273	607	607

2.5 Крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	9	24	50	127	241	575	1 180
2	11	26	52	129	243	577	970
3	14	30	54	123	241	574	804
4	15	33	57	125	240	574	674
5	17	35	62	128	240	574	574
6	18	38	66	133	240	574	574
7	19	40	67	135	240	574	574
8	18	40	66	133	239	573	573
9	18	40	66	132	239	573	573
10	18	41	66	131	238	572	572
11	18	42	65	131	238	572	572
12	18	42	65	130	237	571	571
13	19	42	65	130	237	571	571
14	18	42	64	130	237	571	571
15	18	42	64	129	236	571	571
16	18	42	64	129	236	570	570
17	17	42	63	129	236	570	570
18	17	41	63	129	236	570	570
19	18	42	63	129	236	570	570
20	18	42	64	129	236	570	570
21	18	42	64	130	237	571	571
22	19	43	64	130	237	571	571
23	19	43	65	130	237	571	571
24	19	43	65	130	237	571	571
25	19	43	65	130	237	571	571
26	19	43	65	130	237	571	571
27	20	43	65	130	237	571	571
28	21	43	65	130	237	571	571
29	21	43	65	130	237	571	571
30	22	43	64	130	237	571	571

2.6 Куна

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	51	66	92	169	283	617	1 188
2	55	70	95	173	287	621	978
3	60	77	101	170	288	621	813
4	64	81	106	174	289	623	682

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	66	85	112	178	289	623	623
6	67	87	115	182	289	623	623
7	68	89	116	184	288	622	622
8	67	88	115	181	287	621	621
9	65	88	113	179	286	620	620
10	64	87	112	177	284	618	618
11	63	87	110	176	283	617	617
12	62	86	109	174	281	615	615
13	61	85	107	172	280	614	614
14	60	84	106	171	278	612	612
15	59	83	105	170	277	611	611
16	58	82	103	169	276	610	610
17	57	81	103	168	275	609	609
18	56	80	102	167	274	608	608
19	55	79	101	166	273	608	608
20	54	79	100	166	273	607	607
21	54	78	100	165	272	606	606
22	53	77	99	164	271	605	605
23	52	76	98	163	271	605	605
24	51	75	97	163	270	604	604
25	51	75	96	162	269	603	603
26	50	74	96	161	268	602	602
27	49	73	95	160	267	601	601
28	48	72	94	159	266	600	600
29	47	71	93	158	265	600	600
30	46	70	92	157	265	599	599

2.7 Лев

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	5	20	45	123	237	571	1 181
2	5	20	45	123	237	571	969
3	6	22	46	115	233	567	803
4	7	25	49	117	232	566	673
5	9	27	54	120	232	566	571
6	10	30	58	125	232	566	566
7	11	32	60	127	232	566	566
8	11	33	59	126	232	566	566
9	11	33	59	125	232	566	566

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	12	35	59	125	232	566	566
11	12	36	59	125	232	566	566
12	13	37	59	125	232	566	566
13	13	37	59	125	232	566	566
14	13	37	59	125	232	566	566
15	13	37	59	125	232	566	566
16	13	37	59	125	232	566	566
17	13	37	59	125	232	566	566
18	14	37	59	125	232	566	566
19	14	37	59	125	232	566	566
20	15	37	59	125	232	566	566
21	15	37	59	125	232	566	566
22	16	37	59	125	232	566	566
23	17	37	59	125	232	566	566
24	18	38	59	125	232	566	566
25	18	38	59	125	232	566	566
26	19	38	59	125	232	566	566
27	20	38	59	125	232	566	566
28	21	38	59	125	232	566	566
29	21	38	59	125	232	566	566
30	22	38	59	125	232	566	566

2.8 Британска лира

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	7	25	57	156	256	590	1 203
2	7	25	57	156	256	590	988
3	8	27	56	140	252	586	819
4	10	29	58	129	250	584	686
5	11	31	59	117	249	583	583
6	14	34	62	109	248	582	582
7	15	37	62	101	246	580	580
8	16	38	61	93	245	579	579
9	19	45	64	87	244	578	578
10	18	45	62	84	243	577	577
11	17	44	60	83	243	577	577
12	17	43	61	84	242	576	576
13	17	44	61	84	241	575	575
14	17	44	61	84	240	574	574

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	17	44	61	84	239	573	573
16	17	44	61	84	238	572	572
17	17	44	61	84	237	571	571
18	17	44	61	84	236	571	571
19	17	44	61	84	236	570	570
20	17	44	61	84	237	571	571
21	17	44	61	84	237	571	571
22	17	44	61	84	237	571	571
23	18	44	61	84	236	571	571
24	18	44	61	84	236	570	570
25	18	44	61	84	235	569	569
26	19	44	61	84	235	569	569
27	20	44	61	84	235	569	569
28	21	44	61	84	234	568	568
29	21	44	61	84	234	568	568
30	22	44	61	84	233	567	567

2.9 Румънска лея

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	87	101	127	205	318	653	1 254
2	84	99	125	202	316	650	1 035
3	83	99	124	193	310	644	860
4	82	99	124	192	307	641	722
5	81	99	126	192	304	638	638
6	80	99	128	195	301	636	636
7	78	99	127	194	299	633	633
8	76	97	124	190	296	630	630
9	73	95	121	187	294	628	628
10	72	95	119	185	292	626	626
11	71	94	118	183	290	624	624
12	70	93	116	181	289	623	623
13	68	92	115	180	287	621	621
14	67	91	113	178	285	619	619
15	66	90	112	177	284	618	618
16	64	88	110	176	283	617	617
17	63	87	109	174	282	616	616
18	62	86	108	174	281	615	615
19	61	85	107	173	280	614	614

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	61	85	107	172	279	613	613
21	60	84	106	171	278	612	612
22	59	83	105	170	277	611	611
23	58	82	104	169	276	610	610
24	57	81	103	168	275	609	609
25	56	80	102	167	274	608	608
26	55	79	101	166	273	607	607
27	54	78	100	165	272	606	606
28	53	77	99	164	271	605	605
29	52	76	98	163	270	604	604
30	51	75	97	162	269	603	603

2.10 Злата

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	60	75	100	178	292	626	1 211
2	59	73	99	177	290	624	996
3	58	75	99	168	285	619	828
4	58	76	100	169	283	617	695
5	58	76	103	169	281	615	615
6	57	77	105	172	279	613	613
7	57	77	105	173	277	611	611
8	55	76	103	170	276	610	610
9	53	76	101	167	274	608	608
10	53	76	100	166	273	607	607
11	52	76	99	164	272	606	606
12	52	76	98	164	271	605	605
13	52	75	98	163	270	604	604
14	51	75	97	162	269	603	603
15	50	74	96	162	269	603	603
16	49	73	95	160	268	602	602
17	49	73	95	160	267	601	601
18	48	72	94	159	266	600	600
19	47	71	93	159	266	600	600
20	47	71	93	158	266	600	600
21	47	71	93	158	265	599	599
22	47	71	92	158	265	599	599
23	46	70	92	157	264	598	598
24	45	69	91	157	264	598	598

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	45	69	91	156	263	597	597
26	44	68	90	155	262	596	596
27	43	67	89	155	262	596	596
28	43	67	89	154	261	595	595
29	42	66	88	153	260	594	594
30	41	65	87	153	260	594	594

2.11 Норвежка крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	31	45	71	149	262	596	1 209
2	31	46	72	149	263	597	994
3	31	47	72	141	258	592	824
4	32	49	73	142	256	590	691
5	32	51	78	144	255	589	589
6	33	52	80	148	254	588	588
7	33	54	81	149	253	588	588
8	32	54	80	147	253	587	587
9	31	54	79	145	252	586	586
10	31	54	79	144	251	585	585
11	31	55	78	143	250	585	585
12	31	55	77	143	250	584	584
13	30	54	76	142	249	583	583
14	30	54	76	141	248	582	582
15	29	53	75	140	247	582	582
16	28	52	74	139	246	581	581
17	28	52	74	139	246	580	580
18	27	51	73	138	246	580	580
19	27	51	73	138	245	579	579
20	27	51	73	138	245	579	579
21	27	51	73	138	245	579	579
22	27	51	73	138	245	579	579
23	27	51	73	138	245	579	579
24	27	51	73	138	245	579	579
25	26	51	72	138	245	579	579
26	26	50	72	137	245	579	579
27	26	50	72	137	244	578	578
28	26	50	72	137	244	578	578
29	25	50	71	137	244	578	578
30	25	49	71	136	243	578	578

2.12 Швейцарски франк

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	3	26	104	217	552	1 174
2	1	5	27	105	218	552	964
3	2	5	28	97	215	549	799
4	3	6	31	99	214	548	670
5	4	9	36	102	214	548	568
6	4	11	40	107	214	548	548
7	5	14	41	109	213	548	548
8	6	14	41	108	213	548	548
9	7	15	41	107	213	548	548
10	8	16	41	106	213	547	547
11	8	19	42	107	215	549	549
12	9	18	41	106	213	547	547
13	10	20	42	107	214	548	548
14	11	20	42	107	214	548	548
15	11	18	40	106	213	547	547
16	12	17	39	105	212	546	546
17	12	17	39	105	212	546	546
18	14	17	39	105	212	546	546
19	14	19	40	105	212	546	546
20	15	19	40	106	213	547	547
21	15	20	41	106	213	547	547
22	16	20	41	106	213	547	547
23	17	22	41	106	213	547	547
24	18	22	41	106	213	547	547
25	18	23	42	106	213	547	547
26	19	23	43	106	213	547	547
27	19	25	45	106	213	547	547
28	21	25	46	106	213	547	547
29	21	26	47	106	213	547	547
30	22	27	48	106	213	547	547

2.13 Австралийски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	47	62	88	165	279	613	1 225
2	47	62	88	165	279	613	1 005
3	48	64	88	157	275	609	832
4	48	65	90	158	273	607	697

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	49	67	94	160	272	606	606
6	49	68	96	164	270	604	604
7	49	70	97	165	269	603	603
8	48	69	96	162	268	602	602
9	47	69	94	160	267	601	601
10	46	69	94	159	266	600	600
11	46	69	93	158	265	599	599
12	46	69	92	157	265	599	599
13	45	69	91	157	264	598	598
14	45	69	91	156	263	597	597
15	44	68	90	155	262	597	597
16	43	67	89	154	261	596	596
17	43	67	89	154	261	595	595
18	42	66	88	153	260	594	594
19	42	66	88	153	260	594	594
20	41	65	87	153	260	594	594
21	41	65	87	152	260	594	594
22	41	65	87	152	259	593	593
23	40	64	86	152	259	593	593
24	40	64	86	151	258	592	592
25	39	63	85	150	258	592	592
26	39	63	85	150	257	591	591
27	38	62	84	149	256	590	590
28	37	61	83	149	256	590	590
29	37	61	83	148	255	589	589
30	36	60	82	147	254	589	589

2.14 Бат

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	15	30	56	133	247	581	1 212
2	19	34	60	137	251	585	997
3	24	40	64	133	251	584	827
4	27	45	69	137	252	586	693
5	30	49	76	142	253	587	588
6	29	49	77	144	251	585	585
7	34	55	83	151	255	589	589
8	33	54	81	148	253	588	588
9	34	56	82	147	254	588	588

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	36	59	83	149	256	590	590
11	38	61	84	150	257	591	591
12	39	62	85	150	258	592	592
13	40	63	86	151	258	592	592
14	40	64	86	151	258	592	592
15	40	64	86	151	258	593	593
16	40	64	85	151	258	592	592
17	40	64	86	151	258	592	592
18	39	63	85	150	257	591	591
19	38	62	84	150	257	591	591
20	38	62	84	150	257	591	591
21	38	62	84	150	257	591	591
22	38	62	84	149	256	591	591
23	38	62	84	149	256	590	590
24	37	61	83	149	256	590	590
25	37	61	83	148	255	589	589
26	36	61	82	148	255	589	589
27	36	60	82	147	254	588	588
28	35	60	81	147	254	588	588
29	35	59	81	146	253	587	587
30	34	59	80	146	253	587	587

2.15 Канадски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	14	29	55	132	246	580	1 222
2	15	30	56	133	247	581	1 005
3	18	34	58	127	245	578	833
4	19	36	61	129	244	578	698
5	21	39	66	132	244	578	591
6	22	42	70	137	244	578	578
7	23	44	72	139	244	578	578
8	23	45	71	138	244	578	578
9	23	46	71	137	244	578	578
10	24	47	71	137	244	578	578
11	25	48	72	137	244	578	578
12	26	49	72	137	244	578	578
13	26	50	72	137	244	579	579
14	26	50	72	137	245	579	579

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	26	50	72	138	245	579	579
16	26	50	72	137	244	578	578
17	26	50	72	137	244	579	579
18	26	50	72	137	244	578	578
19	26	50	72	137	244	578	578
20	26	50	72	137	245	579	579
21	26	50	72	137	245	579	579
22	26	50	72	137	244	578	578
23	26	50	72	137	244	578	578
24	25	49	71	137	244	578	578
25	25	49	71	136	243	577	577
26	25	49	71	136	243	577	577
27	24	48	70	135	243	577	577
28	24	48	70	135	242	576	576
29	24	48	70	135	242	576	576
30	23	47	69	134	242	576	576

2.16 Чилийско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	50	65	90	168	282	616	1 237
2	53	68	93	171	285	619	1 021
3	57	73	97	166	284	618	848
4	59	76	101	169	284	618	711
5	61	79	106	172	284	618	618
6	63	82	110	178	284	618	618
7	64	84	112	180	284	618	618
8	63	84	111	178	284	618	618
9	63	85	111	176	283	617	617
10	63	86	111	176	283	617	617
11	63	87	110	176	283	617	617
12	63	87	110	175	282	616	616
13	63	87	109	174	281	615	615
14	62	86	108	173	280	614	614
15	61	85	107	172	279	613	613
16	60	84	106	171	279	613	613
17	59	83	105	171	278	612	612
18	59	83	105	170	277	611	611
19	58	82	104	169	276	610	610

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	57	81	103	168	276	610	610
21	56	81	102	168	275	609	609
22	56	80	102	167	274	608	608
23	55	79	101	166	273	607	607
24	54	78	100	165	272	606	606
25	53	77	99	164	271	605	605
26	52	76	98	163	270	604	604
27	51	75	97	162	269	604	604
28	50	74	96	161	269	603	603
29	49	73	95	161	268	602	602
30	49	73	94	160	267	601	601

2.17 Колумбийско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	81	96	122	199	313	647	1 273
2	85	100	126	203	317	651	1 049
3	87	103	127	196	314	648	873
4	87	104	129	197	312	646	732
5	90	109	136	202	313	647	647
6	92	112	140	207	314	648	648
7	93	114	142	210	314	648	648
8	94	116	142	209	315	649	649
9	95	117	143	209	315	650	650
10	96	118	143	208	315	650	650
11	96	119	142	208	315	649	649
12	95	119	142	207	314	648	648
13	94	118	140	206	313	647	647
14	93	117	139	204	311	645	645
15	91	115	137	203	310	644	644
16	90	114	136	201	308	642	642
17	89	113	134	200	307	641	641
18	87	111	133	198	305	640	640
19	86	110	132	197	304	638	638
20	84	109	130	196	303	637	637
21	83	107	129	194	301	636	636
22	82	106	128	193	300	634	634
23	80	104	126	191	298	632	632
24	78	103	124	190	297	631	631

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	77	101	123	188	295	629	629
26	75	99	121	187	294	628	628
27	74	98	120	185	292	626	626
28	72	96	118	183	291	625	625
29	71	95	117	182	289	623	623
30	69	93	115	180	288	622	622

2.18 Хонконгски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	7	22	48	125	239	573	1 228
2	11	25	51	129	242	577	1 010
3	14	30	55	124	241	575	837
4	17	35	59	127	242	576	701
5	20	39	66	131	243	577	594
6	22	41	70	137	244	578	578
7	23	44	72	140	244	578	578
8	23	45	71	138	244	578	578
9	24	46	71	137	244	578	578
10	24	47	72	137	244	578	578
11	25	48	72	137	244	578	578
12	25	49	71	137	244	578	578
13	25	49	71	136	243	577	577
14	24	48	70	135	243	577	577
15	24	48	69	135	242	576	576
16	23	47	68	134	241	575	575
17	22	46	68	133	240	575	575
18	22	46	68	133	240	574	574
19	22	46	67	133	240	574	574
20	22	46	68	133	240	574	574
21	22	46	68	133	240	574	574
22	22	46	68	133	240	574	574
23	22	46	68	133	240	574	574
24	22	46	68	133	240	574	574
25	22	46	68	133	240	574	574
26	22	46	67	133	240	574	574
27	21	45	67	133	240	574	574
28	21	45	67	132	239	574	574
29	22	45	67	132	239	573	573
30	22	45	67	132	239	573	573

2.19 Индийска рупия

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	93	108	134	211	325	659	1 322
2	93	108	134	212	325	659	1 088
3	94	110	135	204	321	655	903
4	95	112	137	205	320	654	758
5	96	115	142	208	319	653	653
6	97	116	144	212	318	652	652
7	97	118	146	214	318	652	652
8	97	118	145	212	318	652	652
9	96	118	144	210	317	651	651
10	95	118	142	208	315	649	649
11	94	117	141	206	313	647	647
12	92	116	139	204	311	645	645
13	91	115	137	202	309	643	643
14	89	113	135	200	307	642	642
15	87	111	133	199	306	640	640
16	85	109	131	196	304	638	638
17	84	108	130	195	302	636	636
18	82	106	128	193	300	634	634
19	81	105	127	192	299	633	633
20	80	104	126	191	298	632	632
21	79	103	125	190	297	631	631
22	77	102	123	189	296	630	630
23	76	100	122	188	295	629	629
24	75	99	121	186	293	628	628
25	74	98	120	185	292	626	626
26	73	97	119	184	291	625	625
27	72	96	118	183	290	624	624
28	71	95	117	182	289	623	623
29	70	94	116	181	288	622	622
30	69	93	115	180	287	621	621

2.20 Мексиканско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	345	360	385	463	577	911	1 343
2	79	94	119	197	311	645	1 101
3	83	99	123	192	310	644	910
4	86	104	128	196	311	645	761

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	89	107	134	200	312	646	646
6	91	110	139	206	313	647	647
7	92	113	141	209	313	647	647
8	93	115	141	208	314	648	648
9	94	116	141	207	314	648	648
10	94	117	141	207	314	648	648
11	94	118	141	206	314	648	648
12	95	118	141	206	314	648	648
13	95	119	142	207	314	648	648
14	96	120	142	207	314	649	649
15	97	121	143	208	315	649	649
16	98	122	144	209	316	650	650
17	99	123	145	210	317	651	651
18	100	124	146	211	318	652	652
19	101	125	147	212	319	653	653
20	101	126	147	213	320	654	654
21	102	126	148	213	320	654	654
22	101	126	147	213	320	654	654
23	101	125	147	212	319	653	653
24	100	124	146	211	318	653	653
25	99	123	145	210	318	652	652
26	98	122	144	209	316	650	650
27	97	121	143	208	315	649	649
28	96	120	141	207	314	648	648
29	94	118	140	205	313	647	647
30	93	117	139	204	311	645	645

2.21 Нов тайвански долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	10	36	114	227	561	1 195
2	1	10	36	113	227	561	981
3	2	12	37	106	223	557	813
4	3	14	39	107	221	555	680
5	4	16	43	109	220	554	576
6	4	17	46	113	219	554	554
7	5	19	47	115	219	553	553
8	7	19	45	112	218	552	552
9	7	19	44	110	217	551	551

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	8	20	44	109	217	551	551
11	8	21	44	109	216	551	551
12	9	21	44	109	216	551	551
13	10	22	44	109	216	551	551
14	11	22	44	109	217	551	551
15	11	23	44	110	217	551	551
16	12	23	44	110	217	551	551
17	12	23	45	110	217	551	551
18	14	23	45	111	218	552	552
19	15	24	46	111	218	552	552
20	15	25	47	112	219	553	553
21	16	26	48	113	220	554	554
22	17	26	48	114	221	555	555
23	18	27	49	114	221	555	555
24	18	28	49	115	222	556	556
25	18	28	50	115	222	556	556
26	19	28	50	116	223	557	557
27	20	29	51	116	223	557	557
28	21	29	51	116	223	557	557
29	21	29	51	117	224	558	558
30	22	30	52	117	224	558	558

2.22 Новозеландски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	53	68	94	171	285	619	1 224
2	54	69	95	172	286	620	1 005
3	55	71	95	165	282	616	833
4	56	73	97	166	280	614	698
5	56	75	102	168	279	613	613
6	57	76	105	172	279	613	613
7	57	77	105	173	277	611	611
8	56	77	104	171	277	611	611
9	55	78	103	169	276	610	610
10	54	77	102	167	274	608	608
11	54	77	100	166	273	607	607
12	52	76	99	164	271	605	605
13	51	75	97	162	270	604	604
14	50	74	96	161	268	602	602

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	48	72	94	160	267	601	601
16	47	71	93	158	265	599	599
17	45	69	91	157	264	598	598
18	44	68	90	155	263	597	597
19	43	67	89	155	262	596	596
20	43	67	89	154	261	595	595
21	42	66	88	153	261	595	595
22	42	66	88	153	260	594	594
23	41	65	87	152	259	593	593
24	40	64	86	151	258	593	593
25	39	64	85	151	258	592	592
26	39	63	85	150	257	591	591
27	38	62	84	149	256	590	590
28	37	62	83	149	256	590	590
29	37	61	83	148	255	589	589
30	36	60	82	147	254	589	589

2.23 Ранд

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	115	130	155	233	347	681	1 319
2	116	131	156	234	348	682	1 086
3	118	134	159	228	345	679	901
4	120	137	162	230	345	679	756
5	122	140	167	233	345	679	679
6	123	142	170	238	344	679	679
7	123	144	172	239	344	678	678
8	122	144	170	237	343	677	677
9	122	144	169	235	342	676	676
10	121	144	168	234	341	675	675
11	120	143	167	232	339	673	673
12	119	142	165	230	337	672	672
13	117	141	163	228	335	669	669
14	115	139	161	226	333	667	667
15	113	137	159	224	331	665	665
16	110	134	156	221	328	662	662
17	108	132	154	219	326	660	660
18	105	129	151	217	324	658	658
19	103	127	149	215	322	656	656

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	102	126	148	213	320	654	654
21	100	124	146	211	318	652	652
22	98	122	144	209	316	651	651
23	96	120	142	208	315	649	649
24	95	119	140	206	313	647	647
25	93	117	139	204	311	645	645
26	91	115	137	202	309	643	643
27	89	113	135	200	308	642	642
28	88	112	134	199	306	640	640
29	86	110	132	197	304	638	638
30	85	109	130	196	303	637	637

2.24 Реал

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	173	188	213	291	405	739	1 323
2	182	197	223	300	414	748	1 103
3	187	203	228	297	414	748	922
4	189	207	231	300	414	748	779
5	191	209	236	302	414	748	748
6	190	210	238	305	412	746	746
7	190	211	238	306	411	745	745
8	188	210	236	303	409	743	743
9	187	209	235	301	407	742	742
10	186	209	233	299	406	740	740
11	185	208	232	297	404	738	738
12	183	206	229	294	401	735	735
13	180	204	226	291	398	733	733
14	177	201	223	288	395	729	729
15	174	198	220	285	392	726	726
16	171	195	217	282	389	723	723
17	167	191	213	279	386	720	720
18	164	188	210	275	383	717	717
19	161	185	207	272	379	714	714
20	158	182	204	269	376	711	711
21	155	179	201	266	373	707	707
22	152	176	198	263	370	704	704
23	149	173	195	260	367	701	701
24	146	170	191	257	364	698	698

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	142	166	188	254	361	695	695
26	139	163	185	251	358	692	692
27	136	160	182	248	355	689	689
28	134	158	179	245	352	686	686
29	131	155	177	242	349	683	683
30	128	152	174	239	346	680	680

2.25 Рентинби-юан

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	28	43	69	146	260	594	1 242
2	29	44	70	147	261	595	1 019
3	30	46	71	140	257	591	845
4	31	48	73	141	256	590	708
5	32	51	78	144	255	589	600
6	32	52	80	147	254	588	588
7	33	54	81	149	253	588	588
8	32	53	80	146	252	586	586
9	31	53	79	145	251	585	585
10	31	54	78	144	251	585	585
11	31	54	77	143	250	584	584
12	30	54	77	142	249	583	583
13	30	54	76	142	249	583	583
14	30	54	76	141	248	582	582
15	30	54	75	141	248	582	582
16	29	53	75	141	248	582	582
17	29	53	75	140	248	582	582
18	29	53	75	140	248	582	582
19	29	53	75	141	248	582	582
20	29	54	75	141	248	582	582
21	30	54	75	141	248	582	582
22	29	54	75	141	248	582	582
23	29	53	75	141	248	582	582
24	29	53	75	140	247	582	582
25	29	53	75	140	247	581	581
26	29	53	75	140	247	581	581
27	28	53	74	140	247	581	581
28	28	52	74	139	246	581	581
29	28	52	74	139	246	580	580
30	28	52	73	139	246	580	580

2.26 Рингит

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	24	39	65	142	256	590	1 254
2	26	41	67	144	258	592	1 029
3	29	45	69	138	256	590	852
4	31	49	73	141	256	590	714
5	34	52	79	145	257	591	605
6	35	55	83	150	257	591	591
7	37	58	85	153	257	591	591
8	37	58	85	151	257	591	591
9	37	59	85	151	257	592	592
10	38	61	85	151	258	592	592
11	39	62	86	151	258	592	592
12	40	63	86	151	258	592	592
13	40	64	86	151	258	592	592
14	40	64	86	151	258	592	592
15	40	64	86	151	258	592	592
16	39	63	85	150	257	592	592
17	39	63	85	150	257	592	592
18	39	63	85	150	257	592	592
19	39	63	85	150	258	592	592
20	40	64	85	151	258	592	592
21	40	64	86	151	258	592	592
22	40	64	86	151	258	592	592
23	39	64	85	151	258	592	592
24	39	63	85	150	257	592	592
25	39	63	85	150	257	591	591
26	38	62	84	150	257	591	591
27	38	62	84	149	256	590	590
28	37	62	83	149	256	590	590
29	37	61	83	148	255	589	589
30	36	61	82	148	255	589	589

2.27 Руска рубла

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	125	139	165	243	356	690	1 327
2	123	138	164	241	355	689	1 091
3	123	139	163	233	350	684	904
4	123	141	165	234	348	682	758

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	124	143	170	236	347	681	681
6	124	143	172	239	345	680	680
7	124	145	172	240	344	678	678
8	123	144	171	238	344	678	678
9	122	144	169	235	342	676	676
10	122	145	169	235	342	676	676
11	122	145	168	234	341	675	675
12	121	145	167	233	340	674	674
13	120	144	166	231	338	673	673
14	119	143	165	230	337	671	671
15	117	141	163	228	335	669	669
16	114	138	160	226	333	667	667
17	112	136	158	223	330	664	664
18	109	133	155	221	328	662	662
19	107	131	153	219	326	660	660
20	105	129	151	216	323	658	658
21	103	127	149	214	321	655	655
22	101	125	147	212	319	653	653
23	98	122	144	210	317	651	651
24	96	120	142	207	315	649	649
25	94	118	140	205	312	646	646
26	92	116	138	203	310	644	644
27	90	114	136	201	308	642	642
28	88	112	134	199	306	640	640
29	86	110	132	197	304	638	638
30	84	108	130	195	302	636	636

2.28 Сингапурски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	10	35	113	227	561	1 221
2	1	12	37	115	229	563	1 004
3	2	16	40	109	227	560	832
4	3	19	44	112	227	561	697
5	4	23	50	116	227	561	591
6	6	26	54	121	228	562	562
7	8	28	56	124	228	562	562
8	8	29	56	122	228	562	562
9	8	30	55	121	228	562	562

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	8	31	55	121	228	562	562
11	9	32	55	121	228	562	562
12	10	32	55	120	228	562	562
13	10	33	55	120	227	561	561
14	11	33	55	120	227	561	561
15	12	33	55	120	227	561	561
16	12	32	54	119	227	561	561
17	14	32	54	119	227	561	561
18	14	32	54	120	227	561	561
19	15	33	54	120	227	561	561
20	15	33	55	120	227	562	562
21	16	34	56	121	228	562	562
22	17	34	56	121	228	562	562
23	18	34	56	122	229	563	563
24	18	35	57	122	229	563	563
25	19	35	57	122	229	563	563
26	19	35	57	122	229	563	563
27	21	35	57	122	229	564	564
28	21	35	57	122	230	564	564
29	22	36	57	123	230	564	564
30	22	36	57	123	230	564	564

2.29 Южнокорейски вон

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	35	50	75	153	267	601	1 220
2	36	50	76	154	267	601	1 003
3	36	52	76	145	263	596	830
4	36	53	78	146	260	594	695
5	36	55	82	148	259	593	593
6	39	58	87	154	260	595	595
7	36	57	85	152	257	591	591
8	40	62	88	155	261	595	595
9	39	61	87	153	260	594	594
10	34	57	81	147	254	588	588
11	30	53	76	142	249	583	583
12	27	50	73	138	245	580	580
13	24	48	70	136	243	577	577
14	23	47	68	134	241	575	575

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	21	45	67	132	239	573	573
16	19	44	65	131	238	572	572
17	19	43	65	130	237	571	571
18	18	42	64	129	236	570	570
19	18	42	63	129	236	570	570
20	18	42	64	129	236	570	570
21	18	42	64	129	236	570	570
22	18	42	64	129	236	570	570
23	18	42	64	129	236	570	570
24	18	42	63	129	236	570	570
25	19	42	63	129	236	570	570
26	19	41	63	129	236	570	570
27	21	41	63	128	236	570	570
28	21	41	63	128	235	570	570
29	21	41	63	128	235	569	569
30	22	41	63	128	235	569	569

2.30 Турска лира

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	189	204	230	307	421	755	1 582
2	187	202	227	305	418	753	1 293
3	184	200	224	293	411	745	1 059
4	181	198	223	291	405	739	880
5	178	196	223	289	401	735	742
6	174	194	222	289	396	730	730
7	171	192	220	288	392	726	726
8	167	189	215	282	388	722	722
9	163	185	211	277	384	718	718
10	160	183	207	272	380	714	714
11	156	180	203	268	376	710	710
12	153	176	199	264	372	706	706
13	149	173	195	261	368	702	702
14	146	170	192	257	364	698	698
15	142	166	188	253	361	695	695
16	139	163	185	250	357	691	691
17	136	160	182	247	354	688	688
18	133	157	179	244	351	685	685
19	130	154	176	241	348	683	683

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	127	152	173	239	346	680	680
21	125	149	171	236	343	677	677
22	122	146	168	234	341	675	675
23	120	144	166	231	338	672	672
24	117	141	163	228	336	670	670
25	115	139	161	226	333	667	667
26	113	137	158	224	331	665	665
27	110	134	156	221	329	663	663
28	108	132	154	219	326	660	660
29	106	130	152	217	324	658	658
30	104	128	150	215	322	656	656

2.31 Щатски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	8	26	51	109	245	579	1 234
2	8	26	51	109	245	579	1 015
3	10	29	53	103	243	577	841
4	12	34	56	100	243	577	704
5	16	40	62	103	244	578	596
6	18	43	66	99	245	579	579
7	19	46	65	92	245	579	579
8	17	44	64	91	245	580	580
9	17	45	66	95	246	580	580
10	19	48	68	99	246	580	580
11	21	50	70	102	246	580	580
12	23	53	71	103	246	580	580
13	24	54	72	103	246	580	580
14	24	55	72	103	246	580	580
15	24	55	72	103	246	580	580
16	24	55	72	103	246	580	580
17	24	55	72	103	246	580	580
18	24	55	72	103	246	580	580
19	24	55	72	103	246	580	580
20	24	55	72	103	246	580	580
21	24	55	72	103	246	581	581
22	24	55	72	103	247	581	581
23	24	55	72	103	247	581	581
24	24	55	72	103	247	581	581

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	24	55	72	103	247	581	581
26	24	55	72	103	247	581	581
27	24	55	72	103	246	581	581
28	24	55	72	103	246	580	580
29	24	55	72	103	246	580	580
30	24	55	72	103	246	580	580

2.32 Йена

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	3	13	91	205	539	1 187
2	1	5	12	90	203	537	973
3	2	5	12	81	198	532	805
4	3	6	13	81	196	530	674
5	4	7	18	84	195	529	571
6	4	8	21	88	195	529	529
7	5	8	22	90	194	529	529
8	6	9	22	89	194	528	528
9	7	11	22	88	194	529	529
10	8	11	22	88	195	529	529
11	8	12	23	88	195	529	529
12	9	12	24	88	195	529	529
13	10	14	26	88	195	529	529
14	11	14	27	88	196	530	530
15	11	15	29	89	196	530	530
16	12	16	30	89	196	530	530
17	12	17	31	89	197	531	531
18	14	17	33	90	197	531	531
19	14	19	34	90	198	532	532
20	15	19	35	91	198	532	532
21	15	20	36	92	199	533	533
22	16	20	38	92	199	533	533
23	17	22	39	93	200	534	534
24	18	22	41	93	200	534	534
25	18	23	42	93	200	534	534
26	19	23	43	93	200	534	534
27	19	25	45	93	200	535	535
28	21	25	46	93	201	535	535
29	21	26	47	94	201	535	535
30	22	27	48	94	201	535	535

3. Други експозиции

3.1 Евро

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	1	15	21	44	166	303	3 035
2	1	15	21	44	166	339	2 252
3	1	15	24	49	160	352	1 698
4	1	16	27	53	158	350	1 312
5	2	18	30	55	158	341	1 040
6	3	21	33	58	158	328	844
7	4	24	35	60	158	313	699
8	4	24	36	63	158	296	588
9	5	25	37	66	158	279	501
10	5	26	39	68	158	263	432
11	5	26	39	69	158	251	376
12	6	26	39	69	158	251	329
13	6	26	39	69	158	251	290
14	6	26	39	69	158	251	257
15	6	26	40	69	158	251	251
16	8	26	43	69	158	251	251
17	8	26	46	69	158	251	251
18	8	26	48	69	158	251	251
19	9	26	50	69	158	251	251
20	9	26	53	69	158	251	251
21	9	26	55	69	158	251	251
22	10	26	58	69	158	251	251
23	10	26	61	69	158	251	251
24	12	26	63	69	158	251	251
25	12	26	66	69	158	251	251
26	12	26	68	71	158	251	251
27	13	26	71	74	158	251	251
28	13	26	73	76	158	251	251
29	13	26	75	77	158	251	251
30	14	27	78	79	158	251	251

3.2 Чешка крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	6	20	26	49	171	310	3 119
2	8	22	28	51	173	349	2 320
3	8	23	31	57	168	361	1 749
4	8	24	34	60	165	360	1 350

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	8	25	37	62	165	350	1 070
6	9	27	39	65	164	336	867
7	10	30	40	66	163	320	717
8	10	30	41	68	163	303	602
9	10	30	42	71	163	285	513
10	10	31	44	73	162	268	441
11	9	30	43	73	162	255	383
12	9	30	43	72	161	254	336
13	8	29	42	72	160	253	296
14	8	29	42	71	160	253	262
15	7	28	41	71	160	252	252
16	8	28	44	70	159	252	252
17	8	28	46	70	159	252	252
18	8	27	49	70	159	251	251
19	9	27	51	70	159	251	251
20	9	28	54	70	159	252	252
21	9	28	57	71	159	252	252
22	10	28	58	71	160	252	252
23	11	29	61	71	160	253	253
24	12	29	63	71	160	253	253
25	12	29	66	71	160	253	253
26	12	29	68	72	160	253	253
27	13	29	71	74	160	253	253
28	13	29	74	76	160	253	253
29	14	29	77	79	160	253	253
30	14	29	79	81	160	253	253

3.3 Датска крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	1	15	21	44	166	303	3 034
2	1	15	21	44	166	339	2 252
3	1	15	24	49	160	352	1 698
4	1	16	27	53	157	350	1 312
5	2	18	30	55	157	341	1 040
6	3	21	33	58	157	328	844
7	4	24	34	60	157	312	699
8	4	24	36	63	157	296	588
9	5	25	37	66	157	279	501

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	5	26	39	68	157	263	432
11	5	26	39	69	157	250	376
12	6	26	39	69	157	250	329
13	6	26	39	69	157	250	290
14	6	26	39	69	157	250	257
15	6	26	40	69	157	250	250
16	8	26	43	69	157	250	250
17	8	26	46	69	157	250	250
18	8	26	48	69	157	250	250
19	9	26	50	69	157	250	250
20	9	26	53	69	157	250	250
21	9	26	55	69	157	250	250
22	10	26	58	69	157	250	250
23	10	26	61	69	157	250	250
24	12	26	63	69	157	250	250
25	12	26	66	69	157	250	250
26	12	26	68	71	157	250	250
27	13	26	71	74	157	250	250
28	13	26	73	76	157	250	250
29	13	26	75	77	157	250	250
30	14	27	78	79	157	250	250

3.4 Форинт

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	79	93	99	122	244	339	3 088
2	74	88	95	118	239	348	2 314
3	76	91	100	125	236	362	1 749
4	74	90	100	126	231	361	1 353
5	72	89	101	126	229	353	1 076
6	72	90	101	127	226	341	876
7	71	90	101	127	224	325	726
8	70	89	101	128	223	316	611
9	69	89	101	130	221	314	521
10	65	86	99	128	218	310	449
11	63	84	97	126	215	308	391
12	61	82	95	125	213	306	342
13	60	81	94	124	212	305	305
14	60	81	94	123	212	305	305

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	59	80	93	123	212	304	304
16	59	80	93	122	211	304	304
17	58	79	92	122	210	303	303
18	57	78	91	121	210	303	303
19	57	78	91	120	209	302	302
20	56	77	90	120	208	301	301
21	55	76	89	119	207	300	300
22	54	75	88	118	207	299	299
23	53	74	87	117	206	299	299
24	52	73	86	116	205	297	297
25	51	72	85	115	204	296	296
26	50	71	84	114	202	295	295
27	49	70	83	113	201	294	294
28	48	69	82	112	200	293	293
29	47	68	81	111	199	292	292
30	46	67	81	110	198	291	291

3.5 Крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	4	18	25	48	169	302	3 031
2	6	20	27	50	171	339	2 252
3	7	22	30	56	167	352	1 699
4	7	23	34	60	165	351	1 313
5	9	26	38	62	165	342	1 042
6	10	28	40	65	165	329	846
7	11	31	42	67	165	313	700
8	11	31	42	69	164	297	589
9	11	31	43	72	164	280	503
10	11	32	45	73	163	264	433
11	11	32	45	74	163	256	377
12	10	31	44	74	162	255	330
13	10	31	44	73	162	255	292
14	10	31	44	73	162	255	259
15	9	30	43	73	161	254	254
16	9	30	43	72	161	254	254
17	9	30	46	72	161	254	254
18	9	30	49	72	161	254	254
19	9	30	51	72	161	254	254

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	9	30	53	73	161	254	254
21	9	30	56	73	162	255	255
22	10	31	58	73	162	255	255
23	11	31	61	73	162	255	255
24	12	31	64	74	162	255	255
25	12	31	66	74	162	255	255
26	12	31	69	74	162	255	255
27	13	31	71	74	162	255	255
28	13	31	73	76	162	255	255
29	14	31	77	78	162	255	255
30	14	31	79	81	162	255	255

3.6 Куна

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	46	60	67	90	211	306	3 051
2	50	64	71	93	215	342	2 273
3	54	69	77	103	214	356	1 717
4	56	72	83	109	214	355	1 329
5	58	75	87	111	214	347	1 055
6	59	77	89	115	214	334	858
7	60	79	90	116	213	318	711
8	59	79	91	117	212	305	599
9	58	79	91	119	211	304	510
10	57	78	91	120	209	302	440
11	56	77	90	119	208	301	383
12	54	75	88	118	206	299	335
13	52	73	86	116	205	297	297
14	51	72	85	115	203	296	296
15	50	71	84	113	202	295	295
16	49	70	83	112	201	294	294
17	48	69	82	111	200	293	293
18	47	68	81	111	199	292	292
19	46	67	80	110	198	291	291
20	46	67	80	109	198	291	291
21	45	66	79	109	197	290	290
22	44	65	78	108	196	289	289
23	43	64	77	107	196	288	288
24	43	64	77	106	195	288	288

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	42	63	76	105	194	287	287
26	41	62	75	104	193	286	286
27	40	61	74	104	192	285	285
28	39	60	75	103	191	284	284
29	38	59	77	102	190	283	283
30	37	58	79	101	190	282	282

3.7 Лев

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	14	21	43	165	303	3 032
2	0	14	21	43	165	339	2 251
3	1	14	23	48	159	351	1 696
4	1	15	26	52	157	350	1 311
5	2	17	29	54	157	341	1 039
6	2	20	32	57	157	328	843
7	4	23	34	59	157	312	698
8	4	24	35	62	157	296	587
9	4	24	37	65	157	279	501
10	4	25	38	67	157	263	432
11	5	26	39	68	157	250	375
12	6	26	39	68	157	250	329
13	6	26	39	68	157	250	290
14	6	26	39	68	157	250	257
15	6	26	40	68	157	250	250
16	8	26	43	68	157	250	250
17	8	26	46	68	157	250	250
18	8	26	48	68	157	250	250
19	9	26	50	68	157	250	250
20	9	26	53	68	157	250	250
21	9	26	55	68	157	250	250
22	10	26	58	68	157	250	250
23	10	26	61	68	157	250	250
24	12	26	63	68	157	250	250
25	12	26	66	69	157	250	250
26	12	26	68	71	157	250	250
27	13	26	71	74	157	250	250
28	13	26	73	76	157	250	250
29	13	26	75	77	157	250	250
30	14	27	78	79	157	250	250

3.8 Британска лира

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	11	22	46	184	308	3 092
2	0	11	22	46	184	345	2 298
3	1	11	24	50	178	358	1 732
4	1	13	26	56	175	357	1 337
5	2	16	29	59	174	347	1 059
6	2	18	33	60	173	333	859
7	3	21	36	60	171	317	710
8	4	23	37	60	170	300	597
9	7	31	42	58	169	283	508
10	9	34	41	57	168	266	438
11	8	33	41	56	168	260	380
12	7	32	41	56	167	260	333
13	6	31	41	56	166	259	293
14	6	30	41	56	165	258	260
15	6	31	41	56	164	257	257
16	8	31	43	56	163	256	256
17	8	31	46	56	162	255	255
18	8	31	48	56	161	254	254
19	9	31	51	57	161	254	254
20	9	31	53	59	162	255	255
21	9	31	56	62	162	255	255
22	10	31	58	64	162	255	255
23	10	31	61	66	161	254	254
24	12	31	63	68	161	254	254
25	12	31	66	70	160	253	253
26	12	31	68	72	160	253	253
27	13	31	71	74	160	252	252
28	13	31	73	76	159	252	252
29	13	31	75	77	159	252	252
30	14	31	78	79	158	251	251

3.9 Румънска лея

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	82	96	102	125	247	342	3 233
2	79	93	100	123	244	361	2 414
3	77	92	100	126	237	376	1 825
4	74	90	101	127	232	375	1 411

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	72	89	101	126	229	366	1 119
6	72	90	102	127	226	352	908
7	71	90	101	126	224	335	751
8	68	88	99	126	221	317	631
9	66	86	99	127	219	312	538
10	65	85	98	127	217	310	463
11	63	84	97	126	215	308	402
12	61	82	95	125	214	306	352
13	60	81	94	123	212	305	310
14	58	79	92	122	210	303	303
15	57	78	91	120	209	302	302
16	56	77	90	119	208	301	301
17	54	75	88	118	207	300	300
18	53	74	87	117	206	299	299
19	53	74	87	116	205	298	298
20	52	73	86	115	204	297	297
21	51	72	85	114	203	296	296
22	50	71	84	114	202	295	295
23	49	70	83	113	201	294	294
24	48	69	82	112	200	293	293
25	47	68	81	110	199	292	292
26	46	67	80	109	198	291	291
27	45	66	79	108	197	290	290
28	44	65	78	107	196	289	289
29	43	64	80	106	195	288	288
30	42	63	82	106	194	287	287

3.10 Злата

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	55	69	76	98	220	315	3 116
2	54	68	74	97	218	348	2 319
3	52	67	75	101	212	362	1 752
4	51	67	77	103	208	362	1 356
5	50	67	79	103	206	353	1 076
6	49	67	79	104	204	340	875
7	49	68	79	105	202	324	725
8	47	67	79	106	201	307	610
9	46	67	79	107	199	292	520

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	45	66	79	108	198	291	447
11	44	65	78	108	197	290	389
12	44	65	78	107	196	289	340
13	43	64	77	106	195	288	300
14	42	63	76	106	194	287	287
15	41	62	75	105	194	287	287
16	40	61	74	104	193	285	285
17	40	61	74	103	192	285	285
18	39	60	73	103	191	284	284
19	39	60	73	102	191	284	284
20	38	59	72	102	191	283	283
21	38	59	72	102	190	283	283
22	38	59	72	101	190	283	283
23	37	58	71	101	189	282	282
24	37	58	71	100	189	282	282
25	36	57	70	99	188	281	281
26	35	56	70	99	187	280	280
27	35	56	72	98	187	280	280
28	34	55	75	97	186	279	279
29	33	54	78	97	185	278	278
30	33	54	80	96	185	278	278

3.11 Норвежка крона

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	26	40	46	69	191	310	3 109
2	26	40	47	70	191	348	2 313
3	25	40	48	74	185	360	1 744
4	24	40	50	76	181	359	1 347
5	24	41	53	77	180	350	1 067
6	25	43	54	80	179	336	866
7	25	45	56	81	179	320	716
8	25	44	56	83	178	303	602
9	24	45	57	85	177	285	513
10	24	45	58	87	176	269	442
11	23	44	57	87	175	268	384
12	23	44	57	86	175	268	336
13	22	43	56	85	174	267	296
14	21	42	55	85	173	266	266

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	20	41	54	84	172	265	265
16	19	40	53	83	171	264	264
17	19	40	53	82	171	264	264
18	18	39	52	82	171	263	263
19	18	39	52	82	170	263	263
20	18	39	54	82	170	263	263
21	18	39	57	82	170	263	263
22	18	39	59	82	170	263	263
23	18	39	61	82	170	263	263
24	18	39	64	81	170	263	263
25	18	39	66	81	170	263	263
26	17	38	70	81	170	262	262
27	17	38	72	81	169	262	262
28	17	38	74	80	169	262	262
29	17	38	77	80	169	262	262
30	16	37	79	81	168	261	261

3.12 Швейцарски франк

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	0	3	24	146	301	3 015
2	0	1	6	25	147	337	2 238
3	1	2	9	30	141	350	1 687
4	1	3	11	34	139	348	1 303
5	2	4	14	36	139	339	1 033
6	2	4	17	39	139	326	839
7	3	6	19	41	138	311	694
8	4	6	22	44	138	294	584
9	4	8	25	47	138	277	498
10	4	8	28	49	138	261	429
11	4	10	30	51	140	245	373
12	6	10	32	50	138	231	327
13	6	12	35	51	139	232	288
14	6	12	38	50	139	232	255
15	6	14	40	49	138	231	231
16	8	14	43	49	137	230	230
17	8	15	45	52	137	230	230
18	8	16	47	54	137	230	230
19	9	17	50	56	137	230	230

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	9	18	53	59	138	231	231
21	9	19	55	60	138	231	231
22	10	20	57	62	138	231	231
23	10	20	59	64	138	231	231
24	10	22	62	67	138	231	231
25	12	22	65	69	138	231	231
26	12	24	67	70	138	231	231
27	13	24	69	72	138	231	231
28	13	25	72	74	139	231	231
29	13	26	74	77	139	231	231
30	14	27	78	79	141	231	231

3.13 Австралийски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	42	56	63	86	207	313	3 152
2	42	56	63	86	207	351	2 341
3	41	56	65	90	201	364	1 763
4	40	56	67	93	198	362	1 361
5	40	57	69	94	197	353	1 078
6	41	59	70	96	195	339	875
7	41	60	71	97	194	323	723
8	40	60	71	98	193	305	608
9	39	60	72	100	192	288	518
10	39	60	73	102	191	284	446
11	38	59	72	102	190	283	388
12	37	58	71	101	190	282	339
13	37	58	71	100	189	282	299
14	36	57	70	100	188	281	281
15	35	56	69	99	187	280	280
16	34	55	68	98	186	279	279
17	34	55	68	97	186	279	279
18	33	54	67	97	185	278	278
19	33	54	67	96	185	278	278
20	33	54	67	96	185	278	278
21	32	53	66	96	185	277	277
22	32	53	66	96	184	277	277
23	32	53	66	95	184	277	277
24	31	52	65	95	183	276	276

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	30	51	67	94	183	275	275
26	30	51	70	93	182	275	275
27	29	50	72	93	181	274	274
28	29	50	75	92	181	274	274
29	28	49	77	92	180	273	273
30	27	48	79	91	179	272	272

3.14 Бат

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	10	24	31	54	175	310	3 118
2	14	28	35	58	179	349	2 320
3	17	32	40	66	177	362	1 750
4	20	35	46	72	177	361	1 353
5	22	39	51	75	178	351	1 072
6	21	39	51	76	176	338	870
7	27	46	57	82	180	321	720
8	25	45	57	84	178	304	605
9	27	47	59	88	179	287	516
10	28	49	62	91	181	274	444
11	30	51	64	93	182	275	386
12	30	51	64	94	183	275	338
13	31	52	65	94	183	276	298
14	31	52	65	95	183	276	276
15	31	52	65	95	183	276	276
16	31	52	65	94	183	276	276
17	31	52	65	94	183	276	276
18	30	51	64	94	182	275	275
19	30	51	64	93	182	275	275
20	30	51	64	93	182	275	275
21	30	51	64	93	182	275	275
22	29	50	63	93	181	274	274
23	29	50	63	93	181	274	274
24	29	50	65	92	181	274	274
25	28	49	67	92	180	273	273
26	28	49	70	91	180	273	273
27	27	48	72	91	179	272	272
28	27	48	75	90	179	272	272
29	26	47	77	90	178	271	271
30	26	47	80	89	178	271	271

3.15 Канадски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	9	23	30	52	174	313	3 146
2	10	24	31	54	175	351	2 341
3	11	26	34	60	171	364	1 764
4	11	27	38	64	169	363	1 362
5	12	29	41	66	169	353	1 078
6	14	32	44	69	169	339	874
7	16	35	46	71	169	322	722
8	16	36	47	74	169	305	607
9	16	37	49	77	169	287	517
10	17	38	51	79	169	270	445
11	17	38	51	80	169	262	386
12	17	38	51	81	169	262	338
13	17	38	51	81	170	262	298
14	17	38	51	81	170	263	264
15	18	39	52	81	170	263	263
16	17	38	51	81	169	262	262
17	17	38	51	81	169	262	262
18	17	38	51	81	169	262	262
19	17	38	51	81	169	262	262
20	17	38	54	81	170	262	262
21	17	38	57	81	170	262	262
22	17	38	59	81	169	262	262
23	17	38	61	81	169	262	262
24	17	38	64	80	169	262	262
25	16	37	66	80	168	261	261
26	16	37	69	79	168	261	261
27	15	36	72	79	168	260	260
28	15	36	74	79	167	260	260
29	15	36	77	79	167	260	260
30	14	35	79	81	167	260	260

3.16 Чилийско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	45	59	65	88	210	317	3 187
2	48	62	68	91	213	357	2 379
3	50	65	74	99	210	371	1 797
4	51	67	78	104	208	370	1 389

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	53	70	82	106	209	360	1 101
6	54	73	84	110	209	346	893
7	56	75	86	112	209	330	739
8	55	75	87	114	209	312	622
9	55	76	88	117	208	301	530
10	56	77	90	119	208	301	456
11	56	77	90	119	208	301	396
12	55	76	89	118	207	300	347
13	54	75	88	118	206	299	306
14	53	74	87	117	205	298	298
15	52	73	86	116	204	297	297
16	51	72	85	115	204	296	296
17	51	72	85	114	203	296	296
18	50	71	84	113	202	295	295
19	49	70	83	113	201	294	294
20	48	69	82	112	201	293	293
21	48	69	82	111	200	293	293
22	47	68	81	110	199	292	292
23	46	67	80	110	198	291	291
24	45	66	79	109	197	290	290
25	44	65	78	108	196	289	289
26	43	64	77	107	195	288	288
27	42	63	76	106	194	287	287
28	41	62	76	105	194	286	286
29	41	62	78	104	193	286	286
30	40	61	82	103	192	285	285

3.17 Колумбийско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	76	90	97	120	241	336	3 285
2	80	94	101	124	245	366	2 450
3	80	95	104	129	240	381	1 853
4	79	95	106	132	237	380	1 433
5	82	99	111	135	238	371	1 137
6	84	102	114	139	239	357	923
7	86	105	116	142	239	341	764
8	87	107	118	145	240	333	643
9	88	108	120	149	240	333	547

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	88	109	122	151	240	333	471
11	88	109	122	151	240	333	409
12	87	108	121	150	239	332	358
13	85	107	120	149	238	331	331
14	84	105	118	148	236	329	329
15	83	104	117	146	235	328	328
16	81	102	115	145	233	326	326
17	80	101	114	143	232	325	325
18	78	99	112	142	230	323	323
19	77	98	111	141	229	322	322
20	76	97	110	139	228	321	321
21	74	95	108	138	226	319	319
22	73	94	107	136	225	318	318
23	71	92	105	135	223	316	316
24	70	91	104	133	222	315	315
25	68	89	102	132	220	313	313
26	66	87	100	130	219	312	312
27	65	86	99	129	217	310	310
28	63	84	97	127	216	308	308
29	62	83	96	125	214	307	307
30	60	81	94	124	213	305	305

3.18 Хонконгски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	2	16	23	46	167	314	3 161
2	6	20	26	49	171	353	2 352
3	8	23	31	56	167	366	1 773
4	10	25	36	62	167	364	1 369
5	12	29	41	65	168	355	1 084
6	14	32	44	69	169	340	879
7	16	35	46	71	169	324	726
8	16	36	47	74	169	306	610
9	16	37	49	77	169	289	520
10	17	38	51	80	169	272	447
11	17	38	51	80	169	262	389
12	17	38	51	80	169	262	340
13	16	37	50	80	168	261	300
14	15	36	49	79	168	260	265

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	15	36	49	78	167	260	260
16	14	35	48	77	166	259	259
17	13	34	47	77	165	258	258
18	13	34	49	77	165	258	258
19	13	34	52	76	165	258	258
20	13	34	54	76	165	258	258
21	13	34	57	77	165	258	258
22	13	34	60	77	165	258	258
23	13	34	62	77	165	258	258
24	13	34	65	77	165	258	258
25	13	34	67	76	165	258	258
26	13	34	70	76	165	258	258
27	13	33	72	76	165	258	258
28	13	33	75	78	164	257	257
29	14	33	77	79	164	257	257
30	14	33	80	81	164	257	257

3.19 Индийска рупия

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	88	102	109	131	253	348	3 418
2	89	102	109	132	253	379	2 548
3	88	103	111	136	247	394	1 924
4	87	103	114	140	245	393	1 486
5	88	105	117	141	244	383	1 177
6	89	107	118	144	243	368	954
7	90	109	120	145	243	350	789
8	89	109	121	148	243	335	662
9	89	109	121	150	242	334	564
10	88	108	121	150	240	333	485
11	86	107	120	149	238	331	421
12	84	105	118	148	236	329	368
13	82	103	116	146	234	327	327
14	80	101	114	144	232	325	325
15	78	99	112	142	231	324	324
16	76	97	110	140	229	321	321
17	75	96	109	138	227	320	320
18	73	94	107	137	225	318	318
19	72	93	106	135	224	317	317

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	71	92	105	134	223	316	316
21	70	91	104	133	222	315	315
22	69	90	103	132	221	314	314
23	67	89	102	131	220	313	313
24	66	87	100	130	218	311	311
25	65	86	99	129	217	310	310
26	64	85	98	128	216	309	309
27	63	84	97	127	215	308	308
28	62	83	96	125	214	307	307
29	61	82	95	124	213	306	306
30	60	81	94	123	212	305	305

3.20 Мексиканско песо

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	340	354	360	383	505	600	3 478
2	74	88	94	117	239	384	2 581
3	76	91	99	125	236	396	1 940
4	78	94	105	131	236	394	1 495
5	81	98	110	134	237	383	1 182
6	83	101	113	138	238	368	957
7	85	104	115	140	238	350	791
8	86	105	117	144	239	332	664
9	86	107	119	147	239	332	565
10	86	107	120	149	239	332	487
11	86	107	120	150	239	331	423
12	86	107	120	150	239	331	370
13	87	108	121	150	239	332	332
14	87	108	121	151	239	332	332
15	88	109	122	152	240	333	333
16	89	110	123	153	241	334	334
17	90	111	124	154	242	335	335
18	91	112	125	155	243	336	336
19	92	113	126	156	244	337	337
20	93	114	127	156	245	338	338
21	93	114	127	156	245	338	338
22	93	114	127	156	245	338	338
23	92	113	126	156	244	337	337
24	91	112	125	155	243	336	336

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	90	111	124	154	243	335	335
26	89	110	123	153	241	334	334
27	88	109	122	152	240	333	333
28	87	108	121	150	239	332	332
29	85	106	119	149	238	330	330
30	84	105	118	148	236	329	329

3.21 Нов тайвански долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	4	11	34	155	306	3 073
2	0	4	11	34	155	343	2 281
3	1	5	13	38	149	356	1 718
4	1	5	15	41	146	354	1 326
5	2	6	18	42	145	344	1 050
6	2	8	20	45	144	331	852
7	3	10	21	46	144	315	704
8	4	10	22	48	143	298	592
9	4	10	25	50	142	281	504
10	4	10	28	52	142	264	434
11	5	10	31	53	141	248	377
12	6	10	33	53	141	234	331
13	6	12	35	53	141	234	291
14	6	12	38	53	142	235	258
15	6	14	41	53	142	235	235
16	8	14	43	53	142	235	235
17	8	15	46	54	142	235	235
18	8	16	48	54	143	236	236
19	9	17	50	57	143	236	236
20	9	19	53	59	144	237	237
21	9	19	56	62	145	238	238
22	10	20	58	64	146	239	239
23	10	21	61	66	146	239	239
24	12	22	63	68	147	240	240
25	12	22	66	70	147	240	240
26	12	24	68	72	148	241	241
27	13	25	71	74	148	241	241
28	13	26	73	76	148	241	241
29	14	27	76	78	149	242	242
30	14	27	79	80	149	242	242

3.22 Новозеландски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	48	62	69	92	213	313	3 152
2	49	63	70	93	214	351	2 341
3	49	63	72	97	208	364	1 764
4	48	64	74	100	205	363	1 363
5	48	65	77	101	204	353	1 080
6	49	67	79	104	204	340	876
7	49	68	79	105	202	324	725
8	48	68	80	107	202	306	610
9	48	69	81	109	201	294	520
10	47	68	81	110	199	292	448
11	46	67	80	109	198	291	389
12	44	65	78	108	196	289	341
13	42	63	76	106	195	287	300
14	41	62	75	105	193	286	286
15	39	60	73	103	192	285	285
16	38	59	72	101	190	283	283
17	37	58	71	100	189	282	282
18	35	56	69	99	188	280	280
19	35	56	69	98	187	280	280
20	34	55	68	98	186	279	279
21	33	54	67	97	186	278	278
22	33	54	67	96	185	278	278
23	32	53	66	96	184	277	277
24	31	52	65	95	184	276	276
25	31	52	67	94	183	276	276
26	30	51	70	94	182	275	275
27	29	50	72	93	181	274	274
28	29	50	75	92	181	274	274
29	28	49	78	92	180	273	273
30	27	48	80	91	179	272	272

3.23 Ранд

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	110	124	130	153	275	370	3 411
2	111	125	132	154	276	378	2 541
3	112	127	135	161	272	393	1 918
4	112	128	139	165	270	392	1 482

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	113	130	142	167	270	382	1 174
6	115	133	145	170	269	367	953
7	116	135	146	171	269	362	788
8	115	135	146	173	268	361	663
9	114	135	147	175	267	360	565
10	114	134	147	176	266	359	486
11	112	133	146	176	264	357	422
12	110	131	144	174	262	355	370
13	108	129	142	172	260	353	353
14	106	127	140	170	258	351	351
15	104	125	138	167	256	349	349
16	101	122	135	165	253	346	346
17	99	120	133	162	251	344	344
18	97	118	131	160	249	342	342
19	95	116	129	158	247	340	340
20	93	114	127	156	245	338	338
21	91	112	125	155	243	336	336
22	89	110	123	153	241	334	334
23	88	109	122	151	240	333	333
24	86	107	120	149	238	331	331
25	84	105	118	148	236	329	329
26	82	103	116	146	234	327	327
27	80	101	114	144	233	326	326
28	79	100	113	142	231	324	324
29	77	98	111	141	229	322	322
30	76	97	110	139	228	321	321

3.24 Реал

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	168	182	189	211	333	428	3 423
2	177	191	198	221	342	437	2 583
3	181	196	204	230	341	436	1 962
4	182	198	208	234	339	433	1 527
5	182	199	211	236	339	431	1 216
6	182	200	212	238	337	430	989
7	182	202	213	238	336	428	819
8	181	201	212	239	334	427	689
9	180	200	212	241	332	425	587

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	179	200	212	241	331	424	505
11	177	198	211	240	329	422	439
12	174	195	208	238	326	419	419
13	171	192	205	235	323	416	416
14	168	189	202	232	320	413	413
15	165	186	199	229	317	410	410
16	162	183	196	225	314	407	407
17	159	180	193	222	311	404	404
18	155	176	189	219	308	400	400
19	152	173	186	216	304	397	397
20	149	170	183	213	301	394	394
21	146	167	180	210	298	391	391
22	143	164	177	207	295	388	388
23	140	161	174	203	292	385	385
24	137	158	171	200	289	382	382
25	134	155	168	197	286	379	379
26	131	152	165	194	283	376	376
27	128	149	162	191	280	373	373
28	125	146	159	188	277	370	370
29	122	143	156	185	274	367	367
30	119	140	153	183	271	364	364

3.25 Рентинби-юан

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	23	37	44	67	188	318	3 199
2	24	38	45	67	189	356	2 376
3	24	39	47	73	184	369	1 790
4	23	39	50	76	181	368	1 382
5	24	41	53	77	180	358	1 095
6	24	43	54	80	179	344	887
7	25	45	55	81	178	327	734
8	24	44	56	82	177	309	616
9	24	44	56	85	176	292	525
10	23	44	57	86	176	274	452
11	23	44	57	86	175	268	392
12	22	43	56	86	174	267	343
13	21	42	55	85	174	267	302
14	21	42	55	85	173	266	268

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	21	42	55	84	173	266	266
16	20	42	55	84	173	266	266
17	20	41	54	84	173	265	265
18	20	41	54	84	173	265	265
19	21	42	55	84	173	266	266
20	21	42	55	84	173	266	266
21	21	42	57	84	173	266	266
22	21	42	60	84	173	266	266
23	21	42	62	84	173	266	266
24	20	41	65	84	172	265	265
25	20	41	67	84	172	265	265
26	20	41	70	83	172	265	265
27	20	41	72	83	172	265	265
28	19	40	76	83	171	264	264
29	19	40	78	83	171	264	264
30	19	40	81	82	171	264	264

3.26 Рингит

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	19	33	40	63	184	321	3 233
2	21	35	42	65	186	359	2 401
3	22	37	46	71	182	372	1 808
4	23	39	50	76	181	371	1 395
5	25	42	54	79	182	361	1 105
6	27	45	57	82	182	346	895
7	29	48	59	85	182	330	740
8	29	49	61	88	182	312	622
9	30	50	62	91	182	294	530
10	31	51	64	93	183	277	456
11	31	52	65	94	183	276	396
12	31	52	65	95	183	276	347
13	31	52	65	95	183	276	306
14	31	52	65	95	183	276	276
15	31	52	65	94	183	276	276
16	30	51	64	94	183	275	275
17	30	51	64	94	183	275	275
18	30	51	64	94	182	275	275
19	30	51	64	94	183	275	275

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
20	31	52	65	94	183	276	276
21	31	52	65	94	183	276	276
22	31	52	65	94	183	276	276
23	31	52	65	94	183	276	276
24	30	51	66	94	182	275	275
25	30	51	69	94	182	275	275
26	30	51	71	93	182	275	275
27	29	50	74	93	181	274	274
28	29	50	76	92	181	274	274
29	28	49	78	92	180	273	273
30	28	49	82	91	180	273	273

3.27 Руска рубла

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	120	134	140	163	285	380	3 434
2	118	132	139	162	283	380	2 555
3	117	131	140	165	276	394	1 926
4	116	132	142	168	273	393	1 487
5	116	133	145	169	272	383	1 177
6	116	134	146	171	270	368	954
7	116	135	146	172	269	362	789
8	115	135	147	174	269	361	663
9	114	135	147	175	267	360	564
10	114	135	148	177	267	360	486
11	114	135	148	177	266	359	422
12	113	134	147	176	265	358	369
13	111	132	145	175	263	356	356
14	110	131	144	174	262	355	355
15	108	129	142	171	260	353	353
16	106	127	140	169	258	351	351
17	103	124	137	166	255	348	348
18	101	122	135	164	253	346	346
19	98	119	132	162	251	344	344
20	96	117	130	160	248	341	341
21	94	115	128	158	246	339	339
22	92	113	126	155	244	337	337
23	90	111	124	153	242	335	335
24	87	108	121	151	240	332	332

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
25	85	106	119	149	237	330	330
26	83	104	117	147	235	328	328
27	81	102	115	145	233	326	326
28	79	100	113	143	231	324	324
29	77	98	111	141	229	322	322
30	75	96	109	139	227	320	320

3.28 Сингапурски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	4	10	33	155	312	3 141
2	0	6	13	35	157	351	2 337
3	1	8	16	42	153	364	1 761
4	1	10	21	47	152	362	1 360
5	2	13	25	50	152	353	1 077
6	2	16	28	53	153	339	873
7	3	19	30	56	153	322	722
8	4	20	32	58	153	305	607
9	4	21	33	61	153	288	517
10	4	22	35	63	153	270	445
11	5	22	35	64	153	254	387
12	6	21	34	64	153	245	339
13	6	21	37	64	152	245	299
14	6	21	39	64	152	245	265
15	8	21	41	63	152	245	245
16	8	20	44	63	152	244	244
17	8	20	47	63	152	245	245
18	8	21	49	63	152	245	245
19	9	21	51	63	152	245	245
20	9	21	54	64	152	245	245
21	10	22	57	64	153	246	246
22	10	22	60	65	153	246	246
23	11	23	62	67	154	247	247
24	12	23	65	69	154	247	247
25	12	24	67	71	154	247	247
26	12	24	70	73	154	247	247
27	13	25	72	75	154	247	247
28	13	26	75	77	155	248	248
29	14	27	77	79	155	248	248
30	14	28	80	81	155	248	248

3.29 Южнокорейски вон

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	30	44	51	73	195	312	3 141
2	31	44	51	74	195	350	2 334
3	29	44	52	78	189	363	1 759
4	28	44	54	81	185	361	1 357
5	28	45	57	81	184	352	1 074
6	31	49	61	86	185	337	871
7	29	48	59	84	182	321	720
8	33	52	64	91	186	304	605
9	32	52	65	93	185	286	515
10	26	47	60	89	179	272	443
11	22	43	56	85	174	267	385
12	18	39	52	82	170	263	337
13	16	37	50	79	168	261	297
14	14	35	48	77	166	259	263
15	12	33	46	76	164	257	257
16	11	32	45	74	163	256	256
17	10	31	46	73	162	255	255
18	9	30	49	73	161	254	254
19	9	30	51	72	161	254	254
20	9	30	54	72	161	254	254
21	9	30	57	72	161	254	254
22	10	30	58	72	161	254	254
23	11	30	61	72	161	254	254
24	12	30	63	72	161	254	254
25	12	30	66	72	161	254	254
26	12	30	69	72	161	254	254
27	13	29	72	74	161	253	253
28	13	29	74	76	160	253	253
29	14	29	77	79	160	253	253
30	14	29	79	81	160	253	253

3.30 Турска лира

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	184	198	205	228	349	444	4 139
2	182	196	202	225	347	448	3 069
3	177	192	201	226	337	459	2 287
4	173	189	199	226	330	453	1 750

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
5	169	186	198	223	326	439	1 377
6	166	184	196	222	321	418	1 105
7	164	183	194	219	317	410	904
8	160	179	191	218	313	406	754
9	156	176	188	217	309	402	640
10	152	173	186	215	305	397	549
11	148	169	182	212	301	393	475
12	144	165	178	208	297	389	414
13	141	162	175	204	293	386	386
14	137	158	171	200	289	382	382
15	133	154	167	197	286	378	378
16	130	151	164	194	282	375	375
17	127	148	161	191	279	372	372
18	124	145	158	188	276	369	369
19	121	142	155	185	273	366	366
20	119	140	153	182	271	364	364
21	116	137	150	180	268	361	361
22	113	135	148	177	266	359	359
23	111	132	145	175	263	356	356
24	108	129	142	172	261	353	353
25	106	127	140	170	258	351	351
26	104	125	138	167	256	349	349
27	101	122	135	165	254	346	346
28	99	120	133	163	251	344	344
29	97	118	131	161	249	342	342
30	95	116	129	159	247	340	340

3.31 Щатски долар

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	14	26	53	173	316	3 179
2	0	14	26	53	173	355	2 365
3	1	17	28	57	169	367	1 781
4	1	20	32	62	168	366	1 374
5	2	23	37	68	169	356	1 088
6	4	26	39	69	170	341	881
7	6	30	42	72	170	325	728
8	9	34	46	74	170	307	612
9	10	37	49	76	171	289	521

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
10	11	38	51	76	171	272	448
11	12	40	52	78	171	264	389
12	13	41	54	79	171	264	341
13	14	42	54	79	171	264	300
14	14	43	55	80	171	264	266
15	14	43	55	80	171	264	264
16	14	43	55	80	171	263	263
17	14	43	55	80	171	263	263
18	14	43	55	80	171	263	263
19	14	43	55	80	171	264	264
20	14	43	55	80	171	264	264
21	14	43	57	80	171	264	264
22	14	43	59	80	172	265	265
23	14	43	62	80	172	265	265
24	14	43	65	80	172	265	265
25	14	43	67	80	172	265	265
26	14	43	70	80	172	264	264
27	14	43	72	80	171	264	264
28	14	43	75	80	171	264	264
29	14	43	77	80	171	264	264
30	14	43	80	81	171	264	264

3.32 Йена

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
1	0	0	3	11	133	304	3 049
2	0	1	6	14	131	340	2 261
3	1	2	9	17	124	352	1 702
4	1	3	12	20	121	350	1 313
5	2	4	15	23	120	341	1 040
6	2	5	17	26	120	327	843
7	3	6	19	29	119	311	697
8	4	6	22	30	119	294	586
9	4	8	25	33	119	278	499
10	4	9	28	36	120	261	429
11	4	10	30	38	120	245	373
12	6	10	32	40	120	230	327
13	6	12	35	42	120	215	288
14	6	12	37	46	121	213	255

Дюрация (в години)	Степен на кредитно качество 0	Степен на кредитно качество 1	Степен на кредитно качество 2	Степен на кредитно качество 3	Степен на кредитно качество 4	Степен на кредитно качество 5	Степен на кредитно качество 6
15	6	14	40	48	121	214	227
16	8	14	43	49	121	214	214
17	8	15	45	52	122	214	214
18	8	16	47	54	122	215	215
19	9	17	50	56	124	215	215
20	9	17	53	59	127	216	216
21	9	19	55	60	128	217	217
22	10	20	57	62	130	217	217
23	10	20	59	64	131	218	218
24	10	22	62	66	133	218	218
25	12	22	64	68	135	218	218
26	12	24	67	70	136	218	218
27	13	24	69	72	137	218	218
28	13	25	72	74	139	218	218
29	13	26	74	77	139	219	219
30	14	27	77	79	141	219	219

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Корекция за променливост на съответната срочна структура на безрисковия лихвен процент

Валута	Национален застрахователен пазар	Корекция за променливост (в базисни пунктове)
Евро	Австрия	10
Евро	Белгия	10
Евро	Кипър	10
Евро	Естония	10
Евро	Финландия	10
Евро	Франция	10
Евро	Германия	10
Евро	Гърция	10
Евро	Ирландия	10
Евро	Италия	10
Евро	Латвия	10
Евро	Литва	10
Евро	Люксембург	10
Евро	Малта	10
Евро	Нидерландия	10
Евро	Португалия	10
Евро	Словакия	10
Евро	Словения	10
Евро	Испания	10
Чешка крона	Чешка република	6
Датска крона	Дания	34
Форинт	Унгария	4
Шведска крона	Швеция	4
Куна	Хърватия	8
Лев	България	- 4
Британска лира	Обединено кралство	21
Румънска лея	Румъния	4
Злота	Полша	7
Исландска крона	Исландия	18
Норвежка крона	Норвегия	29
Швейцарски франк	Лихтенщайн	0
Швейцарски франк	Швейцария	0
Австралийски долар	Австралия	11
Канадски долар	Канада	22
Щатски долар	Съединени щати	38
Йена	Япония	1

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1079 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година****за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 28343 като фуражна добавка за отбити прасенца (притежател на разрешението Lactosan GmbH & Co. KG)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за добавките, предвидени за употреба при храненето на животните, и се посочват основанията и процедурите за предоставянето на такова разрешение.
- (2) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 беше подадено заявление за издаване на разрешение за препарат от *Bacillus subtilis* DSM 28343. Посоченото заявление бе придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (3) Заявлението се отнася до разрешаването на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 28343 като фуражна добавка за отбити прасенца, която следва да бъде класифицирана в категорията „зоотехнически добавки“.
- (4) Препаратът от *Bacillus subtilis* DSM 28343, принадлежащ към категорията „зоотехнически добавки“, беше разрешен за срок от десет години като фуражна добавка за пилета за утаяване с Регламент (ЕО) 2017/187 на Комисията ⁽²⁾.
- (5) В становището си от 6 март 2018 г. ⁽³⁾ Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи, че при предложените условия на употреба препаратът от *Bacillus subtilis* DSM 28343 не се отразява неблагоприятно върху здравето на животните и хората, нито върху околната среда, както и че може да увеличи теглото, наддаването на тегло или съотношението фураж/наддаване при отбити прасенца. Органът не счита, че са необходими специални изисквания за мониторинг след пускането на пазара. Той също така провери доклада относно метода за анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория, определена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (6) При оценката на препарата от *Bacillus subtilis* DSM 28343 беше установено, че предвидените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 условия за издаване на разрешение са изпълнени. Поради това употребата на посочения препарат следва да бъде разрешена съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разрешава се употребата на посочения в приложението препарат, който принадлежи към категорията „зоотехнически добавки“ и към функционалната група „стабилизатори на чревната флора“, като добавка при храненето на животните, при спазване на условията, определени в същото приложение.

⁽¹⁾ OBL 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/187 на Комисията от 2 февруари 2017 г. за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* (DSM 28343) като фуражна добавка за пилета за утаяване (притежател на разрешението Lactosan GmbH & Co. KG) (OBL 29, 3.2.2017 г., стр. 35).

⁽³⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(3):5221.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Наименование на притежателя на разрешението	Добавка	Състав, химична формула, описание, метод за анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Срок на валидност на разрешението
						CFU/kg пълноценен фураж със съдържание на влага 12 %			

Категория: „зоотехнически добавки“. Функционална група: „стабилизатори на чревната флора“.

4b1825	Lactosan GmbH & Co. KG	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 28343	<p>Състав на добавката</p> <p>Препарат от <i>Bacillus subtilis</i> DSM 28343, съдържащ минимум 1×10^{10} CFU /g добавка</p> <p>В твърдо състояние</p> <p>Характеристика на активното вещество</p> <p>Жизнеспособни спори на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 28343</p> <p>Метод за анализ ⁽¹⁾</p> <p>За идентификация на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 28343 във фуражната добавка, премиксите и фуражите:</p> <p>— идентификация: пулсова гел електрофореза (PFGE)</p> <p>За преброяване на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 28343 във фуражната добавка, премиксите и фуражите:</p> <p>— преброяване: метод на разстилане върху триптон-соев агар — EN 15784</p>	Прасенца (отбити)	—	1×10^9	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. В упътването за употреба на добавката и премиксите се посочват условията на съхранение и устойчивостта при топлинна обработка. 2. За употреба при отбити прасенца с тегло до 35 kg. 3. За потребителите на добавката и премиксите стопанските субекти в областта на фуражите установяват процедури за работа и организационни мерки за преодоляване на потенциалните рискове в резултат на употребата им. Когато тези рискове не могат да бъдат отстранени или сведени до минимум чрез споменатите процедури и мерки, добавката и премиксите се използват с лични предпазни средства. 	20.8.2028 г.
--------	------------------------	------------------------------------	--	-------------------	---	-----------------	---	--	--------------

⁽¹⁾ Подробна информация за методите за анализ може да бъде намерена на интернет адреса на референтната лаборатория: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1080 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година****за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 29784 като фуражна добавка за видове домашни птици с по-малко стопанско значение, отглеждани за утаяване и за носачки (притежател на разрешението Adisseo France SAS)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за добавките, предвидени за употреба при храненето на животните, и се посочват основанията и процедурите за предоставянето на такова разрешение.
- (2) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 беше подадено заявление за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 29784. Посоченото заявление бе придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (3) Заявлението се отнася до разрешаването на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 29784 като фуражна добавка за видове домашни птици с по-малко стопанско значение, отглеждани за утаяване и за носачки, която да бъде класифицирана в категорията „зоотехнически добавки“.
- (4) Препаратът от *Bacillus subtilis* DSM 29784, принадлежащ към категорията „зоотехнически добавки“, беше разрешен за срок от десет години като фуражна добавка за пилета за утаяване и пилета, отглеждани за кокошки носачки, с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/328 на Комисията ⁽²⁾.
- (5) В становището си от 21 февруари 2018 г. ⁽³⁾ Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи, че при предложените условия на употреба препаратът от *Bacillus subtilis* DSM 29784 не се отразява неблагоприятно върху здравето на животните и хората, нито върху околната среда. Органът също така стигна до заключението, че може основателно да се допусне, че начинът на действие при видовете домашни птици с по-малко стопанско значение е същият, както при основните видове домашни птици (пилета за утаяване). Следователно заключението относно ефикасността при пилета за утаяване може да се екстраполира за видовете домашни птици с по-малко стопанско значение, отглеждани за утаяване и за носачки. Органът не сметна, че е налице необходимост от специфични изисквания по отношение на мониторинга след пускането на продукта на пазара. Той също така провери доклада относно метода за анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория, определена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (6) При оценката на препарата от *Bacillus subtilis* DSM 29784 беше установено, че предвидените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 условия за издаване на разрешение са изпълнени. Поради това употребата на посочения препарат следва да бъде разрешена съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разрешава се употребата на посочения в приложението препарат, който принадлежи към категорията „зоотехнически добавки“ и към функционалната група „стабилизатори на чревната флора“, като добавка при храненето на животните при спазване на условията, определени в същото приложение.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/328 на Комисията от 5 март 2018 г. за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* DSM 29784 като фуражна добавка за пилета за утаяване и пилета, отглеждани за кокошки носачки (притежател на разрешението Adisseo France SAS) (ОВ L 63, 6.3.2018 г., стр. 10).

⁽³⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(3):5204.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Наименование на притежателя на разрешението	Добавка	Състав, химична формула, описание, метод за анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Срок на валидност на разрешението
						CFU/kg пълноценен фураж със съдържание на влага 12 %			

Категория: „зоотехнически добавки“. Функционална група: „стабилизатори на чревната флора“

4b1829	Adiseo France SAS	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 29784	<p><i>Състав на добавката</i></p> <p>Препарат от <i>Bacillus subtilis</i> DSM 29784 с минимално съдържание на 1×10^{10} CFU/g добавка.</p> <p>В твърдо състояние</p> <p><i>Характеристика на активното вещество</i></p> <p>Жизнеспособни спори на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 29784</p> <p><i>Метод за анализ</i> ⁽¹⁾</p> <p>За преброяването на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 29784 в добавката, премиксите и фуражите:</p> <p>метод на разстилане върху триптон-соев агар — EN 15784</p> <p>За идентификацията на <i>Bacillus subtilis</i> DSM 29784: Идентификация: пулсова гел електрофореза (PFGE)</p>	Видове домашни птици с малко стопанско значение, отглеждани за угояване и за носачки	—	1×10^8	—	<ol style="list-style-type: none"> В упътването за употреба на добавката и премиксите се посочват условията на съхранение и устойчивостта при топлинна обработка. Разрешава се употребата във фуражи, съдържащи следните разрешени кокцидиостатици: ласалоцил А натрий или ди-клазурил. За потребителите на добавката и премиксите стопанските субекти в областта на фуражите установяват процедури за безопасна работа и организационни мерки за преодоляване на потенциалните рискове в резултат на употребата им. Когато тези рискове не могат да бъдат отстранени или сведени до минимум чрез споменатите процедури и мерки, добавката и премиксите се използват с лични предпазни средства, включително средства за защита на кожата, дихателните пътища и очите 	20.8.2028 г.
--------	-------------------	------------------------------------	--	--	---	-----------------	---	--	--------------

⁽¹⁾ Подробна информация за методите за анализ може да бъде намерена на интернет адреса на референтната лаборатория: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1081 НА КОМИСИЯТА**от 30 юли 2018 година****за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) като фуражна добавка за свине за угодване (притежател на разрешението Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, представлявано от Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за добавките, предвидени за употреба при храненето на животните, и се посочват основанията и процедурите за предоставянето на такова разрешение.
- (2) Препаратът от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544), принадлежащ към категорията „зоотехнически добавки“, беше разрешен за срок от десет години като фуражна добавка за пилета за угодване с Регламент (ЕО) № 1444/2006 на Комисията ⁽²⁾; за пилета, отглеждани за кокошки носачки, пуйки, видове птици с по-малко стопанско значение и други декоративни и дивечови птици — с Регламент (ЕО) № 184/2011 на Комисията ⁽³⁾; за отбити прасенца — с Регламент (ЕО) № 333/2010 на Комисията ⁽⁴⁾; за кокошки носачки и декоративни риби — с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/897 на Комисията ⁽⁵⁾, и за свине майки, прасенца сукалчета и кучета — с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2312 на Комисията ⁽⁶⁾.
- (3) В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 беше подадено заявление за нова употреба на препарата от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) за свине за угодване, с искането добавката да се включи в категорията „зоотехнически добавки“.
- (4) Заявлението бе придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (5) В становището си от 6 март 2018 г. ⁽⁷⁾ Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи, че при предложените условия на употреба препаратът от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) не се отразява неблагоприятно върху здравето на животните и на човека, нито върху околната среда, както и че може да подобри зоотехническите показатели при свине за угодване. Органът не счита, че са необходими специални изисквания за мониторинг след пускането на пазара. Той също така провери доклада относно метода за анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория, определена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (6) При оценката на препарата от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) беше установено, че предвидените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 условия за издаване на разрешение са изпълнени. Поради това употребата на посочения препарат следва да бъде разрешена съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1444/2006 на Комисията от 29 септември 2006 г. относно разрешаването на *Bacillus subtilis* C-3102 (калспорин) като фуражна добавка (ОВ L 271, 30.9.2006 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 184/2011 на Комисията от 25 февруари 2011 г. за разрешаване на *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) като хранителна добавка за пилета, отглеждани за кокошки носачки, пуйки, дребни видове птици и други декоративни и дивечови птици (притежател на разрешителното Calpis Co. Ltd., Япония, представляван от Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office) (ОВ L 53, 26.2.2011 г., стр. 33).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 333/2010 на Комисията от 22 април 2010 г. за разрешаване на нова употреба на *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) като фуражна добавка при отбити прасенца (притежател на разрешителното — Calpis Co. Ltd. Japan, представлявано в Европейския съюз от Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office) (ОВ L 102, 23.4.2010 г., стр. 19).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/897 на Комисията от 8 юни 2016 г. за разрешаване на употребата на препарат от *Bacillus subtilis* (C-3102) (DSM 15544) като фуражна добавка за кокошки носачки и декоративни риби (притежател на разрешението Asahi Calpis Wellness Co. Ltd) и за изменение на регламенти (ЕО) № 1444/2006, (ЕО) № 333/2010 и (ЕО) № 184/2011 по отношение на притежателя на разрешението (ОВ L 152, 9.6.2016 г., стр. 7).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2312 на Комисията от 13 декември 2017 г. за разрешаване на нова употреба на препарата от *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) като фуражна добавка за свине майки, прасенца сукалчета и кучета (притежател на разрешението Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, представлявано от Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office) (ОВ L 331, 14.12.2017 г., стр. 41).

⁽⁷⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2018; 16(3):5219.

- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разрешава се употребата на посочения в приложението препарат, който принадлежи към категорията „зоотехнически добавки“ и към функционалната група „стабилизатори на чревната флора“, като добавка при храненето на животните при спазване на условията, определени в същото приложение.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Наименование на притежателя на разрешението	Добавка	Състав, химична формула, описание, метод за анализ	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Срок на валидност на разрешението
						CFU/kg пълноценен фураж със съдържание на влага 12 %			
Категория: „зоотехнически добавки“. Функционална група: „стабилизатори на чревната флора“									
4b1820	Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., представявано в Европейския съюз от Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office	<i>Bacillus subtilis</i> C-3102 (DSM 15544)	<p><i>Състав на добавката</i></p> <p><i>Bacillus subtilis</i> C-3102 (DSM 15544) с минимум $1,0 \times 10^{10}$ CFU/g</p> <p>В твърдо състояние</p> <p><i>Характеристика на активното вещество</i></p> <p>Жизнеспособни спори (CFU) на <i>Bacillus subtilis</i> C-3102 (DSM 15544)</p> <p><i>Метод за анализ</i> ⁽¹⁾</p> <p>Преброяване: метод на разстилане с триптон-соев агар за всички целеви проби (EN 15784:2009)</p> <p>Идентификация: пулсова гел електрофореза (PFGE)</p>	Свине за угояване	—	$1,5 \times 10^8$	—	<p>1. В упътването за употреба на добавката и премиксите се посочват условията на съхранение и устойчивостта при топлинна обработка.</p> <p>2. За потребителите на добавката и премиксите стопанските субекти в областта на фуражите установяват процедури за безопасна работа и организационни мерки за преодоляване на потенциалните рискове в резултат на употребата им. Когато тези рискове не могат да бъдат отстранени или сведени до минимум чрез споменатите процедури и мерки, добавката и премиксите се използват с лични предпазни средства</p>	20.8.2028 г.

⁽¹⁾ Подробна информация за методите за анализ може да бъде намерена на интернет адреса на референтната лаборатория: www.irmm.jrc.ec.europa.eu/crl-feed-additives

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1082 НА СЪВЕТА

от 30 юли 2018 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз за обучение в Централноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 19 април 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/610 ⁽¹⁾, с което беше създадена военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) с мандат и референтна сума до 24 месеца след постигането на пълна оперативна способност на мисията, т.е. до 19 септември 2018 г.
- (2) След стратегическия преглед на мисията Комитетът по политика и сигурност препоръча мандатът на EUTM RCA да бъде изменен и удължен до 19 септември 2020 г.
- (3) Решение (ОВППС) 2016/610 на Съвета следва да бъде съответно изменено.
- (4) В съответствие с член 5 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Следователно Дания не участва в приемането на настоящото решение, не е обвързана от него, нито от неговото прилагане, и не участва във финансирането на мисията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2016/610 се изменя, както следва:

а) в член 1, параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) стратегически консултации на кабинета на президента, министерството на отбраната, военните служители и въоръжените сили и консултации относно гражданско-военно сътрудничество включително на Министерство на вътрешните работи и на жандармерията;“

б) в член 10 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Референтната сума за общите разходи на EUFOR RCA за периода до 19 септември 2018 г. възлиза на 18 180 000 евро. Процентът от тази референтна сума, посочен в член 25, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2015/528, е 15 %, а процентът съгласно член 34, параграф 3 от посоченото решение е 60 % за поети задължения и 15 % за плащания.

3. Референтната сума за общите разходи на EUFOR RCA за периода от 20 септември 2018 г. до 19 септември 2020 г. възлиза на 25 439 596 евро. Процентът от тази референтна сума, посочен в член 25, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2015/528, е 0 %, а процентът съгласно член 34, параграф 3 от посоченото решение е 30 % за поети задължения и 0 % за плащания.“;

⁽¹⁾ OVL 104, 20.4.2016 г., стр. 21.

в) в член 13 параграф 2 се заменя със следното:

„2. EUFOR RCA се прекратява на 19 септември 2020 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1083 НА СЪВЕТА

от 30 юли 2018 година

за изменение на Съвместно действие 2008/851/ОВППС относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 10 ноември 2008 г. Съветът прие Съвместно действие 2008/851/ОВППС ⁽¹⁾ за създаване на военната операция на ЕС Atalanta („Atalanta“).
- (2) На 28 ноември 2016 г. с Решение (ОВППС) 2016/2082 на Съвета ⁽²⁾ Съвместно действие 2008/851/ОВППС беше изменено, а срокът на Atalanta — удължен до 31 декември 2018 г.
- (3) При стратегическия преглед на Atalanta за 2018 г. се стигна до заключението, че мандатът на операцията следва да бъде удължен до 31 декември 2020 г.
- (4) На 29 март 2017 г. Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия уведоми Европейския съвет в съответствие с член 50, параграф 2 от Договора за намерението си да се оттегли от Европейския съюз.
- (5) Като се има предвид член 50, параграф 3 от Договора следва да бъде назначен нов командващ операцията на ЕС и да бъде определен нов щаб на операцията на ЕС, включително центъра за морска сигурност на Atalanta в Африканския рог (MSCHOA), считано от 29 март 2019 г. в 12.00 часа централноевропейско време.
- (6) На 19 юни 2018 г. Комитетът по политика и сигурност постигна съгласие по предложението на Испания и Франция за прехвърлянето на командните и контролните структури на Atalanta.
- (7) Държавите членки, които предоставят новите командни структури, следва да се ползват от финансирането на общите разходи съгласно Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета ⁽³⁾ за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Съюза с военни последици или последици в областта на отбраната.
- (8) Съвместно действие 2008/851/ОВППС следва да бъде съответно изменено.
- (9) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Дания не участва в изпълнението на настоящото решение и не участва във финансирането на операцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Съвместно действие 2008/851/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

Назначаване на командващ операцията на ЕС

Вицеадмирал Antonio MARTORELL LACAVE се назначава за командващ операцията на ЕС на мястото на генерал-майор Charlie STICKLAND OBE RM, считано от 29 март 2019 г., 12.00 часа централноевропейско време.“

⁽¹⁾ Съвместно действие 2008/851/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 г. относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (ОВ L 301, 12.11.2008 г., стр. 33).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2016/2082 на Съвета от 28 ноември 2016 г. за изменение на Съвместно действие 2008/851/ОВППС относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (ОВ L 321, 29.11.2016 г., стр. 53).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета от 27 март 2015 г. за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни последици или последици в областта на отбраната (Athena) и за отмяна на Решение 2011/871/ОВППС (ОВ L 84, 28.3.2015 г., стр. 39).

2) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Определяне на щаба на операцията на ЕС

1. Щабът на операцията на ЕС се разполага в Northwood, Обединеното кралство, до 29 март 2019 г., 12.00 часа централноевропейско време.

2. От 29 март 2019 г., 12.00 часа централноевропейско време, щабът на операцията на ЕС се разполага в Rota, Испания, с изключение на Центъра за морска сигурност в Африканския рог (MSCHOA), който се разполага в Brest, Франция.“

3) В член 14 се добавя следният параграф:

„6. Референтната сума за общите разходи на военната операция на ЕС за периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2020 г. е 11 777 000 EUR. Процентът от референтната сума, посочен в член 25, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета, е 0 %.“

4) Вмъква се следният член:

„Член 14 а

Временни финансови разпоредби

1. От 1 септември 2018 г. разходите, направени от командващия операцията на ЕС, определен в член 3, и щаба на операцията на ЕС, определен в член 4, параграф 2, се финансират в съответствие с Решение (ОВППС) 2015/528.

2. Съветът упълномощава Испания и Франция предварително да финансират общите разходи, направени съгласно параграф 1, и да поискат възстановяването им в съответствие с член 27 от Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета.“

5) В член 16 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Операцията на ЕС приключва на 31 декември 2020 г.“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1084 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2018/475**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 декември 2001 г. Съветът прие Обща позиция 2001/931/ОВППС ⁽¹⁾.
- (2) На 21 март 2018 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2018/475 ⁽²⁾ за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС („списъкът“).
- (3) В съответствие с член 1, параграф 6 от Обща позиция 2001/931/ОВППС е необходим редовен преглед на имената на лицата, групите и образуванията в списъка, за да се гарантира, че има основания за оставането им в него.
- (4) В настоящото решение се излагат резултатите от извършения от Съвета преглед на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС.
- (5) Съветът се увери, че компетентните органи, посочени в член 1, параграф 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, са взели решения по отношение на всички лица, групи и образувания в списъка, че са участвали в терористични действия по смисъла на член 1, параграфи 2 и 3 от Обща позиция 2001/931/ОВППС. Съветът стигна също така до заключението, че за лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, следва да продължат да се прилагат специалните ограничителни мерки, предвидени в нея.
- (6) Списъкът следва да бъде съответно актуализиран и Решение (ОВППС) 2018/475 следва да бъде отменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Списъкът на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС, се съдържа в приложението към настоящото решение.

Член 2

Решение (ОВППС) 2018/475 се отменя.

*Член 3*Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Обща позиция на Съвета 2001/931/ОВППС от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2018/475 на Съвета от 21 март 2018 г. за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2017/1426 (ОВ L 79, 22.3.2018 г., стр. 26).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата, групите и образуванията, посочени в член 1

I. ЛИЦА

1. ABDOLLAHI NAMED (известен също като Mustafa Abdullahi), роден на 11.8.1960 г. в Иран. Паспорт №: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, роден в Al Ihsa (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, роден на 16.10.1966 г. в Tarut (Саудитска Арабия), гражданин на Саудитска Арабия.
4. ARBABSAR Mansour (известен също като Mansour Arbabsar), роден на 6.3.1955 г. или 15.3.1955 г. в Иран. Ирански и американски гражданин. Паспорт №: C2002515 (Иран); Паспорт №: 477845448 (САЩ). № на национален документ за самоличност: 07442833, валиден до 15.3.2016 г. (свидетелство за управление на МПС от САЩ).
5. BOUYERI, Mohammed (известен също като Abu ZUBAIR, като SOBIAR, като Abu ZOUBAIR), роден на 8.3.1978 г. в Амстердам (Нидерландия).
6. EL HAJJ, Hassan Hassan, роден на 22.3.1988 г. в Zaghdraiya, Sidon, Ливан, канадски гражданин. Паспорт №: JX446643 (Канада).
7. IZZ-AL-DIN, Hasan (известен също като GARBAYA, Ahmed, като SA-ID, като SALWWAN, Samir), Ливан, роден през 1963 г. в Ливан, гражданин на Ливан.
8. MELIAD, Farah, роден на 5.11.1980 г. в Сидни (Австралия), австралийски гражданин. Паспорт №: M2719127 (Австралия).
9. MOHAMMED, Khalid Shaikh (известен също като ALI, Salem, като BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, като HENIN, Ashraf Refaat Nabith и като WADOOD, Khalid Abdul), роден на 14.4.1965 г. или на 1.3.1964 г. в Пакистан, Паспорт № 488555.
10. ŞANLI, Dalokay (известен също като Sinan), роден на 13.10.1976 г. в Pülümür (Турция).
11. SHAHLAI Abdul Reza (известен също като Abdol Reza Shala'i, като Abd-al Reza Shalai, като Abdorreza Shahlai, като Abdolreza Shahla'i, като Abdul-Reza Shahlaee, като Hajj Yusef, като Haji Yusif, като Hajji Yasir, като Hajji Yusif и като Yusuf Abu-al-KarKh), роден приблизително през 1957 г. в Иран. Адреси: 1) Kermanshah, Иран, 2) военна база Mehran, провинция Илам, Иран.
12. SHAKURI, Ali Gholam, роден около 1965 г. в Техеран, Иран.
13. SOLEIMANI Qasem (известен също като Ghasem Soleymani, като Qasmi Sulayman, като Qasem Soleymani, като Qasem Solaimani, като Qasem Salimani, като Qasem Solemani, като Qasem Sulaimani, като Qasem Sulemani), роден на 11.3.1957 г. в Иран. Ирански гражданин. Паспорт №: 008827 (ирански, дипломатически), издаден през 1999 г. Звание: генерал-майор.

II. ГРУПИ И ОБРАЗУВАНИЯ

1. „Abu Nidal Organisation“ — „ANO“ (Организация „Абу Нидал“) (известна също като „Fatah Revolutionary Council“ („Революционен съвет на Фатах“), като „Arab Revolutionary Brigades“ („Арабски революционни бригади“), като „Black September“ („Черен септември“), като „Revolutionary Organisation of Socialist Muslims“ („Революционна организация на мюсюлманите социалисти“)).
2. Al-Aqsa Martyrs' Brigade („Бригади на мъчениците от Ал-Акса“).
3. Al-Aqsa e.V. (Сдружение „Ал-Акса“).
4. Babbar Khalsa („Бабар Калса“).
5. „Communist Party of the Philippines“ („Комунистическа партия на Филипините“), включително „New People's Army“ — „NPA“, Philippines („Нова народна армия — Филипини“).
6. „Gama'a al-Islamiyya“ („Джамаа Ислямия“) (известна също като „Al-Gama'a al-Islamiyya“) („Ислямска общност“ — „IG“).
7. „İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi“ — „İBDA-C“ („Фронт на великите ислямски източни воители“).
8. „Hamas“ („Хамас“), включително „Hamas-Izz al-Din al-Qassem“.

9. „Hizballah Military Wing“ (Военно крило на ливанската „Хизбула“) (известно също като „Hezbollah Military Wing“, като „Hizbullah Military Wing“, като „Hizbollah Military Wing“, като „Hezbollah Military Wing“, като „Hisbollah Military Wing“, като „Hizbu'llah Military Wing“, като „Hizb Allah Military Wing“, като „Jihad Council“ (както и всички единици, които му докладват, включително Организацията за външна сигурност)).
 10. „Hizbul Mujahideen“ — „HM“ („Муджахидини на Хизбула“).
 11. „Khalistan Zindabad Force“ — „KZF“ („Силата на Калистан Зиндабад“).
 12. „Kurdistan Workers' Party“ — „PKK“ („Кюрдска работническа партия“) (известна също като „KADEK“, като „KONGRA-GEL“).
 13. „Liberation Tigers of Tamil Eelam“ — „LTTE“ („Тигри за освобождение на Тамил Илам“).
 14. „Ejército de Liberación Nacional“ („Национална армия за освобождение“).
 15. „Palestinian Islamic Jihad“ — „PIJ“ („Палестински ислямски джихад“).
 16. „Popular Front for the Liberation of Palestine“ — „PFLP“ („Народен фронт за освобождение на Палестина“).
 17. „Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command“ („Народен фронт за освобождение на Палестина“ — „Главно командване“) (известен също като „PFLP“ — „General Command“).
 18. „Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi“ — „ДНКР/С“ (известна също като „Devrimci Sol“ („Революционна левица“), като „Dev Sol“) („Революционна армия/фронт/партия за народно освобождение“).
 19. „Sendero Luminoso“ — „SL“ („Сияйната пътека“).
 20. „Tevrbazen Azadiya Kurdistan“ — „ТАК“ (известна също като „Kurdistan Freedom Falcons“ („Соколи за свободата на Кюрдистан“), като „Kurdistan Freedom Hawks“ („Ястреби за свободата на Кюрдистан“)).
-

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1085 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид Решение 2014/145/ОВППС на Съвета от 17 март 2014 г. относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2014 г. Съветът прие Решение 2014/145/ОВППС.
- (2) Като част от политиката на Съюза на непризнаване на незаконното анексиране на Крим и Севастопол Съветът разглежда изграждането на Керченския мост като поредно действие, подкопаващо териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.
- (3) Строителството на този мост и официалното му откриване на 15 май 2018 г. са ключови символични стъпки, които утвърждават контрола на Руската федерация върху незаконно анексираните Крим и Севастопол и допълнително обособяват полуострова от Украйна.
- (4) Предвид гореизложеното допълнителни образувания следва да бъдат добавени в съдържащия се в приложението към Решение 2014/145/ОВППС списък на лица, образувания и органи, за които се прилагат ограничителни мерки.
- (5) Приложението към Решение 2014/145/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Образуванията, изброени в приложението към настоящото решение, се добавят в списъка на образуванията, съдържащ се в приложението към Решение 2014/145/ОВППС.

Член 2Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OBL 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на образуванията, посочени в член 1:

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
„42.	АО 'Institute Giprostroymost – Saint-Petersburg' АО Институт Гипростроймост – Санкт-Петербург	Адрес: 7 Yablochkova street, Санкт Петербург, 197198 Русия Уебсайт: http://gpsm.ru Имейл: office@gpsm.ru	АО „Институт Гипростроймост – Санкт-Петербург“ участва в изграждането на Керченския мост чрез проектиране на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
43.	PJSC Mostotrest ПАО Мостотрест	Адрес: 6 Barklaya street, Bld. 5 Москва, 121087 Русия	ПАО „Мостотрест“ участва активно в изграждането на Керченския мост чрез държавна поръчка за поддръжка на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително суверенитета и териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
44.	JSC Zaliv Shipyard Судостроительный завод „Залив“	Адрес: 4 Tankistov street, 298310 Керч, Крим Уебсайт: http://zalivkerch.com	Корабостроителният завод „Залив“ участва активно в строителството на нова железопътна линия към Керченския мост, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
45.	Stroygazmontazh Corporation (SGM Group) ООО Стройгазмонтаж (груп СГМ)	Адрес: Prospect Vernadskogo 53, Москва, 119415 Русия уебсайт: www.ooosgm.com	ООО „Стройгазмонтаж“ (груп СГМ) участва активно в изграждането на Керченския мост чрез държавна поръчка за изграждането на моста, който свързва Русия с незаконно анексирания Кримски полуостров. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.

	Име	Идентифицираща информация	Основания	Дата на вписване
46.	Stroygazmontazh Most ООО ООО Стройгазмонтаж-Мост	Адрес: Barklaya street 6, building 7, Москва 121087 Русия Регистрационен номер: 1157746088170 Номер на данъчна регистрация: 7730018980 Уебсайт: http://kerch-most.ru/tag/sgam-most Имейл: kerch-most@yandex.ru	ООО „Стройгазмонтаж-Мост“ е дъщерно дружество на главния изпълнител „Стройгазмонтаж“, който ръководи проекта за строителство на моста през Керченския проток. Освен това е собственост на лице (Аркадий Ротенберг), на което вече са наложени ограничителни мерки за действия, подкопаващи суверенитета на Украйна (лице № 92 в настоящото приложение). Следователно дружеството подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което на свой ред подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018 г.
47.	CJSC VAD AKTIONERNOE OBSHCHESTVO VAD АО „ВАД“	Адрес: 133, Chernyshevskogo street, Vologda, Vologodskaya Oblast, 160019 Русия 122 Grazhdanskiy Prospekt, suite 5, Liter A, Санкт Петербург, 195267 Русия Регистрационен номер: 1037804006811, Русия Номер на данъчна регистрация: 7802059185 Уебсайт: www.zaovad.com Имейл: office@zaovad.com	АО „ВАД“ е основният изпълнител на изграждането на магистрала „Таврида“ в Крим, на шосето по Керченския мост и на пътищата, осигуряващи достъп до него. Магистрала „Таврида“ ще осигурява транспортния достъп до Крим чрез система от новоизградени пътища, които да служат като основна връзка с Керченския мост. Следователно АО „ВАД“ подкрепя утвърждаването на незаконно анексирания Кримски полуостров като част от Руската федерация, което съответно подкопава допълнително териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.	31.7.2018г.“

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2018/1086 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за прилагане на Решение (ОВППС) 2015/1333 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1333 на Съвета от 31 юли 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия и за отмяна на Решение 2011/137/ОВППС ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (2) В съответствие с член 17, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2015/1333 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложение II и приложение IV към посоченото решение.
- (3) Съветът стигна до заключението, че едно лице не следва повече да фигурира в списъка на лицата и образуванията, който се съдържа в приложение II и приложение IV към Решение (ОВППС) 2015/1333.
- (4) Решение (ОВППС) 2015/1333 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение II и приложение IV към Решение (ОВППС) 2015/1333 се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OBL 206, 1.8.2015 г., стр. 34.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. В Решение (ОВППС) 2015/1333, приложение II („Списък на лицата и образуванията, посочени в член 8, параграф 2“), част А. (Лица), вписване № 3 (относно ASHKAL, Omar) се заличава и оставашите вписвания се преномерират съответно.
 2. В Решение (ОВППС) 2015/1333, приложение IV („Списък на лицата и образуванията, посочени в член 9, параграф 2“), част А. (Лица), вписване № 3 (относно ASHKAL, Omar) се заличава и оставашите вписвания се преномерират съответно.
-

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1087 НА СЪВЕТА**от 30 юли 2018 година****за изменение на Решение (ОВППС) 2016/849 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 27 май 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/849 ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република.
- (2) В съответствие с член 36, параграф 2 от Решение (ОВППС) 2016/849 Съветът направи преглед на списъка на посочените лица и образувания, който се съдържа в приложения II, III, V и VI към посоченото решение.
- (3) Съветът стигна до заключението, че Решение (ОВППС) 2016/849, включително някои вписвания за лицата и образуванията, съдържащи се в приложения II и III към него, следва да се актуализира.
- (4) Поради това Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2016/849 се изменя, както следва:

1) Член 23, параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„Член 23

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки за предотвратяване на влизането или транзитното преминаване през техните територии на:

- a) лицата, посочени от Комитета по санкциите или от Съвета за сигурност на ООН като отговорни — включително поради оказване на подкрепа или насърчаване — за политиките на КНДР, отнасящи се до нейни ядрени програми или програми, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, както и членовете на техните семейства, или лица, които действат от тяхно име или по тяхно указание, изброени в приложение I;
- b) лицата извън приложното поле на приложение I, изброени в приложение II, които:
 - i) са отговорни — включително поради оказване на подкрепа или насърчаване — за ядрени програми на КНДР или програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица, които действат от тяхно име или по тяхно указание;
 - ii) предоставят финансови услуги или трансфер към, през или от територията на държавите членки — или с участието на граждани на държавите членки или на образувания, организирани съгласно тяхното право, или на лица или финансови институции на техните територии — на финансови или други активи или ресурси, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение;
 - iii) участват, включително посредством предоставянето на финансови услуги, в доставката за или от КНДР на въоръжение и свързани с него материали от всякакъв вид или в доставката на КНДР на изделия, материали, оборудване, стоки и технологии, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение;
- в) лицата, непопадащи в обхвата на приложение I или II, които работят от името или по указание на лице или образувание, посочено в приложение I или II, или лица, които съдействат за избягването на санкции или нарушават разпоредбите на резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) или 2397(2017) на СС на ООН или на настоящото решение, които са посочени в приложение III към настоящото решение;

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС (ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79).

г) лицата, които действат от името или по указание на образувания към правителството на КНДР или Корейската работническа партия, за които Съветът реши, че са свързани с ядрените програми на КНДР или програмите на КНДР, свързани с балистични ракети, или с други дейности, забранени с резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) или 2397(2017) на СС на ООН, които не попадат в обхвата на приложение I, II или III и които са изброени в приложение V към настоящото решение.

2. Параграф 1, буква а) не се прилага, когато Комитетът по санкциите установи за всеки случай поотделно, че подобно пътуване е оправдано поради хуманитарни нужди, включително поради задължения от религиозен характер, или когато Комитетът по санкциите прецени, че прилагането на освобождаване би улеснило осъществяването на целите на резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) или 2397(2017) на СС на ООН.“

2) Член 27, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат на или са собственост на, или се държат, или се контролират, пряко или непряко, от следните лица и образувания:

а) лицата и образуванията, посочени от Комитета по санкциите или от Съвета за сигурност на ООН като участващи или оказващи подкрепа, включително с незаконни средства, за ядрените програми на КНДР или за програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях, включително чрез незаконни средства, изброени в приложение I;

б) лицата и образуванията, попадащи в обхвата на приложение I, изброени в приложение II, които:

i) са отговорни — включително поради оказване на подкрепа или насърчаване — за ядрени програми на КНДР или за програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях, включително чрез незаконни средства;

ii) предоставят финансови услуги или трансфер към, през или от територията на държавите членки — или с участието на граждани на държавите членки или на образувания, организирани съгласно тяхното право, или на лица или финансови институции на техните територии — на финансови или други активи или ресурси, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица и образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях;

iii) участват, включително посредством предоставянето на финансови услуги, в доставката във или от КНДР на въоръжение и свързани с него материали от всякакъв вид или в доставката на КНДР на изделия, материали, оборудване, стоки и технологии, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение;

в) лицата и образуванията, попадащи в обхвата на приложение I или II, които работят от името или по указание на лице или образувание, посочено в приложение I или II, или лица, които съдействат за избягването на санкции или нарушават разпоредбите на резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) или 2397(2017) на СС на ООН или на настоящото решение, които са посочени в приложение III към настоящото решение;

г) образувания към правителството на КНДР или Корейската работническа партия или лица или образувания, действащи от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях, за които Съветът реши, че са свързани с ядрените програми на КНДР или програмите на КНДР, свързани с балистични ракети, или с други дейности, забранени с резолюции 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) или 2397(2017) на СС на ООН и които не попадат в обхвата на приложение I, II или III и които са изброени в приложение V към настоящото решение.“

3) Член 34, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато Съветът реши да приложи към лице или образувание мерките, посочени в член 186, параграф 4 или 5, член 23, параграф 1, буква б), в) или г) или в член 27, параграф 1, буква б), в) или г), той изменя съответно приложение II, III, V или VI.“

4) Член 35 се заменя със следното:

„Член 35

1. В приложения I, II, III, IV, V и VI се излагат основанията за включване в списъка на посочените лица, образувания и плавателни съдове, предоставени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение I и приложение IV.

2. Приложения I, II, III, IV, V и VI включват също така, когато е налице, необходимата информация за идентифициране на съответните лица, образувания или плавателни съдове, посочена от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите по отношение на приложение I и приложение IV. По отношение на лицата подобна информация може да включва имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на образуванията данните могат да включват наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност. В приложение I се включва също така датата на посочване от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите.“

5) Член 36, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Мерките, посочени в член 186, параграфи 4 и 5, в член 23, параграф 1, букви б), в) и г) и член 27, параграф 1, букви б), в) и г), подлежат на редовен преглед, като такъв се провежда най-малко веднъж на всеки 12 месеца. Те спират да се прилагат спрямо съответните лица и образувания, ако Съветът установи в съответствие процедурата, посочена в член 33, параграф 2, че условията за прилагането им вече не са налице.“

6) Приложения II и III към Решение (ОВППС) 2016/849 се изменят съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 юли 2018 година.

За Съвета
Председател
G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 в раздел „I. Лица и образувания, отговарящи за ядрените програми на КНДР или за програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях“ подраздел „А. Лица“ се изменя, както следва:

а) съществуващите вписвания се преномерират 1 — 30;

б) вписванията по-долу се заменят, както следва:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„3.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Дата на раждане: 1934 г. Място на раждане: Манджурия, Китай.	22.12.2009 г.	Маршал от Корейската народна армия от април 2016 г. насам. Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Избран за член на Централния комитет на Корейската работническа партия през май 2016 г. на Седмия конгрес на Корейската работническа партия, на който партията приема решение да продължи ядрената програма на КНДР.
6.	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Дата на раждане: 1933 г. Номер на паспорта: 554410661	22.12.2009 г.	Бивш заместник-директор на отдела по обща политика на Народните въоръжени сили и бивш заместник-директор на бюрото по материално-техническо осигуряване на Народните въоръжени сили (военен съветник на покойния Kim Jong-II). Присъства при инспекцията на KIM Jong Un на командването на Стратегическите ракетни сили. Член на Централния комитет на Корейската работническа партия.
16.	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Дата на раждане: 20.7.1941 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР	20.5.2016 г.	Бивш директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Вицемаршал от Корейската народна армия, ректор на Военния университет Kim Il-Sung, бивш член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия, която е основен орган по въпросите на националната отбрана на КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.
18.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Дата на раждане: 7.1.1945 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Номер на паспорта: 745310010	20.5.2016 г.	Генерал. Първи заместник-директор на отдела по обща политика на Корейската народна армия. Бивш директор на отдела за държавна сигурност. Бивш министър на държавната сигурност. Член на Централната военна комисия на Корейската работническа партия и Националната комисия по отбрана, която е основен орган по въпросите на националната отбрана в КНДР, преди да бъде преобразувана в Комисия по държавните въпроси, като това са основните органи по въпросите на националната отбрана в КНДР. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
21.	SON Chol-ju	SON Chol Ju		20.5.2016 г.	Генерал-полковник от Корейската народна армия. Заместник-директор по организационните въпроси на Корейската народна армия и бивш политически директор на военновъздушните сили и противовъздушната отбрана, който наблюдава развитието на модернизирани противовъздушни ракети. В това си качество е отговорен за оказване на подкрепа или насърчаване на ядрените програми на КНДР или на програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение.“

2. В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 в раздел „I. Лица и образувания, отговарящи за ядрените програми на КНДР или за програми на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение, или лица или образувания, които действат от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях“, подраздел „B. Образувания“ съществуващите вписвания се преномерират 1 — 5.
3. В приложение II към Решение (ОВППС) 2016/849 в раздел „II. Лица и образувания, предоставящи финансови услуги или трансфер на активи или ресурси, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение“ подраздел „A. Лица“ се изменя, както следва:

a) вписванията по-долу се заменят, както следва:

	Име	Друго име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„10.	DJANG Tcheul Hy	JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy	Дата на раждане: 11.5.1950 г. Място на раждане: Kangwon	20.4.2018 г.	DJANG Tcheul Hy, заедно със съпруга си KIM Yong Nam, сина си KIM Su Gwang и снаха си KIM Kyong Hui, участва в схема с измамни финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. Била е собственик на няколко банкови сметки в Съюза, открити от на нейно име от сина ѝ KIM Su Gwang. Участвала е в няколко банкови превода от сметки на снаха ѝ KIM Kyong Hui към банкови сметки извън Съюза.
11.	KIM Su Gwang	KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang	Дата на раждане: 18.8.1976 г. Място на раждане: Пхенян, КНДР Дипломат в посолството на КНДР в Беларус	20.4.2018 г.	Според експертната група KIM Su Gwang е служител на Reconnaissance General Bureau (Главна разузнавателна служба) — образование, което е посочено от ООН. Той и баща му KIM Yong Nam се сочат от експертната група като участващи в схема от финансови практики, които биха могли да допринесат за ядрените програми на КНДР или за програмите на КНДР, свързани с балистични ракети или с други оръжия за масово унищожение. KIM Su Gwang е открил многобройни банкови сметки в няколко държави членки, включително на името на членове на своето семейство. Участвал е в различни машабни банкови преводи към банкови сметки в Съюза или към сметки извън Съюза по времето, през което работи като дипломат, включително към сметки на името на своята съпруга KIM Kyong Hui.“

b) вписванията се преномерират 1 — 6.

4. В приложение III към Решение (ОВППС) 2016/849, в раздел „Списък на лицата, посочени в член 23, параграф 1, буква в) и член 27, параграф 1, буква в)“, подраздел „А. Лица“ следното вписване се заменя, както следва:

	Име	Идентификационни данни	Дата на посочване	Основания
„4.	JON Chol Young известен още като JON Chol Yong	Номер на паспорта: 563410192 Дипломат в посолството на КНДР в Ангола Дата на раждане: 30.4.1975 г.	22.1.2018 г.	Представител в Ангола на Green Pine Associated Corporation и дипломат на КНДР, акредитиран в Ангола. Green Pine е посочено от ООН за дейности, включващи нарушаване на оръжейното ембарго на ООН. Green Pine е преговаряло за сключване на договор за преоборудване на анголските военноморски плателни съдове в нарушение на забраните, наложени с резолюции на Съвета за сигурност на ООН.“

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

**РЕШЕНИЕ № 1/2018 НА КОМИТЕТА ПО СИП, СЪЗДАДЕН СЪГЛАСНО ВРЕМЕННОТО
СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ИКОНОМИЧЕСКО ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ КОТ Д'ИВОАР, ОТ ЕДНА
СТРАНА, И ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И НЕЙНИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ДРУГА СТРАНА**

от 22 март 2018 година

във връзка с приемането на вътрешен правилник на комитета по СИП [2018/1088]

КОМИТЕТЪТ ПО СИП,

като взе предвид Временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна ⁽¹⁾ („споразумението“), подписано на 26 ноември 2008 г. в Абиджан и на 22 януари 2009 г. в Брюксел, и временно прилагано от 3 септември 2016 г., и по-специално член 73 от него,

като има предвид, че в споразумението се предвижда, че комитетът по СИП трябва да определи правилник за своята организация и работа,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Вътрешният правилник на комитета по СИП се приема във вида, в който фигурира в приложението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила от датата на неговото подписване.

Съставено в Абиджан на 22 март 2018 година.

За Република Кот д'Ивоар
Ally COULIBALY

За Европейския съюз
Cecilia MALMSTRÖM

⁽¹⁾ OBL 59, 3.3.2009 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА КОМИТЕТА ПО СИП,

създаден съгласно временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна

Член 1

Състав и председател

1. Комитетът по СИП се състои, от една страна, от представители на членовете на Съвета на Европейския съюз и на Европейската комисия, а от друга страна — от представители на Кот д'Ивоар на равнище министри или висши държавни служители.
2. Позоваването на „страните“ в процедурния правилник е в съответствие с определението, посочено в член 72 от споразумението.
3. Комитетът по СИП се председателства на ротационен принцип за периоди от 12 месеца от представител на Европейския съюз и от представител на Кот д'Ивоар. Първият период започва на датата на първото заседание на комитета по СИП, създаден със споразумението, и приключва на 31 декември следващата година. Първият председател на комитета по СИП („председателят“) е представител на Кот д'Ивоар.
4. Представители на комисията на Западноафриканския икономически и валутен съюз (UEMOA) и на комисията на Икономическата общност на западноафриканските държави (CEDEAO) могат да бъдат поканени от страните да участват на заседанията на комитета по СИП. Страните могат също да решат да поканят на заседанията на комитета по СИП като наблюдатели представители на частния сектор и на гражданското общество, както и експерти, на *ad hoc* база.

Член 2

Заседания

1. Комитетът по СИП провежда редовни заседания най-малко веднъж годишно и извънредни заседания, когато обстоятелствата го налагат и при съгласие на страните.
2. Всяко заседание на комитета по СИП се провежда по време и на място, договорено между двете страни.
3. Заседанията на комитета по СИП се свикват от председателя.

Член 3

Делегации

Преди всяко заседание председателят се уведомява за очаквания състав на делегациите на Кот д'Ивоар и на Европейския съюз.

Член 4

Секретариат

Секретариатът на комитета по СИП („секретариатът“) се осигурява на ротационен принцип за периоди от 12 месеца от длъжностни лица от Европейската комисия и от Кот д'Ивоар. Тези периоди съвпадат с периодите на ротационния председател на комитета по СИП съответно от Европейския съюз и от Кот д'Ивоар. Секретариатът се осигурява от страната, която е предложила председателя.

Член 5

Подкомитети

За ефективното изпълнение на своите задачи, комитетът по СИП може да създаде на свое подчинение подкомитети, отговарящи за специфични предмети по споразумението. За тази цел комитетът по СИП определя състава и задачите на тези подкомитети.

Член 6

Документи

Когато разискванията в рамките на комитета по СИП се основават на свързани с тях писмени документи, тези документи се номерират и разпространяват от секретариата като документи на комитета по СИП.

Член 7

Кореспонденция

1. Цялата кореспонденция, адресирана до комитета по СИП, се препраща на секретариата.
2. Секретариатът гарантира, че цялата кореспонденция, адресирана до комитета по СИП, се препраща на председателя и, когато е целесъобразно, се разпространява до определените кореспонденти на страните, предвидени в член 73 от споразумението („кореспондентите“), като документи на комитета по СИП.
3. Секретариатът изпраща кореспонденцията от председателя до съответните страни и, когато е целесъобразно, я разпространява като документи на комитета по СИП.

Член 8

Дневен ред на заседанията

1. Секретариатът изготвя предварителен дневен ред за всяко заседание въз основа на предложения от страните. Секретариатът изпраща дневния ред на кореспондентите на всяка от страните не по-късно от 15 дни преди началото на заседанието.
2. Предварителният дневен ред съдържа въпросите, за чието включване е постъпило искане в секретариата не по-късно от двадесет и един дни преди началото на заседанието, и за които секретариатът е получил съответните свързани документи най-късно на датата, на която се изпраща предварителният дневен ред.
3. Дневният ред се приема от комитета по СИП в началото на всяко заседание. Точки, които не са включени в предварителния дневен ред, могат да бъдат добавяни към дневния ред със съгласието на страните.
4. Със съгласието на страните председателят може да покани експерти да присъстват на заседанията на комитета по СИП, за да предоставят информация по конкретни въпроси.
5. Със съгласието на страните секретариатът може да съкрати сроковете, посочени в параграф 1, за да се вземат предвид особеностите по даден конкретен случай.

Член 9

Протокол и препоръки

1. Секретариатът изготвя във възможно най-кратък срок проект на протокол и препоръки от всяко заседание.
2. По правило в протокола се обобщава всеки въпрос от дневния ред, като, когато е приложимо, се посочва следното:
 - а) всички документи, представени на комитета по СИП;
 - б) всички декларации, чието вписване е било поискано от член на комитета по СИП,
 - в) взетите решения, направените препоръки, декларациите, по които е постигнато съгласие, и заключенията, приети по конкретни въпроси.
3. Протоколът включва също списък на участниците в комитета по СИП и списък на членовете на придружаващите ги делегации.
4. Протоколът се одобрява писмено от двете страни в срок от два месеца от датата на заседанието. След като протоколът бъде одобрен, два екземпляра от него се подписват от секретариата и всяка от страните получава по едно оригинално копие от тези автентични документи.

Член 10

Решения и препоръки

1. Комитетът по СИП взема решения и препоръки с консенсус.
2. Съгласно посоченото в член 15 от Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна („Споразумението от Котону“) комитетът по СИП може да реши да представи пред Съвета на министрите АКТБ—ЕС всякакъв общ въпрос, от взаимен интерес за Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ) и Европейския съюз (АКТБ—ЕС), който възниква във връзка с изпълнението на споразумението.
3. В периода между заседанията комитетът по СИП може да приема решения или препоръки чрез писмена процедура със съгласието на двете страни. Писмената процедура се състои в размяна на ноти между страните.
4. Всяко решение или препоръка на комитета по СИП се обозначават като „Решение“ или „Препоръка“, последвано от пореден номер, датата на тяхното приемане и описание на предмета им. Във всяко решение или препоръка се посочва датата на влизането му в сила.

5. Автентичността на решенията и препоръките, приети от комитета по СИП, се удостоверява от представител на Европейската комисия от името на Европейския съюз като страна по споразумението и от представител на Кот д'Ивоар.
6. Решенията или препоръките се изпращат до страните като документи на комитета по СИП.

Член 11

Публичност

1. Освен ако не е решено друго от страните, заседанията на комитета по СИП не са публични.
2. Всяка от страните може да реши да публикува решенията и препоръките на комитета по СИП в своето съответно официално издание.

Член 12

Езиков режим

1. Работният език на комитета по СИП е общият за страните официален език.
2. Комитетът по СИП основава разискванията си и приемането на решения на документация и предложения, изготвени на езика, посочен в параграф 1.

Член 13

Разходи

1. Всяка страна поема всички разходи, които е направила в резултат на участието си на заседанията на комитета по СИП — както разходите за персонал, пътните и дневните разходи, така и пощенските и телекомуникационните разходи.
 2. Разходите по организирането на заседанията и размножаването на документите се поемат от страната, която е домакин на заседанието.
 3. Разходите във връзка с предоставянето на услуги за устен превод на заседанията и за писмен превод на документи на работния език се поемат от страната — домакин на заседанието. Разходите, свързани с предоставянето на услуги за устен превод и за писмен превод на документи на или от други официални езици на институциите на Европейския съюз, се поемат от Европейския съюз.
-

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG